Musée des beaux-arts de Montréal

Rapport annuel 2003 - 2004

Conserver pour partager

Fidèle à sa vocation qui est d'acquérir et de promouvoir les œuvres des artistes d'hier et d'aujourd'hui, d'ici et d'ailleurs, le Musée des beaux-arts de Montréal s'est donné comme mission d'attirer le public le plus vaste et le plus diversifié qui soit, en lui offrant un accès privilégié au patrimoine artistique universel.

Musée des beaux-arts
de Montréal

Rapport annuel
2003 - 2004

Le *Rapport annuel 2003-2004*
du Musée des beaux-arts de Montréal
est une publication du Service
de la production d'imprimés,
Direction des communications.

Coordination : Serge Bergeron
Rédaction : Paul Faiement
Révision : Louise Giroux
Révision et traduction des acquisitions :
Éditions scientifiques, MBAM
Lecture d'épreuves : Louise Giroux
Photographie : Christine Guest et Brian Merrett
Conception graphique : Épicentre
Impression : Les impressions Intra Media

En couverture :
Godfried Schalcken
Salomé avec la tête de saint Jean Baptiste, vers 1700
Don de Michal et Renata Hornstein
en l'honneur de Guy Cogeval,
directeur du Musée des beaux-arts de Montréal

En couverture arrière :
HAUT EMPIRE ROMAIN
Statue de l'*Apollon Chigi*
Deuxième quart du IIe s. apr. J.-C.
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993,
fonds de l'Association des bénévoles du Musée
des beaux-arts de Montréal et don anonyme

© Musée des beaux-arts de Montréal, 2004
Dépôt légal – 4e trimestre 2004
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISBN 2-89192-278-6

Musée des beaux-arts de Montréal
1379-1380, rue Sherbrooke Ouest
Adresse postale :
C.P. 3000, succursale H
Montréal (Québec) H3G 2T9

Téléphone : (514) 285-1600
Télécopie : (514) 285-1980
Site Web : www.mbam.qc.ca

Musée des beaux-arts de Montréal

05 Message du président
09 Message du directeur
12 Bureau et conseil
13 Comités
14 Calendrier des expositions
16 Acquisitions

36 Rapport des vérificateurs et états financiers

67 Commanditaires
68 Personnel du Musée

Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal

50 Message du président
51 Dirigeants, fiduciaires et comités

52 Rapport des vérificateurs et états financiers

58 Activités de financement

Musée
des beaux-arts
de Montréal

105-03353/

Message du président

Cette fin d'exercice nous livre un bilan paradoxal. En effet, malgré ses succès éclatants sur la scène nationale et internationale, le Musée a vu sa situation financière se fragiliser encore davantage, au point de devenir inquiétante. Un enjeu de taille se pose devant nous : comment pourrons-nous soutenir un rayonnement national et international bien amorcé et déjà tangible dans un contexte de sous-financement marqué ?

Force est de constater que le Musée a plus que jamais brillé par l'intelligence de sa programmation et l'intérêt certain qu'elle suscite chez nos Amis et visiteurs. Des trésors postimpressionnistes de l'Ermitage aux figurines d'argile de Tanagra en passant par l'œuvre moderniste de Françoise Sullivan et le panorama multidisciplinaire des années 60, sans oublier la rétrospective magistrale de l'œuvre de Vuillard, les expositions proposées par le Musée ont littéralement séduit tous azimuts et permis d'enregistrer un nombre total d'entrées approchant nos records historiques. En effet, grâce à la créativité de notre directeur et de nos équipes, l'année 2003-2004 a vu défiler 529 740 visiteurs. Signalons que le Musée a, depuis six ans, accueilli en moyenne 536 000 visiteurs par année, ce qui le situe en première position à titre d'attraction culturelle la plus fréquentée par les touristes et les résidants de Montréal et le place avantageusement parmi les musées les plus fréquentés au Canada.

Tout lumineux qu'il soit, ce tour d'horizon comporte hélas sa part d'ombre. Un ralentissement déjà perceptible au cours des derniers exercices nous a obligés, afin de minimiser l'impact du sous-financement sur nos résultats financiers, à adopter des mesures draconiennes. Nous avons modifié le calendrier de nos expositions, de manière à ne présenter qu'une exposition temporaire dans un seul pavillon à la fois. Il va sans dire que cette réduction quantitative n'a d'aucune façon remis en cause la qualité des expositions présentées. Nous avons également réduit les activités éducatives et culturelles du StudiO, de même que celles du programme « Franchir le seuil », mettant ainsi un bémol à des projets particulièrement chers au Musée. Il nous a également fallu mettre en veilleuse certains programmes d'entretien des bâtiments, sans compter que nous avons dû réduire les heures d'ouverture du Musée au public, qui ferme désormais à 17 heures au lieu de 18 heures. Toutes ces coupures ont nécessité des efforts importants de la part de tous les employés du Musée, et je les en remercie. Ajoutons du même souffle que les prévisions les moins alarmistes nous laissent aussi envisager un déficit pour le prochain exercice. C'est pourquoi, depuis quelques mois, nous avons multiplié les démarches afin de sensibiliser les autorités gouvernementales à la nécessité d'assurer notre survie et notre développement.

Je tiens toutefois à signaler que les démarches en vue d'obtenir du financement dans le cadre du projet d'acquisition de l'église Erskine and American se poursuivent toujours et que l'offre d'achat qui avait été déposée sous réserve d'obtention de financement est toujours en vigueur. Faut-il préciser que le Musée raterait une occasion en or s'il devait se priver de cette acquisition, faute de financement ? Comment pourrait-il en effet trouver une solution de remplacement comparable pour loger ses collections d'art religieux et d'art canadien, et assurer

du même coup un plus grand déploiement de sa collection dans les salles ainsi dégagées ?

Malgré le fait que le Musée perçoive en proportion de son budget plus de revenus autonomes que toute autre institution muséale canadienne, nous avons mis en place d'autres mesures visant à intensifier nos démarches de financement autonome. En effet, nous avons créé un comité de développement, présidé par Mme Marie-José Nadeau, qui a su relever avec brio ce nouveau mandat. Par la même occasion, je remercie vivement tous les membres de ce comité. Par leur expertise et leur sens du réseautage, ils contribuent à nous ouvrir des portes auprès d'entreprises, de fondations, d'organismes et de mécènes, et nous permettent de leur présenter nos projets institutionnels et pédagogiques, de même que nos projets d'expositions.

Cette dernière année a marqué l'arrivée de nouveaux membres au conseil d'administration, Mme Marie-José Nadeau et M. René Malo s'étant joints à nous. J'adresse un merci tout spécial à M. Maurice Jodoin, qui a été membre du conseil pendant 21 ans, dont 6 ans à titre de trésorier du Musée et de la Fondation du Musée. Mes remerciements chaleureux vont aussi à Mme Mireille Casgrain, fidèle adjointe du président et secrétaire du Musée pendant douze années, qui vient d'amorcer une retraite bien méritée.

Je remercie chaleureusement les membres du conseil d'administration et des divers comités du Musée et de la Fondation. Comme toujours, ils ont manifesté de véritables talents de coéquipiers. Ma gratitude s'étend à M. Guy Savard, président de la Fondation du Musée depuis 10 ans, qui cède sa place à une personne de qualité, M. Réal Raymond, président et chef de la direction de la Banque Nationale du Canada. Les accomplissements de monsieur Savard sont entrés dans les annales : sous sa gouverne, la Fondation a cumulé, en dons en argent et en dons d'œuvres d'art, plus de 80 millions de dollars grâce à la grande campagne « Un grand Musée pour une grande ville » et plus de 5 millions de dollars à travers diverses campagnes annuelles de financement. Il a contribué à créer l'International Friends of the MMFA, dont le siège social est à New York. Signalons en outre le recrutement de M. Richard J. Schmeelk à titre de président de cette fondation américaine, ainsi que la mise sur pied du bal d'hiver annuel à Palm Beach, qui aura permis d'acquérir à ce jour deux sculptures remarquables pour ce nouvel espace de présentation du Musée qu'est le Jardin de sculptures Max et Iris Stern.

Je profite également de l'occasion pour souligner le travail essentiel accompli par le président de la campagne annuelle de financement 2003-2004, M. Jean Turmel, et toute son équipe de solliciteurs, qui ont contribué à générer près de 600 000 $ en dons provenant d'entreprises, de fondations et des Amis du Musée à qui je réitère ma sincère gratitude pour leur fidélité exemplaire.

Même si nous avons été contraints de rajuster notre tir en raison du sous-financement, c'est avec reconnaissance que nous avons reçu des subventions essentielles à notre bon fonctionnement. Nous remercions particulièrement le ministère de la Culture et des Communications du Québec qui nous consent annuellement une aide substantielle. D'autres paliers gouvernementaux ont contribué à la mise en œuvre de certains projets ponctuels et nous tenons à leur transmettre toute notre gratitude, notamment Patrimoine Canada et son programme d'appui aux musées, ainsi que le Conseil des arts de Montréal et celui du Canada. Ces remerciements s'accompagnent d'un appel à reconsidérer la part qui est dévolue aux institutions comme la nôtre. Nous formons équipe dans la projection d'une image forte pour Montréal. Nous avons tous à y gagner!

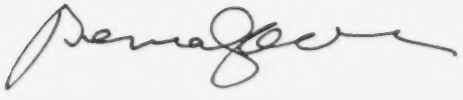
C'est toujours avec reconnaissance que je tiens à saluer la participation des bénévoles. Le travail de première ligne des guides et leur rôle d'interface entre le Musée et ses visiteurs les rendent indispensables à la qualité de notre image. Quant aux membres de l'Association des bénévoles du Musée, leur persévérance dans leur travail de collecte de fonds est, considérant notre situation financière, essentielle et vitale. Sur un autre plan, nos commanditaires de prestige ont continué de nous prodiguer leur soutien. Nous leur adressons nos remerciements chaleureux, particulièrement à ces fidèles partenaires que sont Hydro-Québec et METRO. Un grand merci va à Domtar qui nous a permis de publier, enfin, un magnifique guide sur les collections du Musée.

Je ne saurais oublier de souligner une fois de plus la très grande générosité de M. Michal Hornstein, qui, notamment, n'a pas hésité à assumer une part importante des coûts de réfection de la façade du pavillon qui porte son nom. Le Musée lui est très reconnaissant pour son remarquable esprit d'engagement, voire la passion qu'il témoigne envers notre institution.

Enfin, chapeau à tous les cadres ainsi qu'au personnel du Musée qui, malgré un manque flagrant de ressources tant humaines que financières, arrivent à se surpasser. C'est beaucoup dire de l'ingéniosité, du talent et du dévouement de notre équipe. Ce sont les efforts de tous et chacun qui ont contribué à ce que le Musée soit finaliste au Grand Prix du Conseil des arts de Montréal pour l'excellence de sa programmation en 2003.

Je réserve une salve de remerciements et de félicitations sans précédent au directeur du Musée, M. Guy Cogeval. L'année qui vient de s'écouler lui a certainement été faste sur tous les plans. Animé d'un regain d'énergie irrépressible, il a mis la dernière main à la publication du catalogue raisonné de Vuillard, au terme de plus de six ans de recherches et de rédaction de près de 1 900 pages. Cet événement marquant dans le monde de l'histoire de l'art est un grand motif de fierté pour notre institution. De plus, le 2 janvier 2004, M. Cogeval a été avisé de sa nomination au titre de Chevalier de la Légion d'honneur par M. Jacques Chirac. Cette très haute distinction venait souligner la qualité de son action au service de la culture. Encore une fois, mille mercis et autant de bravos, monsieur le directeur!

Le président,



Bernard Lamarre

Message du directeur

C'est avec une vigueur retrouvée que j'ai eu le plaisir de poursuivre mon mandat au sein d'une institution qui m'est assurément devenue très chère. La dernière année présente une feuille de route remplie et fructueuse sur le plan de notre signature culturelle. En effet, notre programme d'expositions, dont l'originalité est reconnue, a contribué à générer de forts niveaux de fréquentation tout en assurant un rayonnement international au Musée.

En 2003-2004, nous pouvons nous réjouir d'avoir accueilli 529 740 visiteurs, trois expositions ayant attiré plus de 100 000 visiteurs chacune. Nous avons pu compter sur la fidélité des Amis du Musée, ce qui nous procure une assise réconfortante. C'est avec un plaisir certain que nous les avons constamment retrouvés dans nos salles. À cet égard, signalons que 32 327 Amis ont visité **L'invitation au voyage**, soit plus de 90 % de l'effectif global, ce qui constitue un record de fréquentation d'une exposition par les Amis. Autre signe de la symbiose qui semble exister à l'évidence entre le Musée et son milieu : la fréquentation de notre établissement par un fort contingent de jeunes de moins de 30 ans. L'exposition consacrée aux années 60, **Village global**, a, de toute évidence, exercé un fort pouvoir d'attraction sur la jeune clientèle : la « nuit blanche » proposée par le Musée le 29 février dernier aura certainement joué dans ce sens un rôle de premier plan.

Notre public nombreux a eu le plaisir de découvrir une programmation qui s'efforce de sortir des sentiers battus. Plusieurs témoignages de visiteurs nous ont permis de constater à quel point les Montréalais sont avides de découvertes et capables de manifester leurs coups de cœur. N'ayant pas désempli nos salles pendant la fin de parcours de **L'invitation au voyage : l'avant-garde française de Gauguin à Matisse, collections du musée de l'Ermitage**, le public a démontré sa capacité à étendre son champ d'intérêt au-delà des chefs-d'œuvre reconnus et largement reproduits. On se souviendra longtemps de la présentation de cette exposition, avec son mur de tableaux de Matisse, et la reconstruction du salon de musique de Maurice Denis pour Morosov. Nos visiteurs ont ensuite suivi l'itinéraire monographique de l'exposition **Édouard Vuillard, maître du postimpressionnisme**. Panorama quasi exhaustif de l'œuvre du peintre, cette exposition a contribué plus que nulle autre à situer le Musée des beaux-arts de Montréal dans le cercle des grandes institutions. Sa présentation à la National Gallery of Art de Washington, puis au Grand Palais de Paris et, enfin, à la Royal Academy of Arts de Londres, jumelée à la publication du catalogue de l'exposition et du catalogue raisonné de l'œuvre de l'artiste, ont assuré au Musée une couverture de presse internationale soulignant l'importance de l'événement.

Nous avons poursuivi avec la rétrospective de l'œuvre de **Françoise Sullivan**, une artiste québécoise de premier plan, véritable égérie de la modernité d'ici. Ce parcours fidèle à l'esprit d'ouverture et à la polyvalence de celle qui signa jadis *Refus global* proposait un tour d'horizon complet de son œuvre. L'exposition **Village global : les années 60**, quant à elle, conviait les spectateurs à une véritable fête des sens, voire à un véritable éclatement dans de nouvelles dimensions sous les auspices de la pensée de Marshall McLuhan.

Tanagra, le petit peuple d'argile proposait un rendez-vous archéologique aux Montréalais. Organisée conjointement avec la Réunion des musées nationaux et le musée du Louvre, l'exposition inaugurée en février dernier invitait le public à découvrir une facette rarement explorée du monde de l'art, celui de figurines

grecques en terre cuite d'un raffinement exquis. Cette exposition a été rehaussée par la visite de M. Henri Loyrette, président-directeur du Louvre, qui a, pour l'occasion, prononcé une conférence inoubliable sur la gestion de son institution. Les cérémonies d'ouverture de **Tanagra** ont en outre permis d'inaugurer notre salle des antiquités et de manifester nos liens privilégiés avec l'Université Concordia.

Fritz Brandtner – Une donation présentait 47 dessins et gouaches ainsi que trois tableaux de ce Montréalais d'adoption. L'entrée de ce corpus d'œuvres dans la collection du Musée a été rendue possible grâce aux collectionneurs Marc Régnier et Claudette Picard que nous remercions vivement. Également à signaler, l'exposition **Ferdinand Hodler, dessinateur** au Cabinet des œuvres graphiques rassemblait 22 dessins sur les 300 que possède le Musée, soit l'une des plus importantes collections de cet artiste hors de Suisse, grâce à la générosité de nos précieux mécènes M. et Mme Michal Hornstein.

Espace consacré aux artistes en art actuel, Zone libre a poursuivi sa mission novatrice en jetant des ponts entre notre institution et des créateurs d'avant-garde. Au cours de l'année, les cinquième et sixième éditions s'y sont fait remarquer, respectivement **Christine Davis : Tlon**, une installation audacieuse inspirée de l'écrivain argentin Jorge Luis Borges, et **Marc Séguin : les Démons**, une incursion en 13 dessins de grand format sur le thème du mal. Le Mois de la photo a également marqué le coup d'envoi de l'exposition **Gábor Osz : l'horizon fluide**.

Sous la houlette du Service de l'éducation et des programmes publics, le StudiO a, pour sa part, maintenu ses efforts de vulgarisation et d'ouverture vers un public jeune. Il a réussi à captiver l'attention avec **La terre dans tous ses états**, une exploration du monde de l'argile, et **James Wilson Morrice et l'approche du paysage européen**, une sélection thématique des plus intéressantes de cet important peintre montréalais. De plus, l'exposition **Toucher l'art** a permis aux visiteurs, dont les personnes aveugles et amblyopes, de vivre une expérience unique en découvrant des œuvres par le toucher.

Soulignons également qu'une partie de notre exceptionnelle collection de *kogo* a été réunie dans une exposition qui a circulé tout au long de l'année au Japon.

La prochaine année consacrera encore davantage le rayonnement international du Musée, puisque des expositions majeures issues de collaborations avec de très grandes institutions convergeront vers Montréal. Qu'il suffise de mentionner l'inauguration récente de **Jean Cocteau. L'enfant terrible**, préparée en collaboration avec le Centre Pompidou, et **Ruhlmann : un génie de l'Art déco**, coproduite avec le Metropolitan Museum of Art, de New York, et le musée des Années 30, de Boulogne-Billancourt. En 2005, nous arriveront **Égypte éternelle : chefs-d'œuvre d'art ancien du British Museum**, **Sous le soleil exactement : le paysage en Provence, du classicisme à la modernité (1750-1920)**, produite en collaboration avec le Musée des beaux-arts de Marseille, **Edwin Holgate, maître de la figure humaine**, produite par le Musée et mise en circulation dans plusieurs musées canadiens, et **Catherine la Grande, impératrice des Lumières**, projet réalisé conjointement avec le musée de l'Ermitage et le Musée des beaux-arts de l'Ontario. Il ne fait nul doute que cette sélection plaira par sa diversité à un très grand nombre d'amateurs.

Pour ce qui est des acquisitions d'œuvres, la générosité exemplaire de plusieurs donateurs que je tiens à remercier chaleureusement nous a permis d'ajouter à la collection du Musée 638 œuvres. L'inauguration des nouvelles salles d'antiquités méditerranéennes a marqué l'entrée d'œuvres majeures dans notre collection, notamment l'*Apollon Chigi* et une mosaïque syrienne. Dans le cadre d'un prêt à long terme avec le Musée national des beaux-arts du Québec, obtenu grâce à la précieuse collaboration de l'Université Concordia, nous avons accueilli une partie des œuvres de la collection Diniacopoulos réunissant ainsi le groupe le plus beau et le plus complet d'antiquités grecques et romaines dans l'est du Canada.

Une œuvre de Godfried Schalcken, *Salomé avec la tête de saint Jean Baptiste*, a été acquise grâce à un don généreux de Michal et Renata Hornstein. Avec l'important tableau religieux d'une vibrante fraîcheur peint par François Boucher, *L'Assomption de la Vierge*, le Musée ajoute une œuvre de premier plan à sa collection du dix-huitième siècle français. En lien avec l'exposition consacrée à Édouard Vuillard, le Musée s'est porté acquéreur d'un portrait de Félix Vallotton, *Vuillard dessinant à Honfleur*, témoignage de la grande amitié qui unissait les deux artistes nabis. La générosité du Dr Sean Murphy nous a aussi permis d'obtenir une estampe de Rufino Tamayo. Notre collection s'est enrichie en outre de son premier Ruhlmann, un guéridon

de 1928. La générosité de l'Association des bénévoles du Musée nous a permis d'acquérir du mobilier de l'architecte néerlandais Gerrit Rietveld, dont le fameux fauteuil *Rouge Bleu*, icône du design au vingtième siècle. Parmi d'autres acquisitions, signalons un tableau d'esprit symboliste de la peintre canadienne Mary Alexandra Bell Eastlake, *L'Annonciation*, et un fauteuil des plus original de Mathias Bengtsson, appelé *Vertical Sliced*. J'aimerais également souligner qu'en cours d'année de nombreuses œuvres d'art religieux ont joint notre collection, en partie grâce aux largesses constantes du sénateur Joyal.

Le nouveau Jardin de sculptures Max et Iris Stern a commencé à prendre forme grâce notamment à l'installation de *Claudia*, une génisse en bronze commandée à Joe Fafard grâce au don de l'Association des bénévoles du Musée, et de *Cœurs jumeaux de six pieds*, de Jim Dine, acquise grâce aux bénéfices du Bal d'hiver de Palm Beach, devenue depuis son installation une œuvre des plus photographiée par de nombreux touristes. D'autres œuvres seront installées au cours de 2004, dont une magnifique sculpture de l'artiste italien Mimmo Paladino, afin de bien mettre en valeur les abords des pavillons Michal et Renata Hornstein et Liliane et David M. Stewart.

Le comité d'acquisitions en art européen et américain après 1900 a été réactivé en 2003-2004. Je tiens à remercier M. Charles Lapointe d'en avoir accepté la présidence ainsi que les membres qui siègent à ce comité pour leur ouverture d'esprit et leur disponibilité.

Grâce à la publication d'un guide pratique des collections du Musée, les visiteurs ont désormais l'occasion de découvrir 320 œuvres majeures de notre collection, et de préparer leur visite grâce à des pictogrammes apposés sur les cartels des œuvres en salle répertoriées dans l'ouvrage. Je tiens à remercier très sincèrement Domtar, et de façon particulière son président, M. Raymond Royer, qui nous a permis de publier cet ouvrage et de le diffuser le plus largement possible dans le monde. Déjà, depuis que ce guide circule, nous recevons un nombre accru de demandes de prêts pour des expositions qui sont l'occasion de mieux faire connaître l'étendue de nos collections.

La dernière année aura été assombrie par le décès d'un grand artiste, Guido Molinari. Par ses abstractions géométriques, s'appuyant sur une palette de couleurs pures, ce moderniste a nettement marqué son époque, notamment pendant sa période sérielle. Il était un ami convaincu du Musée, autant qu'un visiteur éclairé de nos expositions.

Au terme de ce message, c'est toujours avec un profond respect que je désire souligner le soutien exceptionnel que m'apporte notre président, M. Bernard Lamarre. Tout au long de cette année, encore une fois, j'ai eu le bonheur de profiter de l'apport remarquable de ce grand homme. Je tiens également à exprimer toute ma gratitude au président de la Fondation du Musée, M. Guy Savard, qui passe le flambeau de la présidence après une très fructueuse collaboration de dix ans. Sachez, Monsieur Savard, que le Musée vous est très redevable pour le dynamisme exceptionnel que vous avez mis au service de notre institution.

Mes remerciements les plus chaleureux vont également à l'Association des guides bénévoles de même qu'à l'Association des bénévoles du Musée. Leur participation active est plus que jamais indispensable à notre réussite.

Je ne saurais conclure sans adresser un immense merci et témoigner ma plus sincère reconnaissance à l'ensemble du personnel du Musée. Comme en fait état notre président dans ce rapport, la situation financière précaire du Musée nous a contraints à être plus parcimonieux dans nos efforts de programmation, de communications et d'acquisitions. Que nous ayons réussi à connaître autant de succès est un tour de force, qui m'incite à féliciter toute l'équipe du Musée. Tout au long d'une année plus active que jamais et avec une marge de manœuvre hélas rétrécie, elle a su faire preuve d'excellence, sinon, à certains moments, de courage et d'abnégation. Je l'en remercie vivement.

Le directeur,

Bureau et conseil

au 31 mars 2004

Dirigeants du Musée

Président
Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.

Vice présidents
Michal Hornstein, o.c., o.q.
Andrée D. Lessard

Trésorier spécial
Me Brian M. Levitt

Secrétaire spécial
Me Michel Blouin

Secrétaire du Musée
Danielle Jodoin

Directeur général
Guy Cogeval

Directeur de l'administration
Paul Lavallée

Conservateur en chef
Nathalie Bondil

Directrice des communications
Danielle Champagne

Comité exécutif

Président
Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.

Me Michel Blouin
Christiane Charette
Michal Hornstein, o.c., o.q.
Andrée D. Lessard
Me Brian M. Levitt
Christine Marchildon
Me Bruce McNiven
Me Clément Richard
Jean Rizzuto

Conseil d'administration

Président
Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.

Me Louis Bernard
Me Michel Blouin
Christiane Charette
Suzanne Chassé
Nannette de Gaspé Beaubien
Jean-Guy Desjardins
Me François Ferland
Michal Hornstein, o.c., o.q.
Hala Karam
L'hon. Charles Lapointe, c.p.
Andrée D. Lessard
Me Brian M. Levitt
René Malo
Christine Marchildon
Me Bruce McNiven
Marie-José Nadeau
Me Clément Richard
Jean Rizzuto
Rachel D. Sachs
Mme David M. Stewart

Présidents honoraires
Jacques M. Brault
Me Fernand Lalonde, c.r.
Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.
Dr Sean B. Murphy

Conseillers honoraires
Dana T. Bartholomew
Claire Bertrand
Maurice Chartré, c.a.
Robert M. Cummings
Jean-Claude Delorme
Nicole V. Doucet
Me R. Fraser Elliott, c.r.
L'hon. Juge Charles D. Gonthier
Yves Guérard
Jeannine Guillevin Wood, o.c.
Kathleen Laing
Marie L. Lambert
Michael Mackenzie
Christopher W. McConnell
Joan McDougall
Joan McKim
Alfred N. Miller
Dr John W. O'Brien
Trevor F. Peck
Betty Reitman
Léon Simard

Comités

au 31 mars 2004

Comité d'acquisition Art non canadien avant 1900

Président
Michal Hornstein, O.C., O.Q.

Vice présidents
M[e] Bruce McNiven
D[r] Sean B. Murphy

Irwin Browns
François Marc Gagnon
Joan F. Ivory
Hala Karam
Virginia LeMoyne
Jean H. Picard
Betty Reitman
Rachel D. Sachs
M[e] Marie-Claude Tellier

Comité d'acquisition Art non canadien après 1900

Président
L'hon. Charles Lapointe, c.p.

Vice président
Jacques M. Brault

Denys Arcand
Rosaire Archambault
Olivier Asselin
Ann F. Birks
François Marc Gagnon
M[e] Roy L. Heenan, c.r.
Philippe Lamarre, ing.
D[r] Sean B. Murphy
Charles S.N. Parent
H. Arnold Steinberg

Comité d'acquisition Art canadien

Président
M[e] Clement Richard

Vice présidente
Andrée D. Lessard

Monique Castonguay
Suzanne Chasse
Nannette de Gaspé Beaubien
Jean-Guy Desjardins
Marie Elie Lalonde
François Marc Gagnon
Philippe Lamarre, ing.
L'hon. Charles Lapointe, c.p.
M[e] Robert M. Lebeau
René Malo
Christine Marchildon
Louise Otis
Monique Parent
M[e] Marc Régnier
François R. Roy

Comité d'acquisition Arts décoratifs

Présidente
M[me] David M. Stewart

Farid Andraos
Michel Dallaire, C.M., C.Q.
Martin Eidelberg
Jean-André Elie
Joan F. Ivory
D[r] Sean B. Murphy
Louise Vernier Blouin
Nelu Wolfensohn

Comité consultatif des Amis du Musée

Présidente
Andrée D. Lessard

Vice présidente
Nannette de Gaspé Beaubien

M[e] François Ferland
Joan F. Ivory
M[e] Brian M. Levitt
Paul Lowenstein
Grace Powell
Susan Salvati
Marie Senecal Tremblay
Louise Vernier Blouin

Comité consultatif des immeubles, de l'entretien et de la sécurité

Président
M[e] Bruce McNiven

Michal Hornstein, O.C., O.Q.
Michel Kaine, ing.
Guy Knowles
Claude Liboiron, ing.
Yves R. Maheu
Jean-Claude Marsan
Jean-François Sauvé

Représentants du Musée
Guy Cogeval
Paul Lavallée
Claude Paradis

Représentant du Syndicat
André Jalbert

Comité de mise en candidature

Président
M[e] Michel Blouin

Nannette De Gaspe Beaubien
Michal Hornstein, O.C., O.Q.
Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q.
ex officio
Jean Rizzutto

Comité consultatif de programmation

Présidente
Christiane Charette

Vice président
D[r] Sean B. Murphy

Michèle Asselin
Suzanne Chasse
Marie Elie Lalonde
M[e] François Ferland
René Malo
Betty Reitman
Rachel D. Sachs

Comité de vérification et administration financière

Président
M[e] Brian M. Levitt

Vice président
M[e] Louis Bernard

M[e] Michel Blouin
Jacques M. Brault
René Malo
Robert D. Murray
Yvon Turcot

Comité ad hoc de développement et de financement

Présidente
Marie José Nadeau

François Camirand
Eli Jean Chaib
Mario Deschamps
Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q.
M[e] Brian M. Levitt
Jean Rizzuto
Jean Turmel

Association des bénévoles du Musée

Coprésidentes
Claire Gohier
Susan Salvati

Vice présidents
Eric Arminion
Mireille Harris
Lucette S. Leclerc
Huguette G. Moreau
Yvonne Zacios

Secrétaires
Annick Boisset
Thérèse Deschênes

Trésorière
Marielle Dumaine

Trésorière adjointe
Elizabeth Jarry

Association des guides bénévoles du Musée

Coprésidentes
Vickie G. Magniet
Grace Powell

Vice présidentes
Thérèse Lacroix
Patricia Wenzel-Ades

Secrétaires
Louise Boisvert
Cheryl Partridge

Trésorière
Seta Tabakian

Calendrier des expositions

Expositions temporaires présentées au Musée

Pavillon Jean-Noël Desmarais

Estampes de Rembrandt
Œuvres de la collection du Musée des beaux-arts du Canada
Cabinet des œuvres graphiques
25 octobre 2002 – 20 avril 2003

Carl Poul Petersen, orfèvre
Carrefour
13 février – 13 avril 2003

Rolph Scarlett
Art, design et joaillerie
Carrefour
13 février – 13 avril 2003

La terre dans tous ses états
StudiO
26 février – 12 octobre 2003

Christine Davis – Tlön
Zone libre
6 mars – 27 juillet 2003

Fritz Brandtner
Une donation
Carrefour
25 avril – 13 juillet 2003

Édouard Vuillard, maître du postimpressionnisme
Coproduction MBAM / National Gallery of Art, Washington / Réunion des musées nationaux / musée d'Orsay, Paris / Royal Academy of Arts, Londres
15 mai – 24 août 2003

« Au Louvre » : dessins inédits de Vuillard
Cabinet des œuvres graphiques
15 mai – 24 août 2003

Gábor Ősz – L'horizon fluide
En collaboration avec Le mois de la photo à Montréal
11 septembre 2003 – 11 janvier 2004

Village global
Les années 60
2 octobre 2003 – 7 mars 2004

Ferdinand Hodler, dessinateur
Cabinet des œuvres graphiques
8 octobre 2003 – 21 mars 2004

James Wilson Morrice et l'approche du paysage européen
StudiO
23 octobre 2003 – 29 février 2004

Marc Séguin – Les Démons
Zone libre
19 février – 23 mai 2004

Toucher l'art
StudiO
25 mars – 3 octobre 2004

Pavillon Michal et Renata Hornstein

L'invitation au voyage
L'avant-garde française de Gauguin à Matisse, collections du musée de l'Ermitage
Coproduction MBAM / Musée des beaux-arts de l'Ontario, Toronto
31 janvier – 27 avril 2003

Françoise Sullivan
19 juin – 5 octobre 2003

Tanagra, le petit peuple d'argile
Coproduction Réunion des musées nationaux / Louvre, Paris / MBAM
5 février – 9 mai 2004

Expositions temporaires présentées à l'extérieur du Musée

Édouard Vuillard
Maître du postimpressionnisme
Coproduction MBAM/National Gallery of Art, Washington / Réunion des musées nationaux / musée d'Orsay, Paris / Royal Academy of Arts, Londres

National Gallery of Art, Washington D.C.
19 janvier – 20 avril 2003

Galeries nationales du Grand Palais, Paris
25 septembre 2003 – 5 janvier 2004

Royal Academy of Arts, Londres
31 janvier – 18 avril 2004

Richelieu : l'art et le pouvoir
Coproduction MBAM / Wallraf-Richartz Museum, Cologne

Wallraf-Richartz Museum, Cologne
21 février – 4 mai 2003

James Wilson Morrice et l'approche du paysage européen
En tournée dans le cadre du programme « Exposer dans l'île »

Maison de la culture Notre-Dame-de-Grâce
28 février – 6 avril 2003

Centre culturel de Dorval
11 avril – 11 mai 2003

Bibliothèque publique de Côte-Saint-Luc
20 juin – 10 août 2003

Carl Poul Petersen, orfèvre

Winnipeg Art Gallery
25 juin – 28 septembre 2003

Kogos from the Georges Clemenceau Collection

The Ishinomaki Cultural Center, Japon
8 août – 15 septembre 2003

The Tocchio Art Museum, Japon
10 octobre – 16 novembre 2003

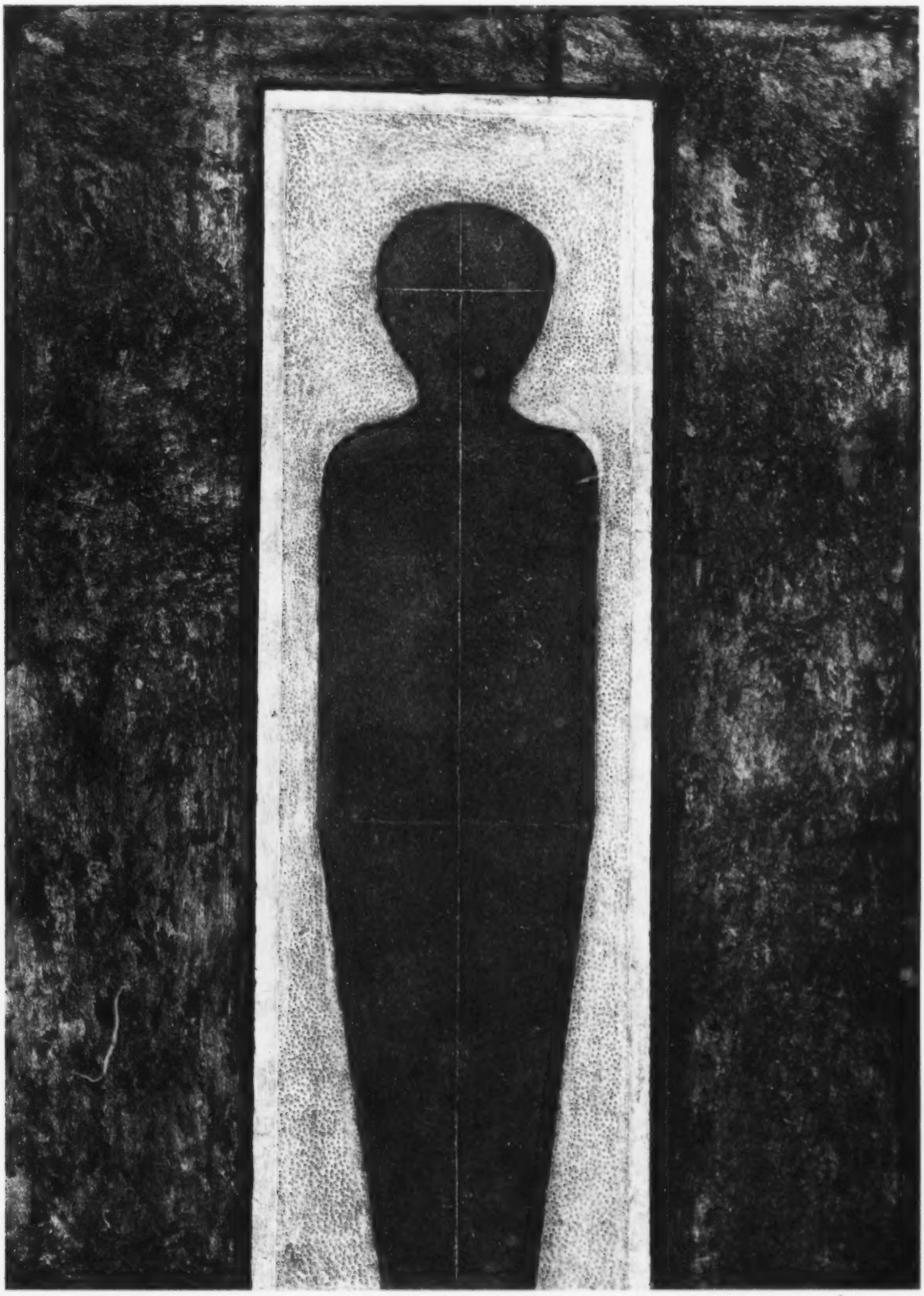
Tanagra
Coproduction Réunion des musées nationaux / Louvre, Paris / MBAM

Musée du Louvre, Paris
19 septembre 2003 – 5 janvier 2004

Acquisitions

Mary Alexandra Bell Eastlake *L'Annonciation*, vers 1900
Achat, legs Horsley et Annie Townsend

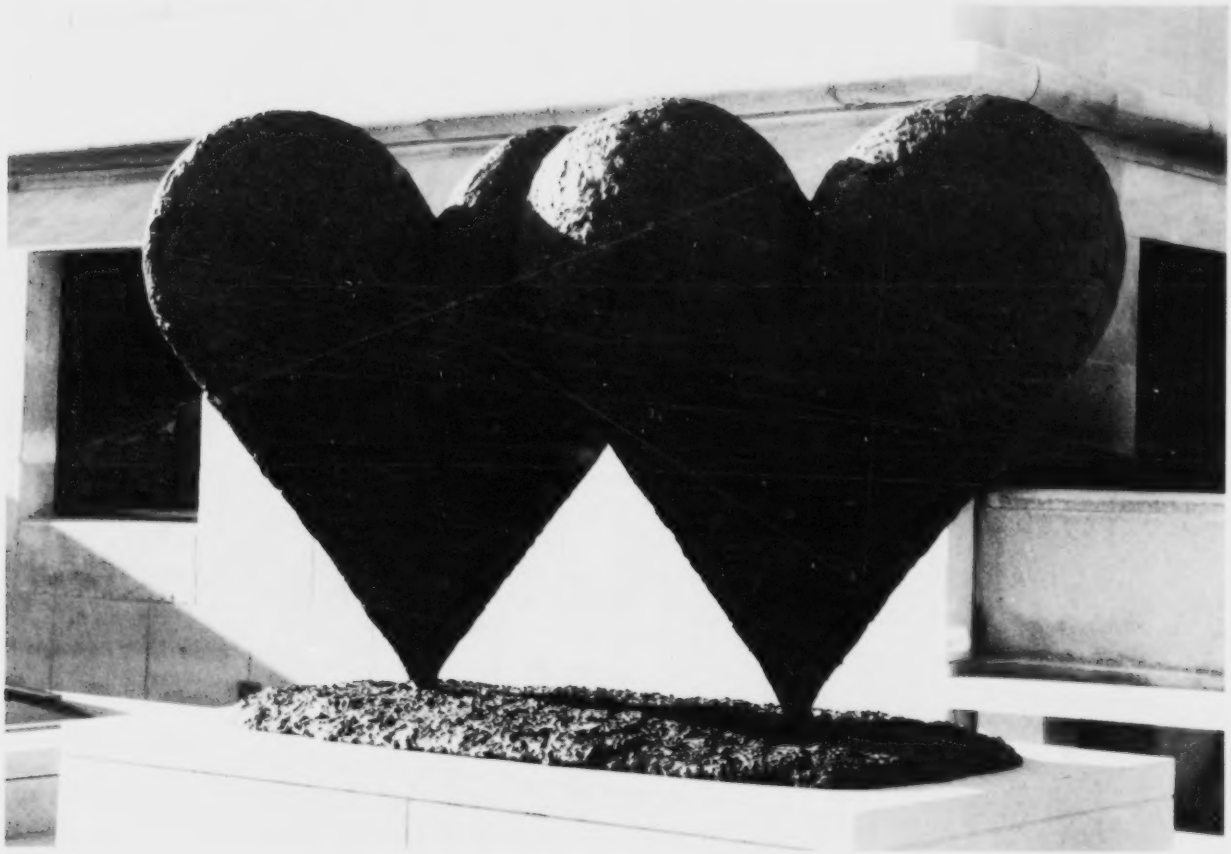
Joe Fafard *Claudia*, 2003
Achat, fonds de l'Association des bénévoles du Musée des beaux arts de Montréal



Rufino Tamayo *Sans titre*, debut des années 1970
Don du Dr Sean B. Murphy

François Boucher *L'Assomption de la Vierge*, vers 1758-1760
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993

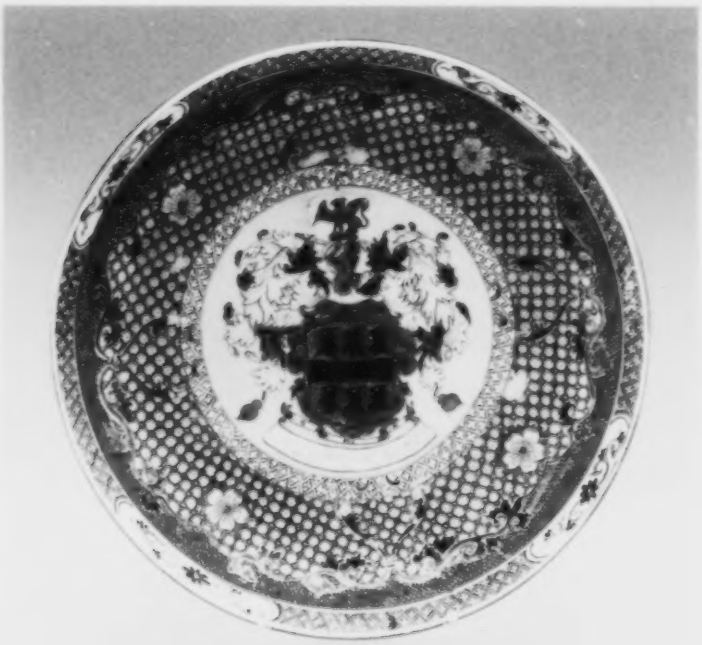
Felix Vallotton *Vuillard dessinant à Honfleur*, 1902
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993



Jim Dine *Cœurs fumeaux de six pieds*, 1999
Achat, don de l'International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts

Gerrit Thomas Rietveld. Fauteuil *Rouge Bleu*, conçu en 1918
Réalisé par Gerard Van de Groenekan dans les années 1960
Achat, fonds de l'Association des bénévoles du Musée
des beaux-arts de Montréal

Matthias Bengtsson. Fauteuil *Vertical Sliced*, 2001
Collection Liliane et David M. Stewart
Don de La Société historique du Lac Saint-Louis



Jacques Emile Ruhlmann. Guéridon, 1928
Achat, fonds Société Générale/Fimat

CHINE. Dynastie Qing (1644-1911). Assiette, vers 1730-1735
Don de M^me^ Neil B. Ivory

Acquisitions

Art canadien
Installations

Christine Davis
Née à Vancouver en 1962

Tlon, ou comment j'ai vu entre les mains un vaste fragment méthodique de l'histoire totale d'une planète inconnue, 2001
Projection de diapositives sur écran de papillons Morpho
Dimensions variables
Achat, fonds de l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal
2003.91

Michel Goulet
Né à Asbestos (Québec) en 1944

Parade, 1988
Acier, bois, fil de fer, chaises et objets peints
203 x 152 x 400 cm
Don de la Banque d'œuvres d'art du Conseil des Arts du Canada
2003.491.1-14

Edward Pien
Né à Taipei (Taïwan) en 1958

Délices terrestres : le jardin et la fontaine de Jouvence, 2002
Papier cristal, encre, tulle, velcro, tuyaux en PVC, disque compact
Dimensions variables
Achat, grâce au Programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada et au legs Horsley et Annie Townsend
2003.548

Art canadien
Œuvres sur papier

Stéphanie Beliveau
Née à Québec en 1966

Arbre cageux, 1998
Diptyque
Acrylique, collage
55,8 x 70,7 cm
55,7 x 71 cm
Achat, grâce au Programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada et au legs Horsley et Annie Townsend
2003.82.1-2

Fritz Brandtner
Danzig (Prusse) 1896
Montréal 1969

Sans titre (Abstraction)
Linogravure en couleurs, 5/12
24,5 x 31 cm
Don du Dr Sean B. Murphy
2003.224

Cartes de Noël illustrées par F. Brandtner

Composition abstraite, 1964
Peinture dorée et encre, encre rouge
14 x 8,9 cm
16,3 x 22,9 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.46

Composition abstraite
Peinture à l'émail, peinture à l'huile, encres (?) de couleur
10,5 x 14,3 cm
27,8 x 18,5 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.47

Composition abstraite, 1966
Peinture à l'huile et/ou à l'émail, peut être vernie, sur toile
10,2 x 18,3 cm
28,4 x 19,4 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.48

Composition abstraite, 1967
Peinture à l'émail, peinture à l'huile, encres de couleur
14,4 x 10 cm
18,5 x 27 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.49

Composition abstraite, vers 1940
Gravure sur bois (ou linoléum) en couleurs
20,3 x 12,6 cm
20,9 x 26,4 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.50

Paysage hivernal, 1953
Gravure sur bois (ou linoléum) en noir, traces d'encre verte, 51/80
20,5 x 14,4 cm
23,1 x 32,3 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.51

Paysage abstrait, vers 1940-1945
Gravure sur bois (ou linoléum) en noir avec rehaut d'encre rouge
20,5 x 15,5 cm
22,9 x 33,1 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.52

Paysage hivernal
Gravure sur bois (ou linoléum)
14,3 x 18,4 cm
Don de Cynthia Moore
2003.53

L'Annonce aux bergers
Linogravure
18,3 x 11,6 cm
20,3 x 25,4 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.54

Paysage abstrait
Gravure sur bois (ou linoléum) en noir et jaune
22,8 x 15,3 cm
33,8 x 32,2 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.55

Paysage hivernal
Gravure sur bois (ou linoléum) en noir et jaune
22,5 x 15,6 cm
33,8 x 31,3 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.56

Composition abstraite
Gravure sur bois (ou linoléum) en noir, rehaussée à l'encre rouge et bleue, traits à la mine de plomb
21,1 x 14 cm
23 x 31,6 cm (carte ouverte)
Don de Cynthia Moore
2003.57

Jack Bush
Toronto 1909 - Toronto 1977

Three and Blue Loop, 1971
Sérigraphie en couleurs, 91/100
85,7 x 64,1 cm
Don de Bruno M. et Ruby Cormier
2004.12

Ghitta Caiserman-Roth
Née à Montréal en 1923

Le départ (Mère envoyant son fils à la guerre), 1944
Lithographie
32,2 x 46 cm
Achat, legs Horsley et Annie Townsend
2003.112

Ulysse Comtois
Granby 1931 - Sainte-Madeleine 1999

Sans titre, 1961
Sérigraphie en couleurs, vernis
55,8 x 61 cm
Don de Bruno M. et Ruby Cormier
2004.13

COZIC
Monic Brassard
Née à Nicolet en 1944
et
Yvon Cozic
Né à Saint-Malo en 1942

Séance d'essayage, 1977
Lithographie, échantillons de tirage, 9/60
57,2 x 72,6 cm
Don de l'honorable Charles Lapointe, c.r.
2003.117

René Derouin
Né à Montréal en 1936

Thot, de la série « Têtes en neuf », 1986
Gravure sur bois de fil en couleurs, 1/10
76,3 x 56,7 cm
Don d'Huguette Leblanc Gagnon et Guy Gagnon
2003.135

Benat, de la série « Têtes en neuf », 1986
Gravure sur bois de fil en couleurs, 1/10
75,4 x 56,7 cm
Don d'Huguette Leblanc Gagnon et Guy Gagnon
2003.136

Chacha, de la série « Têtes en neuf », 1986
Gravure sur bois de fil en couleurs, 1/10
76,3 x 56,7 cm
Don d'Huguette Leblanc Gagnon et Guy Gagnon
2003.137

Dieue, de la série « Têtes en neuf », 1986
Gravure sur bois de fil en couleurs, 1/10
76,4 x 56,7 cm
Don d'Huguette Leblanc Gagnon et Guy Gagnon
2003.138

Frida I, de la série « Têtes en neuf », 1986
Gravure sur bois de fil en couleurs, épreuve d'artiste I/II
76,3 x 56,8 cm
Don d'Huguette Leblanc Gagnon et Guy Gagnon
2003.139

Alfredo II, de la série « Têtes en neuf », 1986
Gravure sur bois de fil en couleurs, bon à tirer
76,3 x 56,8 cm
Don d'Huguette Leblanc Gagnon et Guy Gagnon
2003.140

Carlos, de la série « Têtes en neuf », 1986
Gravure sur bois de fil en couleurs, 1/10
76,3 x 56,8 cm
Don d'Huguette Leblanc Gagnon et Guy Gagnon
2003.141

Grand remous, 1977
Gravure sur bois de fil en couleurs, 17/25
76,2 x 56,4 cm
Don d'Yves Poirier
2003.142

Baie au sable, 1977
Gravure sur bois de fil en couleurs, épreuve d'artiste I/III
76 x 56 cm
Don d'Yves Poirier
2003.143

1960, 1978
Gravure sur bois de fil en couleurs, 13/25
75,8 x 55,9 cm
Don d'Yves Poirier
2003.144

Tourbière III avril, 1979
Gravure sur bois de fil en couleurs, 6/35
76,3 x 56,5 cm
Don d'Yves Poirier
2003.145

Tourbière II novembre, 1979
Gravure sur bois de fil en couleurs, 40/40
76,3 x 56,6 cm
Don d'Yves Poirier
2003.146

Tourbière 1er mai, 1979
Gravure sur bois de fil en couleurs, bon à tirer
76,4 x 56,7 cm
Don d'Yves Poirier
2003.147

Cuivre, 1971
Sérigraphie en couleurs, 19/20
40,7 x 30,6 cm
Don d'Yves Poirier
2003.148

Or, 1971
Sérigraphie en couleurs, 2/20
40,7 x 30,4 cm
Don d'Yves Poirier
2003.149

Lac Roggan, 1979
Gravure sur bois de fil en couleurs, 26/35
76 x 56,3 cm
Don d'Yves Poirier
2003.150

Écran, 1967
Lithographie, 2e état sur 6
52,4 x 32,8 cm
Don d'Yves Poirier
2003.151

Mi-juillet, 1967
Gravure sur bois de fil, 3/25
66,3 x 52 cm
Don d'Yves Poirier
2003.152

Horizons multiples, 1967
Lithographie, 9/10
66,3 x 52,4 cm
Don d'Yves Poirier
2003.153

Roches volcaniques, 1967
Gravure sur bois de fil, 9/10
50,8 x 66,4 cm
Don d'Yves Poirier
2003.154

Granite, 1967
Gravure sur bois de fil, 4/10
50,2 x 64 cm
Don d'Yves Poirier
2003.155

Altitude 1515, 1980
Gravure sur bois de fil en couleurs, 10/18
78,5 x 55 cm
Don d'Yves Poirier
2003.156

Gravelière, 1977
Gravure sur bois de fil en couleurs, bon à tirer
76 x 56 cm
Don d'Yves Poirier
2003.157

Fin septembre, 1977
Gravure sur bois de fil en couleurs, bon à tirer II
56,3 x 76,2 cm
Don d'Yves Poirier
2003.158

12 novembre, 1977
Gravure sur bois de fil en couleurs, bon à tirer II
56,7 x 76 cm
Don d'Yves Poirier
2003.159

Octobre, 1978
Gravure sur bois de fil en couleurs, bon à tirer
56,5 x 76,2 cm
Don d'Yves Poirier
2003.160

Herbes à la lumière, 1967
Lithographie, 1er état
66,3 x 52,4 cm
Don d'Yves Poirier
2003.161

Formes naissantes, 1967
Eau-forte en couleurs, bon à tirer
26,3 x 32,8 cm
Don d'Yves Poirier
2003.162

Phébie cosmique, 1966
Eau-forte, 4e état
33 x 52,5 cm
Don d'Yves Poirier
2003.163

Limonite, 1967
Eau-forte et aquatinte, 6/10
34,1 x 31,1 cm
Don d'Yves Poirier
2003.164

Tokio II, 1968
Gravure sur bois en couleurs, E.C. VI/VI
51 x 40,5 cm
Don d'Yves Poirier
2003.165

Jamesie, 1981
Gravure sur bois de fil en bleu vert, épreuve d'artiste III/IV
114,5 x 80,5 cm
Don d'Yves Poirier
2003.166

Albert Dumouchel
Valleyfield 1916 - Saint-Antoine-sur-Richelieu 1971

Homme à fleurs et à plumes, 1951
Gravure sur bois (?) en couleurs, ajouts à la plume et encre
18,6 x 16 cm
Don de Bruno M. et Ruby Cormier
2004.14

Alan Glass
Né à Montréal en 1932

Sans titre (recto et verso)
Aquarelle, mine de plomb
32,6 x 40,7 cm
Don à la mémoire d'Alfred Pellan, de son épouse, Madeleine
2003.41.1-2

Sans titre
Aquarelle, traces de gouache blanche
32,2 x 23,9 cm
Don à la mémoire d'Alfred Pellan, de son épouse, Madeleine
2003.42

Adrien Hébert
Paris 1890 - Montréal 1967

Plaque d'impression pour *Le port de Montréal*, 1926
Cuivre
35,4 x 27,6 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2003.115

Louis-Philippe Hébert
Sainte-Sophie-de-Mégantic 1850 - Westmount 1917

Portrait de Napoléon, Alphonse, Honoré, Jean-Baptiste et Georgine Hébert, frères et sœurs de l'artiste, 1878
Crayon Conté, traces de craie ou de gouache blanche
25,3 x 17,6 cm
Achat, fonds Doris Mowry
2003.113

Louis Jaque
Né à Montréal en 1919

Les dialogues parallèles, 1976
Sérigraphie, épreuve d'artiste 6/10
60,3 x 49,4 cm
Don d'Émile Colas
2003.268.1-8

John Lyman
Biddeford (Maine) 1886 - Kingsley (La Barbade) 1967

Patineurs au Forum de Montréal, après 1930
Fusain, craie blanche
50,2 x 32,2 cm
Don de Roy Lacaud Heenan
2003.227

Guido Molinari
Montréal 1933 - Montréal 2004

Album *Ça*, 1998
1 monotype, 23 lithographies, 16/200
Monotype : 33,2 x 25,6 cm
Lithographies : 33,1 x 25,4 cm
Coffret : 34,5 x 27,1 x 4,2 cm
Don de Guido Molinari
2003.89.1-26

Christopher Pratt
Né à Saint John's (Terre-Neuve) en 1935

Le corbeau, 1996
Sérigraphie en couleurs, 29/57
42,6 x 94,8 cm
Don du Dr Sean B. Murphy
2003.223

Jean-Paul Riopelle
Montréal 1923 - L'Isle-aux-Grues 2002

Hippocampe, 1968
Eau-forte en couleurs, H.C.
74,5 x 58 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.250

Tortue II, 1968
Eau-forte, 54/75
42,1 x 55,5 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.251

Élan, 1968
Eau-forte, aquatinte, peut-être lithographie, en couleurs, 55/75
57,5 x 74,4 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.252

Singe, 1968
Eau-forte avec teinte de fond, 51/75
74,4 x 58 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.253

Automne, 1969
Lithographie en couleurs, H.C.
116,2 x 150,7 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.254

Suite Caribou, 1972
Lithographie 11/30
160 x 116,7 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.255

Suite Fortin, 1972
Lithographie, 11/30
160 x 116,7 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.256

Suite Nounours, 1972
Lithographie, 11/30
116,7 x 160 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.257

Suite guerrière, 1972
Lithographie, 28/30
160 x 116,7 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.258

Marécages, 1979
Lithographie en couleurs, H.C.
42 x 33 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.259

Masques et oiseaux, 1980
Lithographie en couleurs, H.C.
71,6 x 52,5 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.260

Masques d'hiver
Lithographie en couleurs, 49/75
71,5 x 52,7 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.261

Scout, 1981
Lithographie en couleurs, H.C.
65,8 x 80,9 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.262

Les oies bleues, 1982
Lithographie en couleurs, H.C.
66,2 x 76 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.263

Touché, 1982
Lithographie en couleurs, H.C.
64,4 x 91 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.264

Leader, 1983
Lithographie en couleurs
65,6 x 76,2 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.265

Vallée de la roche blanche, 1985
Lithographie en couleurs, 35/75
48,9 x 59,9 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.266

Méditerranée, 1987
Lithographie en couleurs, 2/75
72,2 x 97,5 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.267

Où un ours est chassé
De la « Suite à l'ours », 1989
Lithographie, H.C. I/III
47 x 65 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.73

Où un ours est chassé debout
De la « Suite à l'ours », 1989
Lithographie, H.C.
65 x 47,1 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.74

Art canadien
Peinture

Sam Borenstein
Kalvaria (Lituanie) 1908 -
Montréal 1969

Composition avec autoportrait, 1946
Huile sur panneau de fibres
86,5 x 71,3 cm
Don anonyme
2003.167

Fritz Brandtner
Dantzig (Prusse) 1896 - Montréal 1969

Le bateau de pêche, 1934
Huile sur toile
46 x 56 cm
Don d'Hélène G. Fournaraki
à la mémoire de Louise Gadbois
à qui Fritz Brandtner avait offert
Le bateau de pêche
2003.96

Cecil Buller
Montréal 1886 - Montréal 1973

Portrait d'Edwin Holgate, vers 1912
Huile sur panneau
30,5 x 22,4 cm
Don du Dr Sean B. Murphy
2003.81

Frederick Simpson Coburn
Upper Melbourne (Québec) 1871 -
Upper Melbourne 1960

Portrait de Malvina Scheepers, 1903
Huile sur toile
91 x 50 cm
Achat, legs Margaret Jean Ross et
don de son fils, Colin Ross
2003.69

Stanley Cosgrove
Montréal 1911 - Montréal 2002

Portrait de José Clemente Orozco, 1943
Huile sur panneau de fibres
73,4 x 62,2 cm
Achat, legs Dr et Mme Max Stern
2003.114

Mary Alexandra Bell Eastlake
Douglas (Ontario) 1864 -
Ottawa 1951

L'Annonciation, vers 1900
Huile sur toile
63,5 x 53,2 cm
Achat, legs Horsley et Annie
Townsend
2003.61

Paterson Ewen
Montréal 1925 - London (Ontario) 2002

Nature morte, 1950
Huile sur toile marouflée sur carton
23 x 17,7 cm
Achat à la mémoire de Barrie
Drummond Birks
2003.62

Charles Gagnon
Montréal 1934 - Montréal 2003

Nature morte à l'orange blanche, 1959
Huile sur toile
76,3 x 61,6 cm
Don de Robert Lecker
2003.107

Pierre Gauvreau
Né à Montréal en 1922

Soleil de minuit, 1961
Huile sur toile
46 x 36 cm
Don de Bruno M. et Ruby Cormier
2004.15

François Lacasse
Né à Rawdon en 1958

Les veines naturelles, 2002
Acrylique, encre sur toile
228,1 x 151,8 cm
Achat, fonds commémoratif
Louise Lalonde-Lamarre
2003.39

Ozias Leduc
Saint-Hilaire 1864 -
Saint-Hyacinthe 1955

Caraïbanades, illustration pour
la page couverture éponyme, 1900
Huile sur panneau
32 x 21,5 cm
Don de Gilbert Choquette, écrivain,
à la mémoire de son grand-père,
Ernest Choquette
2004.65

Ensevelissement du Christ, 1891
D'après Ary Scheffer (1795-1858)
Huile sur toile
180,5 x 136 cm
Don des Sœurs de la Charité
de Montréal (Sœurs Grises)
2004.26

Jean McEwen
Montréal 1923 - Montréal 1999

À mauve ouvert, 1962
Huile sur toile
183,2 x 157,6 cm
Don du Dr Line Chevrette
en hommage à ses petits-enfants,
Alexandra et Nicolas Cossette
2003.123

Épithalame, 1976
Huile sur toile
183,4 x 152,3 cm
Don du Dr Line Chevrette en
hommage à ses petits-enfants,
Alexandra et Nicolas Cossette
2003.124

Guido Molinari
Montréal 1933 - Montréal 2004

Triangulaire 4, 1975
Acrylique sur toile
248 x 218 cm
Don de Fernande Saint-Martin
2004.8

Bi sériel rouge brun, 1964
Acrylique sur toile
203 x 365,5 cm
Don de Guido Molinari
2004.9

Jean-Paul Mousseau
Montréal 1927 - Montréal 1991

Diagonales mauves vibrations, 1963
Huile sur panneau
203,4 x 91,5 cm
Don de Katerine Mousseau
2003.79

Espace vert – Palsiens bleue orange, 1963
Huile sur contreplaqué
118,8 cm (diam.)
Don de Katerine Mousseau
2003.80

Alfred Pellan
Québec 1906 - Laval 1988

Bannière de l'exposition
Prisme d'Yeux, 1948
Huile sur toile de coton (?)
61,3 x 121 cm
Achat, fonds de l'Association
des bénévoles du Musée
des beaux-arts de Montréal
2003.23

Bannière de l'exposition
Prisme d'Yeux, 1948
Huile sur toile de coton (?)
56,5 x 127,3 cm
Achat, fonds de l'Association
des bénévoles du Musée
des beaux-arts de Montréal
2003.24

Bannière de l'exposition
Prisme d'Yeux, 1948
Huile sur toile de lin
90,3 x 142,3 cm
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,
de son épouse, Madeleine
2003.85

Bannière de l'exposition
Prisme d'Yeux, 1948
Huile sur toile de coton (?)
58,1 x 124,2 cm
Don à la mémoire d'Alfred Pellan,
de son épouse, Madeleine
2003.86

John Charles Pinhey
Ottawa 1860 -
Hudson Heights (Québec) 1912

Les Sister Arts : la musique,
la poésie et la peinture, 1892
Huile sur toile
114,2 x 80 cm
Achat, legs Horsley et
Annie Townsend
2004.7

Antoine Plamondon
L'Ancienne-Lorette 1804 -
Neuville 1895

Saint Jean l'Évangéliste, 1871
D'après Le Dominiquin (1581-1641)
Huile sur toile
91,5 x 74,5 cm
Don des Sœurs de la Charité
de Montréal (Sœurs Grises)
2004.27

Jean-Paul Riopelle
Montréal 1923 - L'Isle-aux-Grues 2002

Sans titre, 1946
Huile sur papier marouflé sur toile
27,6 x 21,6 cm
Don d'Hélène et Jean-Marie Roy
2003.121

Tony Scherman
Né à Toronto en 1950

Homme avec chien,
début des années 1980
Encaustique sur toile
122,1 x 152,6 cm
Don de Roy Lacaud Heenan
2003.228

Susan Scott
Née à Montréal en 1949

« I dreamt she would watch
us sleeping... »
De la série « Description of
a Struggle », 1983
Huile sur toile
157,7 x 137,2 cm
Don de Georges Curzi
2003.120

Betty Sutherland
Liverpool (Nouvelle-Écosse) 1920 -
Guerneville (Californie) 1984

Solomon Arp, vers 1957
Huile sur panneau de fibres
31 x 35,5 cm
Don de Sharon Katz et
Seymour Mayne
2003.108

Marc Séguin
Né à Ottawa en 1970

Femme et lune, 2003
Huile, fusain, colle de lapin sur toile
210 x 150 cm
Don de la famille de
Louise Lalonde-Lamarre
2004.25

Gordon Webber
Sault-Sainte-Marie 1909 -
Montréal 1965

Une représentation du « Boléro »
de Ravel, 1930
Huile sur panneau de fibres
38,7 x 43,7 cm
Achat, legs Margaret Jean Ross et
don de son fils, Colin Ross
2003.221

Art canadien
Photographie

Edward Burtynsky
Né à Saint Catharines (Ontario) en 1955

Navires à la casse n° 24, Chittagong,
Bangladesh, 2000, tirage 2002
Épreuve à développement
chromogène, 3/5
101,6 x 127 cm
Achat, fonds de la Campagne
du Musée 1988-1993
2003.103

Geneviève Cadieux
Née à Montréal en 1955

Elle et Lui, 1997
Épreuves à développement
chromogène montées sur plexiglas
Panneau de gauche :
195,5 x 156,4 x 6,3 cm
Panneau de droite :
195,6 x 156,4 x 6,3 cm
Don de W. Bruce C. Bailey
en l'honneur de Stephane Aquin
2003.104.1-2

June, 1999
Épreuves argentiques à la gélatine
montées sur panneaux de fibres, 1/2
Panneau de gauche : 213,6 x 144,8 cm
Panneau de droite : 213,4 x 144,3 cm
Don de W. Bruce C. Bailey
en l'honneur de Nathalie Bondil
2003.105.1-2

Tears, 1995
Épreuve à développement chromogène
montée sur plexiglas, 1/2
81 x 122 cm
Don de W. Bruce C. Bailey
en l'honneur de Guy Cogeval
2003.106

Lynne Cohen
Née à Racine (Wisconsin) en 1944

Établissement thermal, 1999
Épreuve à développement
chromogène, 5/5
111,3 x 130,8 x 3 cm (avec encadrement)
Achat, fonds de la Campagne
du Musée 1988-1993
2003.40

Evergon
Né à Niagara Falls en 1946

Sans titre, de la série « Les anges », 1987
Deux photographies Polaroid couleur
88,2 x 119,5 cm
Don de l'honorable Charles Lapointe, C.P.
2003.118

Denis Farley
Né à Tracy en 1956

Paysage étalonné, champs près
de Calgary, Alberta, 2001
De la série « Paysages étalonnés »
Épreuve à développement
chromogène, 1/5
130,5 x 66 cm
Don de l'artiste
2003.70

Paysage étalonné, complexe pétrochimique
(White Rose), Toronto, 1997
De la série « Paysages étalonnés »
Épreuve à développement
chromogène, 1/5
67,3 x 132,2 cm
Achat, fonds des employés
du Musée des beaux-arts de Montréal
2003.71

Angela Grauerholz
Née à Hambourg en 1952

Lune, 1985
Épreuve argentique à la gélatine
60,6 x 50,8 cm
Don de l'honorable Charles Lapointe, C.P.
2003.116

Privation Book No. 254 (front), 2001
Impression à jets d'encre,
encres noire et de couleur, 1/1
73,1 x 55,4 cm
Don anonyme
2003.76

Privation Book No. 227 (back), 2001
Impression à jets d'encre,
encres noire et de couleur, 1/1
89,6 x 66,5 cm
Achat, grâce au Programme d'aide
aux acquisitions du Conseil des Arts
du Canada et au legs Horsley et
Annie Townsend
2003.77

Privation Book No. 44 (back), 2001
Impression à jets d'encre, encres
noire et de couleur, 1/1
73,1 x 55,4 cm
Achat, grâce au Programme d'aide
aux acquisitions du Conseil des Arts
du Canada et au legs Horsley et
Annie Townsend
2003.78

André Martin
Né à Rimouski en 1956

Sans titre, de la série « Parfum de la
Dame en noir », 1990
Épreuve à développement chromogène
192,9 x 121,8 cm
Don de l'honorable Charles Lapointe, C.P.
2003.119

Barbara Steinman
Née à Montréal en 1950

Capitulation, 1999
Épreuve Cibachrome, 3/5
189,3 x 108,6 cm
Don anonyme
2003.286

Robert Walker
Né à Montréal en 1945

Chantier, Bibliothèque nationale du
Québec, Montréal, 2002
Impression à jet d'encre, 1/3
86,4 x 119 cm
Achat, fonds Arthur Lismer
2003.92

Art canadien
Sculpture

Louis Archambault
Montréal 1915 - Montréal 2003

Figurine
Céramique, 2/6
23,5 x 12,3 x 5,3 cm
Don de la famille
Louis Archambault
2003.111

Susan Edgerley
Née à Montréal en 1960

I Hear Your Whisper, 2003
Verre, métal
196 x 178 x 13 cm
Collection Liliane et David M. Stewart, legs Louise et Laurette D'Amours
2003.287

Kosso Eloul
Mourom (Russie) 1920 - Toronto 1995

Équinoxe, 1980-1983
Acier
288 x 282 x 152 cm
Don de Rita Letendre
2004.1

Joe Fafard
Né à Sainte-Marthe (Saskatchewan) en 1942

Vincent (japonais), 1983
Argile peinte
75 x 58 x 23 cm
Don de Roy Lacaud Heenan
2003.226

Claudia, 2003
Bronze
274,3 x 106,7 x 121,9 cm
Achat, fonds de l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal
2003.31

Claudette, 2003
Bronze, 1/9
16,7 x 38,1 x 17,7 cm
Don de Joe Fafard
2004.24

Alan Glass
Né à Montréal en 1932

Sans titre (Œuf)
Aquarelle
15 x 11 x 11,2 cm
Don à la mémoire d'Alfred Pellan, de son épouse, Madeleine
2003.43

Henri Hébert
Montréal 1884 - Montréal 1950

Mademoiselle A.C., danseuse d'Oslo, 1929
Plâtre patiné
87 x 35 x 20,5 cm
Don de M. Paul Maréchal à la mémoire du Très Honorable Pierre Elliott Trudeau
2003.94

Louis-Philippe Hébert
Sainte-Sophie-de-Mégantic 1850 - Westmount 1917

Monseigneur Alexandre-Antonin Taché, 1884
Plâtre
76 x 30 x 23 cm
Don des Sœurs de la Charité de Montréal (Sœurs Grises)
2004.28

Alfred Laliberté
Sainte-Élisabeth-de-Warwick 1878 - Montréal 1953

Le minot de blé, vers 1910-1911
Bronze
14 x 7,2 x 8 cm
Don de Jean Daigle à la mémoire de ses parents, Yvonne Leclerc et Albert Daigle
2003.100

Gilles Mihalcean
Né à Montréal en 1946

Autoportrait de Dieu (pour mon père), 1998
Bois, granite
188 x 59 x 59 cm
Don de Gilles Mihalcean
2003.225.1-2

Jean-Paul Riopelle
Montréal 1923 - L'Isle-aux-Grues 2002

Hibou-Trèfle, 1973 (fonte 1986)
Bronze, 5/8
33,5 x 22,5 x 18,5 cm
Don de Mario Malenfant
2003.237

À l'affût, 1973 (fonte 1986)
Bronze, 6/8
31,3 x 34,5 x 19,5 cm
Don de Mario Malenfant
2003.238

Hibou-Totem, 1973 (fonte 1986)
Bronze, 3/8
36 x 19,5 x 21 cm
Don du Dr Michael Kapusta
2003.239

Hibou-Famille, 1973 (fonte 1986)
Bronze, 7/8
43 x 18,9 x 11,4 cm
Don du Dr Claude Ménard
2003.240

Barbara Steinman
Née à Montréal en 1950

La balance, 1994
Laiton, acier, verre
172,7 x 91,4 x 25,4 cm
Don anonyme
2003.285.1-13

Armand Vaillancourt
Né à Black Lake (Québec) en 1929

Sans titre, 1965
Bronze, 1/1
41,5 x 79,8 x 23,5 cm
Don anonyme
2003.101

Art inuit

Akeeaktashuk
Inukjuak 1898 - Grise Fiord 1954

Chasseur inuit avec morse, vers 1953
Stéatite, ivoire
19 x 18,4 x 13 cm
Don de Thomas P. Kramer, ing.
2003.128.1-4

Abraham Anghik
Né à Paulatuk en 1951

Printemps, 2001
Serpentine
41,4 x 31 x 19,5 cm
Don de Thomas P. Kramer, ing.
2003.132

Attribué à
Margaret Uyauperq Aniksak
1905-1993, active à Arniat

Femme accroupie portant un enfant dans la poche dorsale de son amautia, vers 1965
Basalte noir
13,7 x 12,5 x 12,7 cm
Don de Thomas P. Kramer, ing.
2003.129

Anonyme
Inukjuak ou Puvirnituq

Huard survolant une énorme tête de huard, 1957-1958
Stéatite, bois ou ivoire (?)
10 x 19,5 x 12 cm
Don de Michael Eaton
2004.22.1-2

Homme lançant un harpon, 1957-1958
Stéatite, ivoire
14,1 x 11,8 x 9,2 cm
Don de Michael Eaton
2004.23.1-2

Anonyme

Miniature d'un animal nouveau-né
Stéatite
1,5 x 4 x 1,8 cm
Don de Thomas P. Kramer, ing.
2003.133

Chasseur inuit éviscérant un phoque
Stéatite, ivoire (?)
2,5 x 3,8 x 1,2 cm
Don de Thomas P. Kramer, ing.
2003.134

Henry Evaluardjuk
Né en 1923, actif à Iqaluit

Bruant des neiges, vers 1965
Serpentine
7,6 x 8,6 x 3 cm
Don de Jack Greenwald
2003.229

Ours blanc, vers 1970
Serpentine
5,4 x 11,5 x 2,4 cm
Don de Jack Greenwald
2003.230

Canard eider, vers 1975
Serpentine
5,5 x 6,6 x 3,2 cm
Don de Jack Greenwald
2003.231

Oiseau, 1974
Serpentine
9 x 11,6 x 6,5 cm
Don de Jack Greenwald
2003.232

Renard assis, vers 1973
Serpentine
5,2 x 8 x 3 cm
Don de Jack Greenwald
2003.233

Ours blanc, vers 1970
Serpentine
2,6 x 6 x 1,8 cm
Don de Jack Greenwald
2003.234

Renard, vers 1970
Os de baleine
3 x 8,6 x 1,9 cm
Don de Jack Greenwald
2003.235

Pendentif en forme de tête d'enfant, vers 1970
Serpentine
6 x 5 x 3 cm
Don de Jack Greenwald
2003.236

David Itulu
Né en 1929, actif à Kimmiut

Andouiller orné de motifs inuits et nordiques, vers 1965
Andouiller de caribou, serpentine, pigment noir
36,5 x 9 x 7,5 cm
Don de Thomas P. Kramer, ing.
2003.127

Faniluk Qamaniq
Née dans la région de Pond Inlet en 1935, active à Arctic Bay

Évocation d'ours blanc, vers 1965
Serpentine
27 x 21,3 x 8,4 cm
Don de Thomas P. Kramer, ing.
2003.131

Nuvaliaq Qimirpik
Né en 1937, actif à Kimminut

Défense de morse ornée de motifs nordiques, vers 1965
Défense de morse, serpentine, pigment noir
50,8 x 12,5 x 7,5 cm
Don de Thomas P. Kramer, ing.
2003.126

Charlie Sivuarapik
1911-1968, actif à Puvirnituq

Trois Inuits se déplaçant avec un qamutiik tiré par quatre chiens, vers 1965
Défense de morse
3,5 x 41,3 x 12 cm
Don de Thomas P. Kramer, ing.
2003.125

Bobby Quppaapik Tarkirk
Né en 1934, actif à Salluit

Scène de chasse nordique, vers 1965
Défense de morse, stéatite
9 x 21,4 x 6,7 cm
Don de Thomas P. Kramer, ing.
2003.130.1-4

Art non canadien
Œuvres sur papier

Jacques Callot
Nancy 1592 - Nancy 1635

Les misères et les malheurs de la guerre, 1633
Dix-huit eaux-fortes
1. *Frontispice*, 3e état sur 3
2. *L'enrôlement des troupes*, 2e état sur 3
3. *La bataille*, 2e état sur 3
4. *La maraude*, 2e état sur 3
5. *Le pillage d'une ferme*, 2e état sur 3
6. *Dévastation d'un monastère*, 2e état sur 3
7. *Pillage et incendie d'un village*, 2e état sur 3
8. *L'attaque de la diligence*, 2e état sur 3
9. *Découverte des malfaiteurs*, 2e état sur 3
10. *L'estrapade*, 2e état sur 3
11. *La pendaison*, 2e état sur 3
12. *L'arquebusade*, 2e état sur 3
13. *Le bûcher*, 2e état sur 3
14. *La roue*, 2e état sur 3
15. *L'hôpital*, 2e état sur 3
16. *Les mourants sur le bord des routes*, 2e état sur 3
17. *La revanche des paysans*, 2e état sur 3
18. *Distribution des récompenses*, 3e état sur 4

Dimensions variables
Don de Freda et Irwin Browns
2003.68.1-19

Albrecht Dürer
Nuremberg 1471 - Nuremberg 1528

Saint Philippe, 1526
Burin
12,1 x 7,5 cm
Achat, fonds Wake Robin à la mémoire de Nelo St.B. Harrison
2004.10

Joan Miró
Barcelone 1893 - Palma de Majorque 1983

Composition 1255, 1981
Lithographie en couleurs, H.C.
45,1 x 37,1 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.241

Composition 1257, 1981
Lithographie en couleurs, H.C.
45,1 x 37,2 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.242

Composition 1261, 1981
Lithographie en couleurs, H.C.
45,4 x 37,1 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.243

Les montagnards VI, 1975
Eau-forte et aquatinte en couleurs, 3/50
54,3 x 40,1 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.244

Les montagnards VII, 1975
Eau-forte et aquatinte en couleurs, 7/50
54,5 x 40,3 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.245

Les montagnards IX, 1975
Eau-forte et aquatinte en couleurs, 8/50
55 x 39,9 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.246

Les montagnards X, 1975, édition 1985
Eau-forte et aquatinte en couleurs, 19/50
55 x 40,3 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.247

La conversation, 1969
Lithographie en couleurs sur toile, H.C.
117,1 x 75,2 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.248

La Traca [feu d'artifice] *I*, 1979
Aquatinte en couleurs, 19/30
90,3 x 63 cm
Don d'Yvon M. Tardif, m.d.
2003.249

Marcantonio Raimondi
Bologne vers 1475 - Bologne avant 1534

Saint Paul prêchant à Athènes, vers 1517
Eau-forte, état unique
26,3 x 35 cm
Don de Hilliard T. Goldfarb en l'honneur du révérend Peter J. Gomes, université Harvard, et de sœur Wendy Beckett
2003.122

Jan Sadeler I
Bruxelles 1550 - Venise 1600

Aristote et Phyllis, vers 1587-1593
Burin, état unique
26,8 x 21,6 cm
Don de Hilliard T. Goldfarb
« Il n'y a plus de choses sur la terre et dans le ciel, Horatio, qu'il n'en est rêvé dans votre philosophie. » (*Hamlet*, acte I, scène 5)
2003.67

David Pell Secor
Brooklyn 1824 - Bridgeport (Connecticut) 1909

Le chemin du Sépulcre, vers 1894
Encres brune et noire sur carton
35,7 x 27,9 cm
Don de Mme R. Arline Nielsen à la mémoire du révérend E. D. Mitchell
2003.25

L'Annonce aux bergers, vers 1894
Encres gris-brun et noire, traces de mine de plomb, sur carton
35,5 x 27,9 cm
Don de Mme R. Arline Nielsen à la mémoire du révérend E. D. Mitchell
2003.26

Ecce Homo, vers 1894
Encres brun-gris et noire sur traits à la mine de plomb, sur carton
35,2 x 27,9 cm
Don de Mme R. Arline Nielsen à la mémoire du révérend E. D. Mitchell
2003.27

La Couronne d'épines, vers 1894
Encres brune et noire, traces de mine de plomb, sur carton
35,5 x 27,9 cm
Don de Mme R. Arline Nielsen à la mémoire du révérend E. D. Mitchell
2003.28

La Croix, vers 1894
Encres brune et noire, traces de mine de plomb, sur carton
35,5 x 27,9 cm
Don de Mme R. Arline Nielsen à la mémoire du révérend E. D. Mitchell
2003.29

William Skelton
Londres 1763 - Londres 1848

Le roi Richard III (*Richard III*, acte IV, scène 3), 1795
D'après James Northcote (1746-1831)
Burin, état unique
60,9 x 52,1 cm
Don de M. Gaëtan Perron
2003.58

Rufino Tamayo
Oaxaca 1899 - Mexico 1991

Sans titre, début des années 1970
Eau-forte, gaufrage, 5/10
70,2 x 50,1 cm
Don du Dr Sean B. Murphy
2003.222

Robert Thew
Patrington 1758 - Stevenage 1802

Timon d'Athènes, 1979
D'après John Opie (1761-1807)
Burin, roulette, état unique
57 x 78,4 cm (à vue)
Don de M. Gaëtan Perron
2003.59

Art non canadien
Peinture

François Boucher
Paris 1703 - Paris 1770

L'Assomption de la Vierge, vers 1758-1760
Huile sur toile
143,2 x 75,3 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2003.88

Jessica Diamond
Née à New York en 1957

Mots de pluie, 1998
Acrylique
Dimensions variables
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2003.45

Godfried Schalcken
Made (Dordrecht) 1643 - La Haye 1706

Salomé avec la tête de saint Jean-Baptiste, vers 1700
Huile sur toile
116,3 x 85,9 cm
Don de Michal et Renata Hornstein en l'honneur de Guy Cogeval, directeur du Musée des beaux-arts de Montréal
2003.87

Félix Vallotton
Lausanne 1865 - Paris 1925

Vuillard dessinant à Honfleur, 1902
Huile sur carton
81,7 x 59,9 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2003.75

Art non canadien Photographie

Henri Foucault
Né à Versailles en 1954

Satori - version B, 2002
Photogramme et épingles, 1/1
58,5 x 48,3 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2003.64

Satori - version E, 2002
Photogramme et épingles, 1/1
58,5 x 48,3 cm
Don anonyme
2003.95

Germaine Krull
Poznan (Pologne) 1897 - Wetzlar (Allemagne) 1985

Les Années à Monte-Carlo
Série de 230 photographies, 1935-1941
Épreuves argentiques à la gélatine
Dimensions variées
Don de Sir Neil et Lady Elizabeth Shaw
2003.317-546

Art non canadien Sculpture

Jean-Baptiste Carpeaux
Valenciennes 1827 - Courbevoie 1875

Bacchante avec roses, 1869
Marbre
65 x 39,5 x 38,5 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993, dons de M^me^ Neil B. Ivory et de Bruce McNiven et Marie Senécal-Tremblay
2004.11

Jim Dine
Né à Cincinnati en 1935

Cœurs jumeaux de six pieds, 1999
Bronze peint et patiné, épreuve d'artiste (7/6)
2 x 2,7 x 1,6 m
Achat, don de l'International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts
2003.30

Julia Manheim
Née à Londres en 1949

Vase à col écarlate et gris, 1984
Papier journal et colle (papier mâché), peinture acrylique, cire
68,5 x 51 x 21 cm
Collection Liliane et David M. Stewart, don de La Société historique du Lac Saint-Louis
2003.282

ÉGYPTE

Petite lampe islamique
XI^e^ début XII^e^ s.
Terre cuite
5,7 x 5,2 x 9,7 cm
Don de Paule Regnault
2003.178

ÉGYPTE
Moyen Empire (2160-1785 av. J.-C.)
XI^e^-XII^e^ dynastie (2134-1785 av. J.-C.)

Anubis assis
Bois, plâtre peint
29,7 x 7 x 14,6 cm
Don de Paule Regnault
2003.214

ÉGYPTE
Époque perse (525-332 av. J.-C.),
XXX^e^ dynastie (378-341 av. J.-C.)

Bas-relief
Règne de Nectanébo II
(370-342/341 av. J.-C.)
Pierre (grès ?)
15,2 x 24,3 x 3,5 cm
Don de Paule Regnault
2003.213

ÉGYPTE
Empire romain

Plaque en forme de déesse nue, accroupie (Isis ?)
Terre cuite
14,8 x 10,9 cm x 4,8
Don de Paule Regnault
2003.183

ÉGYPTE
Trouvé en Israël

Garçon debout
I^er^ s. av. ou apr. J.-C.
Terre cuite, moulée
14,4 x 4,5 x 3,7 cm
Don de Paule Regnault
2003.181

Buste féminin, anse plastique d'une lampe
Probablement II^e^ s. apr. J.-C.
Terre cuite
6,9 x 3,9 x 3 cm
Don de Paule Regnault
2003.182

Culture gréco-romaine

Petite tête féminine
Probablement III^e^ s. av. J.-C.
Marbre
11 x 7,1 x 6 cm
Don de Paule Regnault
2003.204

GRÈCE, Béotie

Éphèbe debout
Milieu du V^e^ s. av. J.-C.
Terre cuite, moulée
24,8 x 8,6 x 5,8 cm
Don de Paule Regnault
2003.180

GRÈCE, Béotie ou Attique

Cheval
VIII^e^-VII^e^ s. av. J.-C.
Terre cuite, modelée
11 x 3,1 x 9,2 cm
Don de Paule Regnault
2003.179

HAUT-EMPIRE ROMAIN

Statue de l'*Apollon Chigi*, d'après un original grec (vers 370 av. J.-C.), peut-être dans le style de l'école de Polyclète (?)
Deuxième quart du II^e^ s. apr. J.-C.
Marbre de Paros
136 x 56 x 35,5 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993, fonds de l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal et don anonyme
2003.44.1-5

Peut-être TARENTE, ITALIE

Groupe d'« ephedrismos » : jeune femme portant Éros sur son épaule
Première moitié du II^e^ s. av. J.-C.
Terre cuite, moulée
34,5 x 14 x 10,5 cm
Achat, don de Gerald Benjamin en l'honneur de son épouse Cynthia
2003.66

Arts décoratifs

Louis Archambault
Montréal 1915 - Montréal 2003

Plat, vers 1951
Terre cuite, engobe blanc
5,7 x 46,6 x 39,9 cm
Don de la famille Louis Archambault
2003.109

Bol, 1939
Faïence
7,1 cm (haut.); 14,3 cm (diam.)
Don de la famille Louis Archambault
2003.110

Archizoom Associati
Florence, fondé en 1966

Siège *Safari*, 1967-1968
Fibre de verre, caoutchouc mousse, coton
Édité par Poltronova
64 x 261 x 216 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.20.1-5

Mario Bellini
Né à Milan en 1935

Fauteuil *Amanta*, 1966
Cuir, polyester moulé avec fibre de verre
Éditée par C & B Italia
70,5 x 83 x 65 cm
Collection Liliane et David M. Stewart, don de l'American Friends of Canada grâce à la générosité du D^r^ Michael Sze
2004.31.1-4

Mathias Bengtsson
Né à Copenhague en 1971

Fauteuil *Vertical Sliced*, 2001
Carton ondulé, 1/20
83,5 x 95 x 70 cm
Collection Liliane et David M. Stewart, don de La Société historique du Lac Saint-Louis
2003.279

Achille Castiglioni
Milan 1918 - Milan 2002
et
Pier Giacomo Castiglioni
Milan 1913 - Milan 1968

Lampe *Taccia*, 1962
Aluminium, verre, acier
Éditée par Flos
53,5 cm (haut.); 49,5 cm (diam.)
Don de Mimi et Jacques Laurent
2004.29.1-3

Daniel Crichton
New York 1946 - Toronto 2002

Vase *Unnamed Quartz*, 1997
Verre soufflé
40 cm (haut.); 18 cm (diam.)
Don de Susan Leventhal et Max Rittner
2003.218

Vase globulaire, 1983
Verre irisdescent doré
25,8 cm (haut.); 20,5 cm (diam.)
Don de Ruth Jackson
2004.32

Vase *Strata*, 1984
Verre opaque multicolore
26,3 cm (haut.); 15,7 cm (diam.)
Don de Ruth Jackson
2004.33

Ignace François Delezenne
Lille 1718 - Baie-du-Febvre 1790

Tastevin, après 1764
Argent
2,3 x 9,6 x 7,5 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.16

Calice
Argent
24 cm (haut.); 13,5 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.17

Georges Delrue
Né à Tourcoing (France) en 1920

Broche et boucles d'oreilles, fin des années 1950
Or, perles
Broche : 9 x 2,8 x 1,4 cm
Boucles d'oreilles : 3,4 x 2 x 1 cm
Don de Madeleine et Bernard Laporte
2003.97.1-3

Louise Doucet-Saito
Née à Montréal en 1938
et
Satoshi Saito
Né à Tōkyō en 1935

Pot, 1988
Grès
26 x 19 x 18 cm
Don de Ruth Jackson
2004.34

Manufacture de Doulton
Lambeth (Londres), 1815-1956

Pichet, 1884
Grès
18,6 x 14,5 x 12,3 (diam.)
Don de Ruth Jackson
2004.39

Vase, 1884-1902
Grès
42,3 cm (haut.); 16,4 cm (diam.)
Don de Ruth Jackson
2004.40

Andre Dubreuil
Né à Lyon en 1951

Chaise *Spine*, 1988
Acier, n° 17
Éditée par A.D. Decorative Arts
88,5 x 54 x 76 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.19

Carlo Forcolini
Né à Côme en 1947

Table basse *Apocalypse Now*, 1984
Acier Cor-Ten, chrome, caoutchouc
118 x 120 x 120 cm
Collection Liliane et David M. Stewart, don de l'American Friends of Canada grâce à la générosité de Nannette et Eric Brill
2004.30.1-2

Formway Design Studio
Wellington (Nouvelle-Zélande), fondé dans les années 1950

Fauteuil *Life*, vers 2001
Aluminium, acier, chrome, plastique, tissu synthétique
Édité par Knoll
112 x 73 x 69 cm
Don de Knoll Inc.
2003.63

Paul T. Frankl
Vienne 1887 - New York 1958

Horloge de cheminée, 1928-1929
Laiton, métal argenté, plastique, verre
Éditée par Warren Telechron
19,8 x 14,7 x 9,4 cm
Don de David T. Owsley en l'honneur de Liliane Stewart
2004.6

Daniel Harmon Jocz
Né à Beloit (Wisconsin) en 1943

Bracelet *Candy Wear*, 2000
Argent Sterling, alliage de cuivre, flocons de rayonne, poudre de fer, aimant
Anneau : 14,2 cm (diam.)
Demi-cercles, en coupe : 4,2 cm (diam.)
Don de Noel Guyomarc'h
2003.219.1-2

Rodney Kinsman
Né à Londres en 1943

Fauteuil *T1*, 1967
Acier chromé, cuir
Fabriqué par OMK Design
79 x 79 x 74 cm
Don de Serge Vaisman
2003.220

Ambroise Lafrance
Québec 1847 - Québec 1905

Calice, fin du XIX^e^ s.
Argent
26,7 cm (haut.); 13,7 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.18

Marcel Marois
Né à Saint-Éphrem-de-Beauce (Québec) en 1949

Éclat - lumière, 1997
Laine, coton, polyester
46 x 49 cm
Achat, grâce au Programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada et au legs Horsley et Annie Townsend
2003.72.1-2

Claire Maunsell
Née à Toronto en 1956

Assiette, 1994
Verre soufflé émaillé
6,5 cm (haut.); 46,2 cm (diam.)
Don de Ruth Jackson
2004.35

Ludwig Mies van der Rohe
Aix-la-Chapelle 1886 - Chicago 1969

Fauteuil *Brno*, 1930
Acier plat courbé et chromé, cuir
Édité par Treitel-Gratz ou Knoll Associates
80 x 58,2 x 52 cm
Don de Phyllis Lambert
2004.46

Fauteuil *Brno*, 1930
Acier plat courbé et chromé, cuir
Édité par Treitel-Gratz ou Knoll Associates
80 x 58,2 x 52 cm
Don de Phyllis Lambert
2004.47

Fauteuil *MR*, 1931
Acier inoxydable, cuir
87,5 x 64,5 x 92 cm
Don de Phyllis Lambert
2004.48

William Moorcroft
Burslem (Angleterre) 1872 - Burslem 1945

Vase flammé, 1919-1945
Grès
20,3 cm (haut.); 13,8 cm (diam.)
Don de Ruth Jackson
2004.41

Walter von Nessen
Berlin 1889 - Wiscasset (Maine) 1943

Service à café, vers 1930-1936
Métal chromé, plastique, verre
Édité par Chase Brass and Copper Company
Urne : 30,5 x 27,5 x 26,7 cm
Pot à crème : 8,8 x 11 x 9 cm
Sucrier : 11,1 cm (haut.); 8,8 cm (diam.)
Plateau : 49,7 x 30,7 x 2,3 cm
Don de David T. Owsley en l'honneur de David Hanks
2004.2.1-5

Charles Noke
Worcester 1858 - (?) 1941

Tigre à l'affût
Céramique, flammée noire et rouge
Édité par Royal Doulton
14,9 x 35,3 x 9,3 cm
Don de Ruth Jackson
2004.42

Akira Onozuka
Né dans la préfecture de Niigata en 1950

Montre *Dragonfly* (bleue), 2002
Plastique, acrylique, acier, silicone
23,5 x 4 x 1,5 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.269

Montre *Dragonfly* (verte), 2002
Plastique, acrylique, acier, silicone
6,5 x 2,3 x 5,7 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.270.1-2

Montre *Travail*, 2002
Plastique, acrylique, acier, nylon, velcro
23 x 1,9 x 1 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.271.1-2

Montre *Blood* (transparente), 2002
Plastique, acrylique, silicone
20,8 x 3,5 x 1 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.272

Montre *Blood* (grise), 2002
Plastique, acrylique, silicone
20,8 x 3,5 x 1 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.273

Montre *Blood* (rouge), 2002
Plastique, acrylique, silicone
20,8 x 3,5 x 1 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.274

Montre *Competition* (bleue/orange), 2002
Aluminium, acrylique, nylon, velcro, caoutchouc
22,7 x 2,5 x 1,5 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.275.1-3

Montre *Competition* (argent/bourgogne), 2002
Aluminium, acrylique, nylon, velcro, caoutchouc
22,7 x 2,5 x 1,5 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.276

Montre *Competition* (rouge/rose), 2002
Aluminium, acrylique, nylon, velcro, caoutchouc
22,7 x 2,5 x 1,5 cm
Don d'Akira Onozuka
2003.277

Verner Panton
Gamtofte (Danemark) 1926 - Kolding 1998

Chaise *Bachelor*, 1953
Acier, cuir
Éditée par Fritz Hansen
74 x 52 x 70 cm
Don d'Anita et Cees van Groll
2003.83.1-2

Paul Philp
Né à Cardiff en 1941

Vase, 2002
Grès
27,4 x 42,5 x 7,8 cm
Collection Liliane et David M. Stewart, don de La Société historique du Lac Saint-Louis
2003.280

Vase, 2002
Grès
19,8 x 36,2 x 21,9 cm
Collection Liliane et David M. Stewart, don de La Société historique du Lac Saint-Louis
2003.281

Charles Pollock
Né à Philadelphie en 1930

Fauteuil (modèle 12 E1), 1965
« Pollock Executive Collection »
Fibre de verre, aluminium chromé, cuir, mousse d'uréthane, caoutchouc, plastique
Fabriqué par Knoll International
84,5 x 66 x 71,5 cm
Don de Leonard I. Ladin
2003.547

R. W. Martin & Brothers
Fulham 1873 - Southall 1914

Applique, entre 1877-1879
Grès à glaçure saline
16 x 18,7 x 11,2 cm
Don de Ruth Jackson
2004.38

Gerrit Thomas Rietveld
Utrecht 1888 - Utrecht 1964

Buffet, 1919
Hêtre
Exécuté par Gerard Van de Groenekan dans les années 1960
104 x 200 x 45 cm
Achat, don de la Société historique du Lac Saint-Louis
2003.32.1-5

Quatre chaises *Zig Zag*, 1934
Orme, laiton
Exécutées par Gerard Van de Groenekan vers 1959
74 x 37 x 44 cm (approx.)
Achat, fonds de l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal
2003.33-36

Chaise *High Back*, 1919
Bois
Exécutée par Gerard Van de Groenekan dans les années 1960
91 x 60 x 60 cm
Achat, fonds de l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal
2003.37.1-2

Fauteuil *Rouge Bleu*, 1918
Bois
Exécuté par Gerard Van de Groenekan dans les années 1960
87 x 66 x 80 cm
Achat, fonds de l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal
2003.38

Peut-être
Jens Risom
Né à Copenhague en 1916

Bureau, vers 1957-1958
Chêne noirci, acier inoxydable, vinyle
Fabriqué par Knoll Associates
74,5 x 168,5 x 76 cm
Don de Phyllis Lambert
2004.43.1-5

Étagère, vers 1957-1958
Chêne noirci, acier inoxydable
Fabriqué par Knoll Associates
74 x 107 x 51 cm
Don de Phyllis Lambert
2004.44

Jacques-Émile Ruhlmann
Paris 1879 - Paris 1933

Guéridon, 1928
Placage de bois de rose sur bâti de chêne, bronze doré
64,5 cm (haut.); 50 cm (diam.)
Achat, fonds Société Générale/Fimat
2003.90

Eero Saarinen
Kirkkonummi (Finlande) 1910 - Bloomfield Hills (Michigan) 1961

Fauteuil de bureau, vers 1950
Aluminium chromé, acier, fibre de verre, tissu
Produit par Knoll Associates
87 x 75 x 75 cm
Don de Phyllis Lambert
2004.45

Peter Shire
Né à Los Angeles en 1947

Candélabre *Tre Steli*, 1989
De la série « Tops »
Aluminium tourné, laiton chromé, métal émaillé, bois peint, 9/20
Édité par Design Gallery Milano
53,4 x 40 x 20,7 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.21

Luci Veilleux
Née à Sainte-Rose-de-Watford (Québec) en 1958

Montre-objet, 1990
Argent, or
6 x 3 x 7,7 cm
Don de Luci Veilleux
2003.98

Montre *Organique à minéraux, témoin du temps*, 1998-1999
Palmier pétrifié, or, argent
8,6 x 5,2 x 7,8 cm
Don de Luci Veilleux
2003.99

Tokujin Yoshioka
Né dans l'île de Kyushû, au Japon, en 1967

Fauteuil *Tokyo pop*, 2002
Collection « Atlantide »
Polyethylène
Fabriqué par Driadestore
75,5 x 86 x 80,5 cm
Collection Liliane et David M. Stewart, don de La Société historique du Lac Saint-Louis
2003.278

Fauteuil *Honey pop*, 2000
Papier
Fabriqué par Tokujin Yoshioka Design
81,5 x 70,5 x 76 cm
Collection Liliane et David M. Stewart, don de La Société historique du Lac Saint-Louis
2003.283

Fauteuil *Honey pop* (compressé), 2000
Papier
Fabriqué par Tokujin Yoshioka Design
82 x 92 x 1,3 cm
Collection Liliane et David M. Stewart, don de La Société historique du Lac Saint-Louis
2003.284

ANGLETERRE

Paire de vases
Céramique, décor peint
22,5 x 15,8 x 13,3 cm
22 x 16,4 x 14,1 cm
Don de Ruth Jackson
2004.37.1-2

ANGLETERRE, Staffordshire

Statuette de la reine Victoria, vers 1872
Porcelaine
45,5 x 19,7 x 15,6 cm
Don de Ruth Jackson
2004.36

CHINE

Bracelet, XIX^e s.
Filigrane de métal doré
1,9 x 1,5 x 7,7 cm
Don de Martha McKenna
2003.102

CHINE
Dynastie Qing (1644-1911)

Assiette, vers 1730-1735
Porcelaine dure
3,5 cm (haut.); 25 cm (diam.)
Don de M^me Neil B. Ivory
2003.288

Paire d'assiettes à soupe, vers 1720
Porcelaine dure
2,7 cm (haut.); 22,6 cm (diam.)
2,8 cm (haut.); 22,4 cm (diam.)
Don de M^me Neil B. Ivory
2003.289.1-2

Paire d'assiettes à soupe, vers 1769
Porcelaine dure
4,1 cm (haut.); 22,2 cm (diam.)
4 cm (haut.); 22,7 cm (diam.)
Don de M^me Neil B. Ivory
2003.290.1-2

Paire d'assiettes à soupe, vers 1732
Porcelaine dure
2,7 cm (haut.); 22,9 cm (diam.)
3,2 cm (haut.); 22,7 cm (diam.)
Don de M^me Neil B. Ivory
2003.291.1-2

Paire d'assiettes à soupe, vers 1726
Porcelaine dure
3,3 cm (haut.); 22,5 cm (diam.)
3,2 cm (haut.); 22,6 cm (diam.)
Don de M^me Neil B. Ivory
2003.292.1-2

Sucrier, vers 1726
Porcelaine dure
6,4 cm (haut.); 11,3 cm (diam.)
Don de M^me Neil B. Ivory
2003.293

Chope, vers 1722
Porcelaine dure
12 x 12,9 x 8,4 cm
Don de M^me Neil B. Ivory
2003.294

Théière, vers 1735
Porcelaine dure
12,4 x 18,2 x 10,5 cm
Don de M^me Neil B. Ivory
2003.295.1-2

Boîte à thé, vers 1732
Porcelaine dure
12,5 x 7,7 x 5,3 cm
Don de M^me Neil B. Ivory
2003.296.1-2

Pichet à lait, vers 1755
Porcelaine dure
13,2 x 10 x 7,3 cm
Don de M^me Neil B. Ivory
2003.297.1-2

Saucière couverte et plateau, vers 1765
Porcelaine dure
11,5 x 19,7 x 14 cm
Don de M^me Neil B. Ivory
2003.298.1-3

Tasse à café, années 1740
Porcelaine dure
6 x 8 x 5,5 cm
Don de M^me Neil B. Ivory
2003.299

Tasse à café, années 1740
Porcelaine dure
5,9 x 7,8 x 5,3 cm
Don de M^me Neil B. Ivory
2003.300

Assiette, vers 1722
Porcelaine dure
3,2 cm (haut.); 22,7 cm (diam.)
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2003.301

Paire d'assiettes, vers 1750
Porcelaine dure
2,5 cm (haut.); 23,5 cm (diam.)
2,5 cm (haut.); 23 cm (diam.)
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2003.302.1-2

Assiette, vers 1740
Porcelaine dure
2,3 cm (haut.); 22,7 cm (diam.)
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2003.303

Paire d'assiettes à soupe, vers 1720
Porcelaine dure
4,2 cm (haut.); 21 cm (diam.)
4,2 cm (haut.); 21,7 cm (diam.)
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2003.304.1-2

Soucoupe, vers 1730
Porcelaine dure
3,7 cm (haut.); 2,2 cm (diam.)
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2003.305

Sauciere, vers 1755
Porcelaine dure
7,9 x 20,6 x 9,3 cm
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2003.306

Paire d'assiettes, vers 1745
Porcelaine dure
2,5 cm (haut.); 23 cm (diam.)
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2003.307.1-2

Paire d'assiettes, vers 1740
Porcelaine dure
3,8 cm (haut.); 22,5 cm (diam.)
4 cm (haut.); 22,5 cm (diam.)
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2003.308.1-2

Assiette à soupe, vers 1740
Porcelaine dure
4,1 cm (haut.); 22,3 cm (diam.)
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2003.309

Assiette, vers 1745
Porcelaine dure
2,5 cm (haut.); 23 cm (diam.)
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2003.310

Assiette, vers 1760
Porcelaine dure
2,5 cm (haut.); 22,7 cm (diam.)
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2003.311

Pichet à lait, vers 1750
Porcelaine dure
9,9 x 9,3 x 7 cm
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2003.312

Tasse à thé et soucoupe, vers 1770
Porcelaine dure
Tasse : 6,7 x 10 x 7 cm
Soucoupe : 3,2 cm (haut.); 14 cm (diam.)
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2003.313.1-2

Tasse à thé et soucoupe, vers 1770
Porcelaine dure
Tasse : 6,7 x 9,7 x 7,1 cm
Soucoupe : 3,3 cm (haut.); 14 cm (diam.)
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2003.314.1-2

Bol à thé et soucoupe, vers 1720
Porcelaine dure
Bol : 4,1 cm (haut.); 6,9 cm (diam.)
Soucoupe : 2 cm (haut.); 11 cm (diam.)
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2003.315.1-2

Bol à thé et soucoupe, vers 1734
Porcelaine dure
Bol : 3,9 cm (haut.); 7,5 cm (diam.)
Soucoupe : 2 cm (haut.); 11,7 cm (diam.)
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2003.316.1-2

Vêtement de cérémonie féminin, court, 1860-1870
Soie brodée
111 x 148,5 cm
Don d'Ann Fowler
2003.60

EGYPTE

Amulette (scarabée)
Pierre
1,1 x 1,5 x 2 cm
Don de Paule Regnault
2003.211

Amulette
Porphyre
7,5 x 5,8 x 3,1 cm
Don de Paule Regnault
2003.217

EGYPTE
Moyen Empire (2160-1785 av. J.-C.)
XI^e^-XII^e^ dynastie (2134-1785 av. J.-C.)

Pot à fard
Albâtre
5,2 cm (haut.); 7,2 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.206.1-2

EGYPTE
Basse Époque (1085-663 av. J.-C.)

Alabastre
V^e^ s. av. J.-C.
Albâtre
14,5 cm (haut.); 4,6 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.205

EGYPTE
Époque saïte, XXVI^e^ dynastie
(664-525 av. J.-C.)

Oushebti
Faïence bleue
8,9 x 2,7 x 1,7 cm
Don de Paule Regnault
2003.212

EGYPTE
Époque hellénistique

Lampe à coupelle, tournée
Fin IV^e^-début III^e^ s. av. J.-C.
Terre cuite
3,5 x 8,2 x 8 cm
Don de Paule Regnault
2003.168

Lampe à coupelle, tournée
Fin IV^e^-début III^e^ s. av. J.-C.
Terre cuite
3,2 x 8,7 x 9 cm
Don de Paule Regnault
2003.169

Lampe à coupelle, tournée
Fin IV^e^-début III^e^ s. av. J.-C.
Terre cuite
3,5 x 6,8 x 9,1 cm
Don de Paule Regnault
2003.170

Lampe tournée
Deuxième moitié du IV^e^ s., peut-être première moitié du III^e^ s. av. J.-C.
Terre cuite
3,8 x 6,4 x 9,2 cm
Don de Paule Regnault
2003.171

Lampe-cruche ptolémaïque, tournée
III^e^-II^e^ s. av. J.-C.
Terre cuite
5,2 x 6,1 x 7,6 cm
Don de Paule Regnault
2003.172

Lampe à oreillettes, moulée
Fin II^e^-I^er^ s. av. J.-C.
Terre cuite
3,3 x 7,8 x 10,1 cm
Don de Paule Regnault
2003.173

Bol ou poculum
III^e^ s. av. J.-C.
Céramique à vernis noir
3,3 cm (haut.); 11,5 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.186

Unguentarium fusiforme
Probablement fin du IV^e^ s. apr. J.-C.
Céramique
11,3 cm (haut.); 5,5 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.187

Unguentarium fusiforme
Probablement fin du IV^e^ s. apr. J.-C.
Céramique
14,8 cm (haut.); 6,6 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.188

Krateriskos
Fin IV^e^ s.-III^e^ s. av. J.-C.
Céramique
6,4 cm (haut.); 5,4 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.189

Krateriskos
Fin III^e^ s. av. J.-C.
Céramique
7,5 cm (haut.); 6,8 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.190

Fiole pharmaceutique
III^e^ s. av. J.-C.
Céramique
4,3 cm (haut.); 4,8 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.191

Fiole pharmaceutique
II^e^ s. av. J.-C.
Céramique
4,5 cm (haut.); 2,4 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.192

Coupe
Argile
4,5 x 11,7 x 8,2 cm
Don de Paule Regnault
2003.195

Balsamarium en forme de tête négroïde
I^er^ s. av. J.-C.
Bronze
6,1 x 3,4 x 4,2 cm
Don de Paule Regnault
2003.203

Pot à cosmétique
Fin du III^e^-premier quart du II^e^ millénaire av. J.-C.
Albâtre
5,6 cm (haut.); 3,3 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.207.1-2

Amulette (faucon Horus)
III^e^-II^e^ s. av. J.-C.
Argile (?)
5,2 x 1,3 x 2,4 cm
Don de Paule Regnault
2003.208

Amulette (sphinx)
III^e^-II^e^ s. av. J.-C.
Pierre
1,7 x 1 x 2,6 cm
Don de Paule Regnault
2003.209

Amulette (scarabée)
Première moitié du II^e^ millénaire av. J.-C.
Pierre
1,1 x 1,8 x 2,1 cm
Don de Paule Regnault
2003.210

EGYPTE
Époque hellénistique - Haut Empire romain

Lampe à petites volutes, moulée
Première moitiée du Ier s. apr. J.-C.
Terre cuite
2,4 x 5,3 x 7,7 cm
Don de Paule Regnault
2003.174

Chytre
IIIe s. av. J.-C.-Ier s. apr. J.-C.
Argile
7 cm (haut.); 8,2 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.194

Petite cruche
Ier s. av. J.-C.-Ier s. apr. J.-C.
Argile
18,8 cm (haut.); 7,7 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.196

Petite cruche
Ier s. av. J.-C.-Ier s. apr. J.-C.
Argile
14,2 cm (haut.); 7 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.197

EGYPTE
Empire romain

Lampe miniature (votive ?), moulée
Milieu IIe-milieu IIIe s. apr. J.-C.
Terre cuite
2,6 x 4,5 x 7 cm
Don de Paule Regnault
2003.175

Petite marmite
IIe-IIIe s. apr. J.-C.
Argile
12,5 cm (haut.); 14,4 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.198

Unguentarium
Ier s. apr. J.-C.
Verre
8,5 cm (haut.); 2,6 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.202

EGYPTE
Bas-Empire romain

Lampe grenouille de type « mais »
IIIe-IVe s. apr. J.-C.
Terre cuite
3,4 x 7,9 x 10 cm
Don de Paule Regnault
2003.176

Lampe grenouille dégénérée
IIIe-IVe s. apr. J.-C.
Terre cuite
3,9 x 7,3 x 7,9 cm
Don de Paule Regnault
2003.177

Unguentarium
IIIe s.-Ve s. apr. J.-C.
Verre
15,5 x 5,1 x 3,7 cm
Don de Paule Regnault
2003.199

Flacon
IIIe-Ve s. apr. J.-C.
Verre
20,8 x 8,6 x 7,1 cm
Don de Paule Regnault
2003.200

Flacon
IVe s. apr. J.-C.
Verre
15,7 cm (haut.); 5,3 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.201

EGYPTE - PROCHE-ORIENT

Pichet
IIIe-IIe s. av. J.-C.
Argile
8,9 cm (haut.); 7,6 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.193

FRANCE

Commode, vers 1785
Noyer, bronze
96,5 x 121 x 64 cm
Don de Mme Maurice Force, d'origine canadienne, à la mémoire de son mari
2003.84.1-4

GRÈCE, Apulie
Trouvé en Égypte

Guttus
Probablement seconde moitié du IVe s. av. J.-C., peut-être début du IIIe s. av. J.-C.
Céramique à vernis noir et décor moulé
7,3 x 11,1 x 12,1 cm
Don de Paule Regnault
2003.185

GRÈCE, Corinthe
Trouvé en Égypte

Aryballe globulaire à pied annulaire
Premier quart du VIe s. av. J.-C.
Céramique
9,7 cm (haut.); 8,9 cm (diam.)
Don de Paule Regnault
2003.184

PAKISTAN

Plaque
IIIe-IIe s. av. J.-C.
Terre cuite, moulée
6 x 7,7 x 2,6 cm
Don de Paule Regnault
2003.215

Plaque
IIIe-IIe s. av. J.-C.
Terre cuite, moulée
6,4 x 7,4 x 2,4 cm
Don de Paule Regnault
2003.216

Rapport des vérificateurs et états financiers du Musée

Rapport des vérificateurs

Aux membres du Musée des beaux-arts de Montréal

Nous avons vérifié le bilan du Musée des beaux-arts de Montréal au 31 mars 2004 et les états des résultats et de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2004 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Samson Bélair

Deloitte & Touche s.e.n.c.r.l.

Le 21 mai 2004

Bilan

au 31 mars 2004

	$	$	$	$	$
Actif					
A court terme					
Encaisse et dépôts à terme	1 363 109		46 846	1 409 955	2 338 731
Débiteurs	1 329 433		13 206	1 342 639	1 591 412
Solde des interfonds	489 472	(1 234 991)	745 519		
Somme à recevoir - Fondation	755 250		111 024	866 274	180 924
Subventions à recevoir	747 228	2 693 843		3 441 071	2 829 234
Stocks	663 628			663 628	607 209
Charges reportées	1 666 867			1 666 867	1 863 248
	7 014 987	1 458 852	916 595	9 390 434	9 410 758
Subventions à recevoir (note 6)	1 573 814	18 488 019		20 061 833	20 107 901
Placements	2 689 839		10 329 367	13 019 206	12 732 063
Intérêts accumulés		5 200 000		5 200 000	5 600 000
Immobilisations (note 4)		85 335 155		85 335 155	87 478 830
	11 278 640	110 482 026	11 245 962	133 006 628	135 329 552
Passif					
A court terme					
Emprunt bancaire (note 5)	3 550 000			3 550 000	1 550 000
Intérêts courus		718 105		718 105	778 857
Créditeurs et charges à payer	2 869 558		80 375	2 949 933	3 563 459
Apports reportés	555 840		111 024	666 864	902 573
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an (note 6)	202 503	2 116 761		2 319 264	2 156 186
	7 177 901	2 834 866	191 399	10 204 166	8 951 075
Dette à long terme (note 6)	1 573 814	28 371 713		29 945 527	30 532 669
Apports reportés (note 7)		56 975 930		56 975 930	59 087 892
Actifs nets					
Non grevés d'affectation	(165 633)			(165 633)	348 291
Investis en immobilisations		22 299 517		22 299 517	22 299 517
Affectés (note 8)	2 692 558		11 054 563	13 747 121	14 110 108
	2 526 925	22 299 517	11 054 563	35 881 005	36 757 916
	11 278 640	110 482 026	11 245 962	133 006 628	135 329 552

Au nom du conseil

administrateur

administrateur

État des résultats et de l'évolution des actifs nets

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

	Fonds d'administration				2004	2003
	Opérations	Affectations	Fonds d'immobilisations	Fonds d'acquisitions		
	$	$	$	$	$	$
Produits						
Généraux						
Prix d'entrée et événements spéciaux	2 385 751				2 385 751	2 641 406
Boutique - Librairie	2 149 249				2 149 249	2 445 953
Dons d'œuvres d'art				5 311 695	5 311 695	3 496 399
Dons et commandites	1 682 081			667 518	2 349 599	1 722 803
Dons de la Fondation (note 10)	885 000			130 500	1 015 500	451 362
Catalogues d'exposition	370 295				370 295	792 260
Souscriptions annuelles	696 220				696 220	893 640
Placements (note 8)	14 993	191 401		759 805	966 199	(569 822)
Location	444 970				444 970	413 548
Divers	734 397				734 397	434 429
	9 362 956	191 401		6 869 518	16 423 875	12 721 978
Subventions de fonctionnement et acquisitions (note 3)	14 025 283			30 000	14 055 283	14 346 649
Amortissement des apports reportés			2 288 353		2 288 353	2 312 182
Subvention - projets (note 3)	114 764		1 613 144		1 727 908	1 799 583
	23 503 003	191 401	3 901 497	6 899 518	34 495 419	31 180 392
Charges						
Expositions temporaires	5 572 685				5 572 685	5 499 116
Collection permanente	1 447 372				1 447 372	1 173 839
Sécurité et entretien	4 159 720				4 159 720	4 098 932
Administration (incluant les intérêts débiteurs de 116 099 $; 70 797 $ en 2003)	4 872 534				4 872 534	4 388 750
Boutique - Librairie	1 914 744				1 914 744	2 371 318
Conservation	3 378 313			105 485	3 483 798	3 346 684
Communication	2 151 332				2 151 332	2 585 590
Location	403 763				403 763	429 963
Amortissement des immobilisations			2 421 719		2 421 719	2 421 719
Amortissement d'œuvres d'art				5 311 695	5 311 695	3 496 399
Acquisitions d'œuvres d'art				1 905 086	1 905 086	879 567
Intérêts - projets	114 738		1 613 144		1 727 882	1 799 583
	24 015 201		4 034 863	7 322 266	35 372 330	32 391 460
(Insuffisance) excédent des produits par rapport aux charges	(512 198)	191 401	(133 366)	(422 748)	(876 911)	(1 211 068)
Transferts interfonds :						
Contribution du fonds affecté à l'administration aux opérations	131 640	(131 640)				
Contribution du fonds d'administration au fonds d'immobilisations	(133 366)		133 366			
(Insuffisance) excédent à la suite des transferts interfonds	(513 924)	59 761		(422 748)	(876 911)	(1 211 068)
Apports reçus à titre de dotation						4 975
Actifs nets au début	348 291	2 632 797	22 299 517	11 477 311	36 757 916	37 964 009
Actifs nets à la fin	(165 633)	2 692 558	22 299 517	11 054 563	35 881 005	36 757 916

État des flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

	$	$
Activités de fonctionnement		
Insuffisance des produits par rapport aux charges	(876 911)	(1 211 068)
Ajustements pour :		
Amortissement des immobilisations	2 421 719	2 421 719
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(2 288 353)	(2 312 182)
Intérêts accumulés	400 000	400 000
	(343 545)	(701 531)
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement	(1 206 602)	(380 847)
	(1 550 147)	(1 082 378)
Activités de financement et d'investissement		
Dotations		4 975
Variation des subventions à recevoir	(565 769)	1 646 640
Augmentation des apports reportés afférents aux immobilisations	176 391	126 200
Acquisitions d'immobilisations	(278 044)	
Paiements en remboursement du principal de la dette à long terme	(2 156 189)	(2 129 382)
Augmentation de la dette à long terme	1 732 125	198 392
Variation des placements	(287 143)	1 459 744
	(1 378 629)	1 306 569
(Diminution) augmentation nette des liquidités	(2 928 776)	224 191
Situation des liquidités au début de l'exercice	788 731	564 540
Situation des liquidités à la fin de l'exercice	(2 140 045)	788 731
Composées de :		
Encaisse et dépôts à terme	1 409 955	2 338 731
Emprunt bancaire	(3 550 000)	(1 550 000)
	(2 140 045)	788 731

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

1 Objectif de l'organisme

Le Musée des beaux-arts de Montréal (le « Musée ») est un organisme sans but lucratif dont l'objectif est d'encourager les arts plastiques, de diffuser les connaissances artistiques, d'acquérir, de conserver, de collectionner, de mettre en valeur et d'exposer des œuvres d'art au profit de la population montréalaise, québécoise, canadienne et d'ailleurs. Le Musée est institué en corporation privée en vertu de la *Loi sur le Musée des beaux-arts de Montréal* et est un organisme de charité au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

2 Énoncé des principales conventions comptables

Le Musée dresse ses états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada. La préparation des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction formule des estimations et des hypothèses qui influent sur les montants présentés dans les éléments d'actif et de passif de même que les éléments d'actif et de passif éventuels divulgués, à la date des états financiers, ainsi que sur les montants présentés dans les produits et les charges pour l'exercice visé. Les résultats réels peuvent différer des montants estimatifs.

Comptabilité par fonds

Le Musée utilise la méthode du report pour comptabiliser les apports et il suit la méthode de la comptabilité par fonds selon laquelle les ressources sont réparties entre les divers fonds suivant leurs activités ou leurs objectifs respectifs.

i) Fonds d'administration

Le fonds d'administration présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux opérations courantes liées au fonctionnement du Musée. Les dotations dont le revenu est destiné à accroître la dotation initiale et aux fins des opérations courantes du Musée sont présentées à titre d'affectations de l'actif net du fonds d'administration.

ii) Fonds d'immobilisations

Le fonds d'immobilisations présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux immobilisations ainsi que les apports affectés s'y rapportant spécifiquement.

Les apports reportés du fonds d'immobilisations regroupent les subventions fédérales et provinciales ainsi que les dons spécifiquement affectés au financement des différents bâtiments.

iii) Fonds d'acquisitions

Le fonds d'acquisitions présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux acquisitions d'œuvres d'art ainsi que les dotations dont le revenu est destiné à accroître la dotation initiale et aux fins d'acquisitions d'œuvres d'art.

Soldes interfonds
Les soldes interfonds sont constitués d'avances interfonds ne comportant aucunes modalités de remboursement.

Stocks de la Boutique - Librairie
Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette, le coût étant le coût moyen.

Charges reportées
Les frais comptabilisés pour les expositions et autres projets spécifiques sont imputés aux résultats de l'exercice au cours duquel a lieu l'exposition ou le projet.

Placements
Les placements sont comptabilisés au coût ou à la valeur marchande qui leur est attribuée au moment du don. Dans le cas d'une baisse de valeur permanente, les placements sont dévalués pour refléter cette baisse de valeur permanente.

Intérêts accumulés
Les intérêts accumulés pendant la réalisation du projet d'expansion du pavillon Jean-Noël Desmarais ont été accumulés séparément du coût de construction et sont épongés à même une subvention annuelle du ministère de la Culture et des Communications.

Immobilisations
Les immobilisations sont comptabilisées au coût dans le fonds d'immobilisations et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes suivantes :

Bâtiments	40 ans
Mobilier et équipements	5 ans

Apports reportés
Les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et constatés à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges connexes.

Les apports reportés présentés dans le fonds d'immobilisations comprennent les fractions non amorties des apports reçus spécifiquement pour défrayer le coût des immobilisations y afférent et sont amortis au même rythme que ces dernières.

Constatation des produits
Les apports affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir.

Les apports reçus à titre de dotations sont constatés à titre d'augmentation des actifs nets.

Les revenus de placements affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié. Les revenus de placements non affectés sont constatés à titre de produits du fonds d'administration. Les revenus de placements grevés d'une dotation d'origine externe sont constatés à titre d'augmentation de l'actif net du fonds approprié.

Œuvres d'art
La collection permanente du Musée se compose de peintures, de sculptures, de dessins et estampes, de meubles et d'objets décoratifs. La collection permanente ne figure pas dans les états financiers. Les œuvres d'art reçues à titre de dons sont comptabilisées à leur juste valeur marchande, fondée sur des rapports d'expertise provenant de l'extérieur et sont entièrement amorties dès la première année.

3 Subventions gouvernementales

	$	$
Subventions de fonctionnement		
Ministère de la Culture et des Communications	13 344 400	13 141 000
Conseil des arts de Montréal	355 000	350 000
	13 699 400	13 491 000
Subventions pour des projets et acquisitions spécifiques		
Conseil des Arts du Canada	215 000	140 000
Ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir	96 000	
Conseil des arts de Montréal	26 083	19 749
Ministère du Patrimoine canadien	18 800	99 500
Ministère de la Métropole		204 000
Ministère de la Culture et des Communications		
Réaménagement de la collection permanente		197 400
Expositions temporaires		195 000
	355 883	855 649
	14 055 283	14 346 649
Financement de projets d'expansion et d'agrandissement		
Gouvernement du Québec		
Ministère de la Culture et des Communications	1 727 908	1 799 583

4 Immobilisations

	$	$	$	$
Terrains	22 299 517		22 299 517	22 298 517
Bâtiments	92 814 080	30 357 266	62 456 814	64 770 642
Mobilier et équipements	1 884 788	1 305 964	578 824	408 671
	116 998 385	31 663 230	85 335 155	87 478 830

5 Emprunt bancaire

Le Musée a accès à un emprunt bancaire, en fonction de ses besoins, jusqu'à concurrence de 5 000 000 $. Cet emprunt est remboursable sur demande et porte intérêt au taux préférentiel.

6 Dette à long terme – fonds d'administration et d'immobilisations

	2004	
	$	$
Dettes subventionnées par le gouvernement du Québec		
Emprunts du ministère des finances et de financement Québec		
Portant intérêt au taux de 6,334 %, échéant en octobre 2016 [a]	22 360 000	24 080 000
Portant intérêt au taux de 6,076 %, échéant en juin 2012 [b]	1 060 425	1 178 250
Portant intérêt au taux de 4,732 %, échéant en octobre 2008 [c]	198 392	198 392
Portant intérêt au taux de 5,085 %, échéant en octobre 2013 [d]	1 732 125	
Emprunts bancaires		
Portant intérêt au taux de 6,05 %, échéant en décembre 2006	1 571 584	1 649 290
Portant intérêt aux taux de 6,35 % et de 6,90 %, échéant à diverses dates jusqu'en août 2005	517 500	624 840
	27 440 026	27 730 772
Dettes non subventionnées		
Emprunts bancaires		
Portant intérêt aux taux de 5,25 % à 6,44 %, échéant à diverses dates jusqu'en avril 2011	4 824 765	4 958 083
	32 264 791	32 688 855
Tranche échéant à moins d'un an	2 319 264	2 156 186
	29 945 527	30 532 669

Les versements de capital requis et les subventions afférentes pour les prochains exercices sont les suivants :

	Remboursement de la dette	Subventions
	$	$
2005	2 319 264	2 178 194
2006	3 962 426	2 610 759
2007	3 570 222	3 452 279
2008	2 175 712	2 050 716
2009	3 632 299	2 050 716
2010 et suivants	16 604 868	15 097 362
	32 264 791	27 440 026

a) Cette dette est liée au pavillon Jean-Noël Desmarais. Le Musée a contracté, en date du 19 juin 1991, un emprunt auprès du ministère des finances du Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 43 000 000 $. Cet emprunt a servi à rembourser les acceptations bancaires et les intérêts accumulés en vertu du règlement spécial d'emprunt adopté le 23 août 1989.

En contrepartie, le ministère de la Culture et des Communications s'est engagé à verser une subvention annuelle additionnelle permettant au Musée de rembourser le capital et les intérêts selon les échéances prévues sur une période de 25 ans. La subvention de capital a été enregistrée à titre de subvention à recevoir.

b) Le Musée a contracté, en date du 19 décembre 1991, un emprunt auprès du ministère des finances du Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 2 356 500 $. Cet emprunt a permis de financer les coûts d'aménagement et d'achat d'équipements pour le Musée.

En contrepartie, le ministère de la Culture et des Communications s'est engagé à verser une subvention additionnelle permettant au Musée de rembourser le capital et les intérêts selon les échéances prévues. La subvention de capital a été enregistrée à titre de subvention à recevoir.

c) Le Musée a contracté, en date du 21 mars 2003, un emprunt auprès de financement Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 198 392 $. Cet emprunt a permis de financer les coûts de réaménagement de la collection permanente.

En contrepartie, le ministère de la Culture et des Communications s'est engagé à verser une subvention additionnelle permettant au Musée de rembourser le capital et les intérêts selon les échéances prévues. La subvention de capital a été enregistrée à titre de subvention à recevoir.

d) Le Musée a contracté, en date du 15 octobre 2003, un emprunt auprès de financement Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 1 732 125 $. Cet emprunt a permis de financer le paiement d'une portion du capital de l'emprunt présenté en a).

En contrepartie, le ministère de la Culture et des Communications s'est engagé à verser une subvention additionnelle permettant au Musée de rembourser le capital et les intérêts selon les échéances prévues. La subvention de capital a été enregistrée à titre de subvention à recevoir.

7 Apports reportés

Les variations survenues dans le solde des apports reportés afférents aux immobilisations pour l'exercice sont les suivantes :

	$	$
Solde au début	59 087 892	61 273 874
Apports reçus durant l'année	176 391	126 200
Amortissement de l'année	(2 288 353)	(2 312 182)
Solde à la fin	56 975 930	59 087 892

8 Affectations dont sont grevés les actifs nets des fonds d'administration et d'acquisitions

	2005 $	2004 $
Montants affectés au fonds d'administration, incluant les dotations dont le revenu est destiné aux opérations courantes du Musée	2 692 558	2 632 797
Montants affectés au fonds d'acquisition, incluant les dotations dont le revenu est destiné aux acquisitions d'œuvres d'art	11 054 563	11 477 311
	13 747 121	14 110 108

Les dotations ont été investies dans des placements, les revenus et pertes desquels sont présentés comme suit :

	2005 $	2004 $
Revenus (pertes) relatifs aux ressources détenues à titre de dotation		
Imputés au fonds d'administration	206 394	(20 141)
Imputés au fonds d'acquisitions	759 805	(549 681)
Total des revenus (pertes) de placement constatés à titre de produits	966 199	(569 822)

9 Engagements

Le Musée loue des locaux en vertu d'un contrat de location-exploitation qui vient à échéance le 30 juin 2013. Les loyers futurs s'élèvent à 3 536 590 $ et comprennent les paiements minimaux suivants pour les cinq prochains exercices :

	$
2005	341 348
2006	341 348
2007	365 043
2008	398 216
2009	398 216

Ces montants sont soumis à des augmentations annuelles en fonction notamment de l'indice des prix à la consommation.

Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal

La Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal (la « Fondation ») est considérée, à des fins comptables, comme un organisme apparenté du Musée puisque certains des membres du conseil d'administration du Musée font partie, d'office, du conseil d'administration de la Fondation.

La Fondation, constituée le 24 mars 1994 en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* (Québec), est un organisme de bienfaisance enregistré. Les principales activités de la Fondation consistent à solliciter et à recevoir des dons, legs et autres contributions pour le bénéfice du Musée de même qu'à gérer et à administrer ces fonds. De plus, le Musée a confié à la Fondation la gestion de certains placements.

La Fondation organise et gère annuellement une campagne (la « Campagne annuelle ») de financement dont le résultat net est entièrement versé au Musée pour le financement de ses opérations. Les états financiers du Musée incluent un revenu de 568 257 $ (544 901 $ en 2003) provenant de la Fondation qui est présenté dans les postes dons et commandites et dons de la Fondation.

Durant l'exercice terminé le 31 mars 1999, la Fondation a entrepris une campagne de financement majeure (campagne 1998-2002 « Un grand Musée pour une grande ville ») visant le financement de projets d'immobilisations, l'accroissement des fonds d'acquisitions et la création d'un fonds pour le financement d'expositions. Dans le cadre de cette campagne, la Fondation a remis au Musée les montants suivants au cours des exercices terminés les 31 mars :

	$	$
Commandites pour expositions	152 214	150 000
Dons d'œuvres d'art		575 000

Le Musée a aussi comptabilisé un revenu, en provenance de la Fondation et conformément à la volonté des donateurs de celle-ci, de 1 015 500 $ (443 334 $ en 2003) relatif à la campagne 1998-2002, soit 130 500 $ (165 334 $ en 2003) pour des acquisitions d'œuvres d'art, 200 000 $ (243 000 $ en 2003) pour les activités éducatives, 35 000 $ (35 000 $ en 2003) pour les opérations courantes du Musée et, pour la première fois, 650 000 $ pour les expositions. Une somme de 111 024 $ a été comptabilisée à titre d'apport reporté du fonds d'acquisitions.

Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal

L'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal (« l'Association ») est une entité sans but lucratif distincte constituée en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* (Québec). Elle a pour but d'organiser des activités de financement auprès du grand public pour le bénéfice du Musée.

Un don de 350 000 $ (575 000 $ en 2003) a été remis au Musée par l'Association. Ces montants sont inclus dans les débiteurs aux 31 mars 2004 et 2003.

L'Association utilise les services de six employés du Musée et rembourse les salaires que le Musée verse à ces employés.

11 Instruments financiers

Le Musée détient et émet des instruments financiers, tels des placements, des subventions à recevoir et des instruments d'emprunt. Les placements se composent de fonds communs de placement consistant principalement en actions, obligations et débentures cotées en bourse.

Juste valeur

La juste valeur des placements se fonde sur les cours du marché à la date de clôture de l'exercice. La juste valeur de la dette à long terme est mesurée en actualisant les flux de trésorerie résiduels prévus au taux préférentiel en vigueur en fin d'exercice. En conséquence, vu la subjectivité et l'incertitude en présence, il ne faut pas interpréter le montant total de la juste valeur des instruments comme étant la valeur de réalisation de ces derniers advenant leur vente immédiate.

Aux 31 mars 2004 et 2003, la valeur comptable de tous les instruments financiers équivalait approximativement à leurs justes valeurs respectives, à l'exception des éléments suivants :

	2004		2003	
	Valeur comptable	Juste valeur	Valeur comptable	Juste valeur
	$	$	$	$
Fonds d'administration				
Placements	2 689 839	2 892 738	2 632 529	2 412 063
Subventions à recevoir	2 321 042	2 400 025	2 078 986	2 173 228
Dette à long terme	(1 776 317)	(1 887 325)	(2 001 482)	(2 095 724)
Fonds d'immobilisations				
Subventions à recevoir *	25 663 709	28 852 739	25 729 289	28 113 629
Dette à long terme	(30 488 474)	(34 148 035)	(30 687 373)	(33 364 753)
Fonds d'acquisitions				
Placements	10 329 367	11 108 530	10 099 534	9 253 689

* Exclut la somme de 718 153 $ (728 860 $ en 2003) en intérêts à recevoir relatifs à la dette de 2 000 000 $ contractée pour le Musée des arts décoratifs de Montréal, la dette de 43 000 000 $ contractée pour le projet d'expansion du pavillon Jean-Noël Desmarais (note 6 a)) et la dette de 1 732 125 $ contractée pour financer le paiement d'une portion du capital de la dette de 43 000 000 $ (note 6d)).

Risque de crédit

Le Musée a déterminé que le risque de crédit est réduit à un niveau minimum étant donné que les contreparties avec lesquelles il fait affaire sont principalement des organismes gouvernementaux.

12 La collection du Musée

Dans sa mission d'attirer dans ses murs le public le plus diversifié qui soit, le Musée a rassemblé au cours de ses quelque 144 années d'existence l'une des plus importantes collections encyclopédiques en Amérique du Nord.

La collection regroupe principalement les peintures, les dessins et estampes, les photographies, les sculptures, les installations, les bijoux, la menuiserie d'art, la céramique, les objets de mobilier, les métaux et les objets d'orfèvrerie.

Ces collections couvrent toutes les époques, de l'Antiquité à nos jours et tous les continents y sont représentés.

La valeur de la collection ne figure pas dans les états financiers. Les acquisitions sont comptabilisées comme dépenses dans le fonds d'acquisitions. Les œuvres d'art reçues en dons sont comptabilisées à leur juste valeur marchande, fondée sur des rapports d'expertise provenant de l'extérieur. Elles sont entièrement amorties au cours de l'exercice où elles ont été acquises (voir note 2).

Les dépenses de restauration au cours de l'exercice totalisent environ 395 000 $ (470 000 $ en 2003).

Fondation
du Musée
des beaux-arts
de Montréal

Message du président

Cette année encore, les difficultés financières qu'a éprouvées le Musée des beaux-arts de Montréal n'ont jamais rendu aussi évidente l'importance de l'existence de la Fondation pour contribuer notamment à assurer l'équilibre financier de l'institution.

Je tiens à remercier le président de la campagne de financement 2003-2004, Jean Turmel, de même que son équipe de solliciteurs, dont les efforts nous auront permis de recueillir 568 257 $ auprès des entreprises, des fondations et des Amis du Musée.

Loin de moi l'idée de vouloir adopter un ton alarmiste, mais je me dois de signaler nos besoins criants de nouveaux fonds. Ces fonds sont essentiels afin d'assurer la pérennité du Musée tel qu'on le connaît. Le Musée se classe désormais comme une institution de calibre international. Montréal, ville moderne, multiculturelle, ville de savoir, se doit de soutenir cette institution qui met en valeur la pensée créatrice et l'excellence. Non seulement le Musée est-il une source d'inspiration et de motivation pour nos jeunes mais c'est aussi un outil de développement culturel et économique. Nos gouvernements, bien sûr, mais aussi toute la communauté d'affaires montréalaise se doivent de soutenir vigoureusement cette grande institution qui est la nôtre.

Non seulement devons-nous poursuivre et même intensifier nos démarches de collectes de fonds traditionnelles, mais nous devons tout mettre en œuvre afin d'élaborer de nouveaux outils de financement. C'est dans cet esprit que cette année nous avons organisé le deuxième Bal d'hiver au Mar-a-Lago Club de Palm Beach. Les efforts déployés par l'International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts nous ont ainsi permis de générer un profit net de plus de 170 000 $ US. Je tiens à remercier bien sincèrement les coprésidents du comité organisateur, Mme Micheline Martin et M. Richard J. Schmeelk, de leur précieuse collaboration. Ces sommes ainsi récoltées auront permis au Musée d'acquérir une œuvre importante de l'artiste italien Mimmo Paladino, installée dans le nouveau jardin de sculptures du Musée.

De plus, nous avons amorcé un programme structuré de dons planifiés. Déjà, tout le travail de recherche et d'orientations stratégiques de ce programme de planification de dons a été réalisé, la production des documents d'information destinés aux clientèles cibles est en production et dès septembre 2004, une nouvelle personne commencera activement le démarchage et ses activités de promotion.

Cette année, deux de nos fiduciaires ont décidé de quitter le Conseil, il s'agit de MM. Pierre Michaud et André Desmarais. Nous les remercions chaleureusement de leur précieuse collaboration depuis la création de la Fondation. André a, entre autres, coprésidé avec Me Brian M. Levitt la grande campagne « Un grand Musée pour une grande ville » qui fut un énorme succès.

J'adresse aussi mes remerciements chaleureux à M. Bernard Lamarre, président du conseil d'administration du Musée des beaux-arts de Montréal, pour l'appui et les judicieux conseils qu'il sait prodiguer généreusement.

Travailler dans les coulisses d'une institution où le grand maître d'œuvre, Guy Cogeval, mène notre destinée avec une compétence reconnue, est un plaisir de tous les instants. Je profite également de l'occasion pour souligner une fois de plus la qualité de la contribution et de l'engagement de tous les employés du Musée des beaux-arts de Montréal et, plus particulièrement, je tiens à mettre en lumière le travail remarquable et le dévouement exceptionnel de Michelle Prévost qui, à titre de chef du Service du développement et du membership, a la responsabilité d'adoucir notre tâche, nous, solliciteurs de dons; je la remercie chaleureusement. Enfin, je tiens encore à exprimer toute ma reconnaissance envers les fiduciaires de la Fondation pour leur confiance et leur soutien indéfectible.

Après dix années à la barre de cette Fondation, je cède ma place avec une entière confiance à un grand ami du Musée, Réal Raymond, dont les qualités de leader et d'administrateur chevronné sont bien connues. Nous sommes particulièrement heureux qu'il ait accepté de prendre la relève et nous sommes convaincus qu'il saura donner un nouveau souffle à l'institution. Il arrive à un moment crucial dans la vie du Musée et son engagement est une source de réconfort pour nous tous. Nous l'assurons de notre appui de tous les instants.

Je quitte avec la certitude que la Fondation repose sur des assises solides et que mon successeur, avec le dynamisme et l'imagination qu'on lui connaît, saura conserver non seulement le rythme de croissance que nous avons établi mais qu'il pourra nous conduire vers de plus hauts sommets.

Le président de la Fondation,

Guy Savard

Dirigeants, fiduciaires et comités

au 31 mars 2004

Dirigeants et fiduciaires

Président
Guy Savard

Trésorier
M[e] Brian M. Levitt

Jacques Bougie
Jacques M. Brault
Gretta Chambers
M[e] Michel Décary, c.r.
Jean-Guy Desjardins
André Desmarais, o.c.
Huguette B. Fontaine
Jeannine Guillevin Wood, o.c.
John S. Hunkin
M[e] Fernand Lalonde, c.r.
Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.
André Lesage, F.C.A
Pierre H. Lessard
Paul Lowenstein
Pierre Michaud
Michel Nadeau
Jocelyn Proteau
Betty Reitman
Guy Saint-Pierre
Guylaine Saucier
Robert Tessier
Jonathan I. Wener

Directeur général
Guy Cogeval

Secrétaire
Danielle Jodoin

Comités

Comité de mise en candidature

Gretta Chambers
Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.
Guy Savard

Comité de vérification et administration financière

Président
Paul Lowenstein

Jeannine Guillevin Wood, o.c.
M[e] Fernand Lalonde, c.r.
Guylaine Saucier
Guy Savard, *ex-officio*

Comité de placements

Président
Michel Nadeau

André Lesage, F.C.A.
Pierre H. Lessard
Jocelyn Proteau

Comité d'attribution

André Desmarais
M[e] Fernand Lalonde, c.r.
Bernard Lamarre, ing., o.c., o.q.
M[e] Brian M. Levitt
Guy Savard

Guy Cogeval, observateur

Rapport des vérificateurs et états financiers de la Fondation du Musée

Rapport des vérificateurs

Aux administrateurs de la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal

Nous avons vérifié le bilan de la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal au 31 mars 2004 et les états des résultats et de l'évolution des actifs nets de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Fondation. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Fondation au 31 mars 2004 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Samson Bélair

Deloitte & Touche s.e.n.c.o.l.

Le 27 mai 2004

Etat des résultats

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

	$	$	$	$	$	$	$	$
Produits								
Apports (déduction faite de dépenses de 66 156 $)	872 708	500 000	1 130 155	136 981	14 000	1 781 136	2 653 844	3 425 676
Placements	180 090	91 342	630 911	26 784	37 774	786 811	966 901	(1 172 113)
	1 052 798	591 342	1 761 066	163 765	51 774	2 567 947	3 620 745	2 253 563
Charges								
Dons au Musée	629 281		650 000	130 500	200 000	980 500	1 609 781	908 235
Honoraires	3 000						3 000	16 000
Frais financiers	5 174						5 174	5 027
	637 455		650 000	130 500	200 000	980 500	1 617 955	929 262
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	415 343	591 342	1 111 066	33 265	(148 226)	1 587 447	2 002 790	1 324 301

Etat de l'évolution des actifs nets

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Actifs nets au début	1 707 969	1 069 871	8 762 940	204 248	14 363	145 222	228 562	10 425 206	12 133 175	10 808 874
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	415 343	591 342	1 111 066	23 055	10 210	24 740	(172 966)	1 587 447	2 002 790	1 324 301
Actifs nets à la fin	2 123 312	1 661 213	9 874 006	227 303	24 573	169 962	55 596	12 012 653	14 135 965	12 133 175
Composés de :										
Non grevés d'affectation	2 123 312								2 123 312	1 707 969
Affectés avec clause		1 661 213	9 874 006	227 303		169 962		11 932 484	11 932 484	10 182 281
Affectés sans clause					24 573		55 596	80 169	80 169	242 925
	2 123 312	1 661 213	9 874 006	227 303	24 573	169 962	55 596	12 012 653	14 135 965	12 133 175

Bilan

au 31 mars 2004

	Fonds général	Fonds d'expositions Desmarais	Fonds d'expositions autres	Fonds d'acquisitions	Fonds d'activités éducatives	Fonds affectés	2004	2003
	$	$	$	$	$	$	$	$
Actif								
À court terme								
Encaisse	732 752						732 752	283 026
Débiteurs	13 979						13 979	9 186
	746 731						746 731	246 212
Placements (note 3)	2 309 011	1 661 213	9 874 006	251 876	225 558	12 012 653	14 321 664	12 080 887
	3 055 742	1 661 213	9 874 006	251 876	225 558	12 012 653	15 068 395	12 327 099
Passif								
À court terme								
Fournisseurs								13 000
Somme due au Musée	866 274						866 274	180 924
Somme due à The International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts, Inc.	66 156						66 156	
	932 430						932 430	193 924
Actifs nets								
Non grevés d'affectation	2 123 312						2 123 312	1 707 969
Affectés avec clause		1 661 213	9 874 006	227 303	169 962	11 932 484	11 932 484	10 182 281
Affectés sans clause				24 573	55 596	80 169	80 169	242 925
	2 123 312	1 661 213	9 874 006	251 876	225 558	12 012 653	14 135 965	12 133 175
	3 055 742	1 661 213	9 874 006	251 876	225 558	12 012 653	15 068 395	12 327 099

Au nom du conseil

Guy Savard

fiduciaire

fiduciaire

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

1 Objectifs de l'organisme

La Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal (la « Fondation ») est constituée en tant qu'organisme sans but lucratif en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* du Québec. La Fondation est un organisme de bienfaisance enregistré et une fondation publique au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Les principales activités de la Fondation consistent à solliciter et à recevoir des dons, legs et autres contributions au bénéfice du Musée des beaux-arts de Montréal (le « Musée ») de même qu'à gérer et à administrer ces fonds. De plus, en vertu de l'article 4 de la convention entre la Fondation et le Musée, ce dernier a confié à la Fondation l'administration de certains de ses placements qui ont été combinés à ceux de la Fondation.

2 Principales conventions comptables

La Fondation dresse ses états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada. La préparation de ces états financiers exige que la direction formule des estimations et des hypothèses qui influent sur les montants présentés dans les éléments d'actif et de passif de même que les éléments d'actif et de passif éventuels divulgués, à la date des états financiers, ainsi que sur les montants présentés dans les produits et les charges pour l'exercice visé. Les résultats réels peuvent différer des montants estimatifs.

Comptabilité par fonds affectés

La Fondation suit la méthode de la comptabilité par fonds affectés selon laquelle les ressources sont réparties entre les divers fonds suivant leurs activités ou leurs objectifs respectifs.

i) **Fonds général**

Le fonds général présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux opérations courantes liées au fonctionnement de la Fondation ainsi que tout autre élément lié à un fonds non affecté ou à un fonds affecté dont l'importance relative ne justifie pas de le présenter distinctement.

ii) **Les fonds affectés**

Chaque fonds affecté présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents à ses propres opérations suivant ses activités et son objectif.

Les fonds présentent de façon distincte l'affectation de dons avec clause de conservation pendant au moins dix ans et ceux sans clause similaire, mais comportant une désignation. Ces dons sont comptabilisés dans l'état des résultats du fonds correspondant à leur désignation.

La Fondation contribue au financement des opérations du Musée à même l'usufruit des placements conformément à l'objectif de chaque fonds et en respectant le contingent des versements prescrit par la loi.

Placements
Les placements sont comptabilisés au coût ou à la valeur marchande attribuée au moment du don. Dans le cas d'une baisse permanente de la valeur d'un placement, la direction suit la politique de le réduire à sa valeur de réalisation estimée.

Apports reçus sous forme de services
Les bénévoles consacrent un nombre important d'heures par année à la Fondation et le Musée met ses ressources et ses locaux à la disposition de la Fondation. En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas constatés dans les états financiers.

3 Placements

	2004	2003
	$	$
(Découvert bancaire) encaisse	(79 481)	100 930
Marché monétaire	493 052	182 467
Fonds commun d'obligations Addenda Capital	4 714 790	4 094 718
Actions canadiennes	4 388 269	3 703 008
Actions américaines et étrangères	2 407 785	2 003 738
Fonds commun d'actions internationales	2 397 249	1 996 026
Valeur comptable	14 321 664	12 080 887
Valeur marchande	15 401 907	11 069 027

* La valeur marchande des placements est basée sur les cours du marché à la date de clôture de l'exercice.

Les honoraires de gestion des placements et les frais de garde des titres de 88 451 $ (49 323 $ en 2003) sont présentés en diminution des revenus de placement.

4 Opérations entre apparentés

Les dons versés par la Fondation au Musée des beaux-arts de Montréal sont présentés distinctement à l'état des résultats.

Le Musée des beaux-arts de Montréal paie certains frais engagés par la Fondation. Ces frais sont ensuite remboursés au Musée, et ils sont présentés en augmentation des dons au Musée. Pour l'exercice, ils totalisent 39 761 $ (néant en 2003).

5 État des flux de trésorerie

L'état des flux de trésorerie n'est pas présenté, car il n'apporterait aucun renseignement supplémentaire.

Activités de financement

Hommage aux donateurs de la campagne annuelle

La campagne annuelle de financement 2003-2004 de la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal

Les fiduciaires de la Fondation du Musée remercient les solliciteurs qui ont contribué au succès de la Campagne cette année.

Président
Turmel, Jean

Solliciteurs
Anctil, Pierre
Beaulieu, Jean
Blouin, Michel
Boivin, Denis, f.c.a.
Briard, Carole
Carriere, Louis-Philippe
Despars, Pierre
Dubé, Christian
Ducros, Pierre
Elsliger, Diane
Gobeil, Paul
Laidley, David
Landreville, Jacques
Martin, Micheline
Martin, Pierre
Michaud, Chantal
Nadeau, Marie-José
Normand, Carmand
Parizeau, Robert
Pomerleau, Pierre
Proteau, Jocelyn
Raymond, Jean
Rousseau, Claude
Sauvé, Jean-François
Séguin, Claude
Taddeo, Dominic J.
Tessier, Robert

Vous trouverez ci-après la liste des sociétés, fondations, membres éminents et Amis du Musée qui ont versé 150 $ et plus.

Dons de 10 000 $ et plus

Fiducie Desjardins
Fondation René Malo
La Maritime compagnie d'assurance-vie
Pratt & Whitney Canada inc.

Dons de 5 000 $ et plus

Auger, Jacques et Michel
Lallemand, Jacqueline
Lamarre, Bernard
Lazare, Jack et Harriett
Levitt, Brian M. et Claire Gohier
Sachs, Rachel D.
St-Germain, Denise et Guy

Enerpro inc.
Fondation Hay
Fondation Protech
Hydro-Québec
RBC Banque Royale du Canada
Saputo inc.
TransCanada PipeLines Limited

Dons de 2 500 $ et plus

Fafard, Joe
Gouin, Serge
Wenet, Jonathan I.

Addenda Capital inc.
Air Liquide Canada ltée
Cogeco inc.
Construction Marathon
Ernst & Young LLP
Fondation de la famille Ludmer
Gaz Métropolitain
GE Capital ED & C
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.
Imperial Tobacco Groupe PLC
Petro-Canada
Quebecor World inc.
Raymond Chabot Grant Thornton
La société de gestion AGF ltée
Stikeman Elliott

Dons de 1 000 $ et plus

Archambault, Michel P.
Arrata, Nora
Battat, Erin
Beland Lacoursière, Renée et Pierre
Bennett, Corinne G.
Berry, Greg
Billick, Bonnie
Bloom, Hyman
Bossé, Hélène C.
Bougie, Jacques et Anne Marie
Bourke, Marlene G.
Bronfman, Barbara B.
Brosseau, Pierre R.
Callaway Smith, Yvonne et Milo A. Smith
Carrière, Louis-Philippe
Charbonneau, Robert
Charette, Christiane
Clarke, Brock F.
Cobbett, Jill
Connolly, Joseph S.
Cormier, Ruby
Couture, Hélène
de Repentigny, Jeanne
Desmarais, André et France Chrétien
Dobell, Anthony R.C.
Dobrin, Mitzi et Mel
Doucet, Nicole V.
Dufour, Jean-Marie
Dufresne, Hélène
Edmunds, Frédéric John
Elliott, R. Fraser
Fangot, Anna
Fish, Anne
Fontaine, Huguette B.
Forest, Georges C.
Fox, Lillian
Fraser, A. Scott
Furst, Felix J.
Gagnon Glasson, Therese
Gervais, Richard G.
Grayib, Antoine S.
Greenberg, Reesa
Grossman, Diane
Guillevin Wood, Jeannine
Hébert, Adele
Hecht, Thomas O.
Horwitz, Beverly Maron
Hushion, Jacqueline
Hutchison, Janet E.
Hyde, G. Miller
Ivory, Joan E.
Joussemet, Guy
Kesler, Ethel
Khouzam, Leila
Lacroix, Thérese
Laferrière, Jean
Lainey, Luc
Lalonde, Fernand et Marie Élie
Lamarre, Michèle
Lambert, Phyllis
Lamoureux, Claude R.
Lawrence, Sandra
Léger, Claire
Lesage, André
London, Mark
Love, Robert
Malouf, Peter
Mappin, John
Marchildon, Christine
Maxwell, Vera Elizabeth
Mitchell, Justin
Molson, Eric H. et Mme
Molson, Stephen T. et Nancy
Monk, Peter H.
Nambiar, Gleema et Georges Emile Karam
Odier, Patrick
Parizeau, Robert et Monique
Pizzagalli, Angelo G.
Prénoveau, Yolande
Raphael, Stephen
Renaud, Richard et Carolyn Schubert, François
Shannon, Joy
Simard, Paul
Sloss, Linda
Soutar, Helgi et Ian
Soyka, Alex U.
Steinberg, Murray
Stevenson, Deirdre
Stoker, Patrick McG.
St-Pierre, Bernard M.
Stratford, Joseph G.
Strauss, Edith
Tardif, Yvon
Turner, William I. M. et Nancy
Wetenhall, Robert C.
Wilson, Lawrence R.

Ameublement de bureau Focus inc.
AON Parizeau Reed Stenhouse
Aventis Pharma inc.
AXA Assurances inc.
BMO Nesbitt Burns
Boralex inc.
Bouthillette, Parizeau & associés
Cima
DP Planning Concept Inc
Devencore ltée
DuPont Canada Inc.
Fondation Banque Laurentienne
Fondation Eldee
Fondation Henry et Berenice Kaufmann
Fondation Gustav Levinschi
Ganotec
Gazoduc TQM
Groupe conseil AON
Groupe CGI inc.
Le Groupe CSL inc.
Groupe Germain
Heenan Blaikie
Lallemand inc.
L'Industrielle-Alliance Cie d'Assurance pour la Vie
Marketel
Maxi-Métal
Microsoft Canada inc.
Nexfor
Norampac inc.
P. Ducros & associés inc.
Pictet Canada
PricewaterhouseCoopers
Provencher Roy et associés
Recochem inc.
SNC-Lavalin inc.
Société canadienne d'hypothèques et de logement
SR Telecom inc.
Telus Québec
Uni-Select inc.

Dons de 500 $ et plus

Alexander, Charles Stuart
Amyot, Bernard
Archambault, Michel P.
Archambault, Rosaire
Birks, Ann F.
Black, Ronald
Boucher, Anne-Marie
Casgrain, Philippe
Cruess, Richard
Curry, Susan G.
Dagenais, Camille A.
Davidson, Murray G. K.
de la Cheneliere, Michel
Dorsey, Dorothy
Dufour, Marcel
Elie, Jacques
Ellen, Leonard et Bina
Giguere, Marie
Gomery, John H.
Hallward, John M.
Klinkhoff, Eric J.
Kussner, Marvyn et Sheila
Laidley, David H.
Laplante, Alcide
Lapointe, Charles
Legault, Normand
Lévesque, Andrée
Marchildon, Christine
Minde, Klaus
Moreault, Michel
Morgan, John D.
Morgan, Mireille
Morrison, Carol Ann
Paul-Hus, Gilles
Proulx, Jean-Denis
Racine, Louis
Robert, Denise
Rosenbloom, Mike
Roy, Bernard
Salvati, Susan
Seccareccia, Pierre
Stevenson, Deirdre
Swidler, J. Robert
Tétrault, Hope
Thorpe, William B.
Trigg, Eric A.
Vincelette, Lucie
Vincelette, Sylvie
Vincent, Jeannine
Watson, Scott C.A.
Winsor, Robert et Susan E.

AON Parizeau Reed Stenhouse
BBA
Bimcor inc.
BLC Edmond de Rothschild
Caisse centrale Desjardins
Éditions Rogers Média limitée
Anonyme
Frank J. Motter construction
Groupe conseil AON
Groupe-conseil Genivar inc.
Keystone Plastiques
Lomex inc.
Marsh Canada
Papiers Perkins ltée
Publicis
Ratiopharm inc.
Sears Canada inc.
SSQ Mutuelle groupe financier
Supremex
Verrerie Walker ltée

Dons de 250 $ et plus

Aikins, George
Allan, M. M.
Bard, Anne-Marie
Bartlett, Elinor
Bataille, Pierre F.
Bawab, Veronica
Baxter, Anne B
Beauregard, Jean-Luc
Bindra, Jane S.
Bisson, André
Bissonnette, Bernard
Bouchard, James E.
Boudreau, Claude
Broadhurst, David G.
Brown Bradley, Anne
Brownstein, Morton
Brunet, Claude
Carignan, Louis
Caroff, Barbara
Champagne, Guy B.
Clarke, Stanley D
Cohen, Eric
Collyer, John
Comeau, Maurice
Daoussis, Gerald
Demers, Alain
Desjardins, Rachel
Dufresne, Maurice
Dongier, Maurice
Dorsey, Dorothy
Duchastel, Yves
Eidinger, Martin
Elie, Jean-André
Fielden-Briggs, Hubert
Foumy, Stefane
Fournier, Bernard
Freeman, Catherine
Gagné, Paul
Gawley, David
Gervais, Claire
Gervais Michaud, Géraldine
Gilmore, Carolyn
Girard, Philippe
Girard, Roland
Gold, Alan B
Graham, Robert
Green, Marilyn
Hess, Philippe
Hough, Louise
Labrecque, Louise
Laflamme, Pierre
Lamarre, François
Laparé, Jacques
Laporte, Francine P.
Legault, André
Lemieux, Bernard
Lévesque, Denise
Lévesque, Régis
Lévy, Alain
Lincourt, Francine
Lord, Guy
MacLean, Wallace H.
Maldoff, Eric
Mappin, Charles
Marcoux, Bernard
Martineau, Jacques
Mayer, Jacques
Meldrum, Stewart W.
Ménard, Mario
Messier, Yves
Minville, Jean
Moore, Dorothy
Moore, Jacqueline
Morin, Georges E.
Morin, Serge G.
Morrow, Avrum
Nadler, Ruth
Noiseux-Bacave, Christiane
Panet-Raymond, Antoine J.
Peacock, John J.
Peagram, Kathy
Pinchuk, Earl
Pommier, Paul
Quirion, Remi
Rolland, Joan C.
Roy, Maria
Roy, Michel
Sant s, Marisol
Savoy, Michelle R.
Scriver, Charles R
Sigler, David A et Neysa
Simons, Jan H.
Stevens, J.M.
Tait, David
Tellier, Marie-Claude
Thibault, Huguette
Tilden, Pixie Olive
Turcotte, Michel
Vandal, Luc
Vineberg, Stephen A.
Vineberg Solomon, Dusty
Wait, Anthony
Williams, Bruce H.
Winnik, Françoise M.
Woods, James A.
Worms, Roland
Zakuta, Bea

Affiliated, agents en douane ltée
Aliments Chatel Inc.
Cabinet de relations publiques National
Carlson Wagonlit
Centre De Distribution Électrique ltée
CMC Electronics
Corporate Express
Corporation financiere CAFA
Fondation Charitable Richter
Groupe Conseil CFC
Groupe Reda inc.
Hilton Montreal Bonaventure
Investissements Roywest
Location Empress Inc.
Marques Liberté
Morris & MacKenzie inc.
Plastiques Balcan limitée
Produits sanitaires Yves Nadon inc.
Quadra Chemicals ltée
S. Cohen Inc.
Senza Corporation
SGP.COM inc.
Succession Louise D'Amours

Dons de 150 $ et plus

Amiri, Soussane
Autel, Jack
Archambault, Guy P.
Archambault, Monique
Asselin, Pierre
Beaugrand, Henriette
Beaulieu, Jean
Beauregard, Louis
Beique, Jacques
Belisle, Pierre
Bergeron, Jocelyne
Bergeron, Patrice
Bernard, Ginette
Berthiaume, Réjeanne R.
Blachford, John
Blanchard, Marc-André
Blanchette, Ghislaine
Blauer, Aaron
Boileau, Christiane
Boisset, Annick
Boisvert, Christian
Bolduc, Emilien
Boucher, Ginette
Boulanger, Gaston
Braybrooke, David
Brossard, Jacques
Bruneau, Luc
Brunt-Harel, Madeleine
Budd Hanna, Helen
Burns, Mildred L.
Campbell, Luce
Cardinal, Lucille
Caron, Francine
Chabbert, Guy F.
Chancer, Mary
Charters, Daniel
Chatel, Cécile
Choran, Irving
Christiaenssens, Serge
Collette, Maurice
Corbeil, Michelle
Côté, Lucille
Dagenais, Marie E.
Danowski, E.R.
Daoud, Aida
Dasnoy-Le Gall, Nicole
Davignon, Jean
Décary, Francine
DeCorwin, Hélene
de Granpre, Hélene C.
Desautels, Adrien
Desautels, Renée
DeSerres, Roger
Desjardins, Rachel
Desmarais, Monique
Donald, Janet Gail
Dubé, Jacqueline
Dubuc, Jean-Guy
Duffy, St-Clair M.
Duhamel, Alain
Duhamel-Bussieres, Marie
Dumoulin, Paulette C.
Duquette, Pierre
Durocher, Veronik
Edwards, Jeannette
Ellis, Eleanor J.
Fallu, Juliette
Fehr, Gordon
Ferland, Lise
Filion, Louis-Jacques
Filion, Yvan
Fortin, Daniel

Foss, Rolande
Fournier, Dean
Freedman, Norah
Gagné, Paul
Galipeau, Pierre
Gamsa, Simon
Garner, G. D.
Gauthier, Lucile
Gendron, Hubert
Gertler, Pauline
Gervais, Philippe
Girard, Jacques
Glorieux, Francis
Gobeil, Albert
Gougeon, Gilles
Gravel, Monique
Gray, Helga
Grenier, Jocelyn
Grew, John
Grover, Steven A.
Guy, Stella
Halil, Ilyas
Hamel, Célyne
Harel, André G.
Harpin, Reynald N.
Hazelton, Hugh
Henwood, Robert Blake
Hopf, Mary Carmen
Houde, Monic
Houle Dubé, Bella
Huang, Allen R.
Hutchison, Ian
Hynes, Eleanor
Johnson, Lydia M.
Johnston, David
Jones, David O.
Jubinville, Gérald
Jubinville, Stéphane
Julien, Pierre-Paul
Kass, Margaret
Kay, Ingrid
Klaus, Elenora
Koch Binder, Marie-Hélène
Kozma, Eliane
Krieber, Janine
Kwong, Elizabeth
Laberge, Lucien
Labonté, Michel
Lachance, Marie-Thérèse
Laflamme, Michel
Lafreniere, Guy
Lalime-Morrissette, Hélène
Lalonde, Jean
Lamarre, Paul
Langevin, Hélène
Langlois, Anne
Laplante, Georgette C.
Lavallée, Paul
Lavallée-Vermette, Angèle
Laviolette, Yves R.
Lavoie, Luc
Le Moyne, Robert G.
LeBel, Michelle
Leblanc, Claude
Legault, Richard
Léger, Hélène
LeMoyne, Raymond D.
Levinson, Edward
Lister, Harry A.
Loader, Ralph
Loiselle, Gilles
Lowy, Mary Kay
Lussier, Marie
Mackenzie, Joan C.
Mackey, Helen P.
MacLaren, George R.
Maheu, Céline
Mahmourides, Georges
Manson Gravier, Jacqueline
Markarian, Aram
Markland, Brenda
Marschall, Gerda
Martel, Raymond
Martin, Alice
Martin, Anne
Martis, Jill
Masse, Marcel
Masse-Mercier, Ghislaine
Mayrand, Lise
McClure, Virginia
McCrimmon, Donald
Mendell, Margie
Merszei, Mary-Jane
Messier-Nepveu, Nicole
Michaud, Julien
Millaire, Ginette
Miller, Alfred N.
Missala, Krystyna E.
Montbriand, Monique
Morimanno, Elena
Morin, François
Morin, Martine
Morin, Suzanne
Mukherjee-Jamois, Yolande
Nadeau, Maurice
Nadler, Ruth
Nemenoff-Gellert, Irma
Noël, Françoise
Nucci, Elisa
Ostiguy, Jean-Hugues
Ouellet, Martin
Ouellette, Alain
Pagé, Danny
Panzini, Michel
Papachristou, Sylvia
Paquette, Chantal
Parent, Jean-Paul
Parent, Louis
Parsons, Alan L.
Perrault, Roger
Perrault, Charles
Petrelli, Robert
Piché, Jean
Pilot, Wakeham D. C.
Piquette, Claude-André
Poirier, Pierre
Poitevin, Andrée C.
Ponton, Lise
Portugais, Paul
Powell, Julie
Proulx, Robert
Racicot Saia, Nicole
Rajewski, Anne
Raymond, Denyse
Raymond, Pierre
Remiggi, Frank William
René, Pierre
Richer, Louis
Riverin, Pierre
Robert, Jean-Claude
Roberts, Madeleine
Rose, Rose
Rosen, Dolores
Rosentzveig, David
Ross, Robert G.
Rubinger, Garson
Ruf, Kurt
Sacchetto, Giuseppe
Samman, Nadine
Sandorfy, Camille
Schaffelburg, David
Schouela, Sheila
Schubert, Essie
Schultheiss, Carole
Scott, Evelyn F.
Séguin, Claude
Shackleton, Eric B.
Shannon, Valerie
Sheppard, Jack
Shetty, Bhasker S.
Shriqui, Maurice
Smith, Madeleine
Smith, Glenn B.
Smolkin, Sam M.
Snell, Linda
Anonyme
Steber, Martin
Steers, Reginald
Steinberg, Norman M.
Steiner, Ursula
Stendel, Manya
Stewart, Pamela D.
Sullivan-Ryan, Maureen
Sylvestre, Raymond U.
Tauben, Sara
Tees, Miriam H.
Théberge, Pierre
Therrien, Rosario
Thibault, Pierrette
Thibert, Louise
Thomas, Peggy-Jean
Thomson, Shirley
Tousignant, Carmelle
Tremblay, André
Tremblay, Yolande
Trottier, Louise R.
Turcot, Claude
Turcotte, Michel
Vadas, Elizabeth B.
Vanasse, Marc
Vazan, Marthe
Verganelakis, Valentine
Voldoire, Norbert
Whitehead, V. Michael
Whitley, Barbara J.
Wilstead, Graham
Wolf, Lucienne
Woloch, Michael G.
Yellin, Mervin M.

CDI Education Corporation
Diffusion prologue inc.
Entreprises électriques Gauthier et Poirier
Fondation Leo & Shirley Goldfarb
Fondation Reader's Digest du Canada
Groupe Canam Manac inc.
Groupe Deschênes & Fils limitée
Groupe TP 2000
Hyman Bloom inc.
Jas. A. Ogilvy inc.
Place Desjardins inc.
SPB Canada inc.

Dons aux divers projets et fonds de dotation du Musée des beaux-arts de Montréal

Fonds d'acquisition d'œuvres d'art

Nora Arrata
Anonyme
Gerald Benjamin
Cécile Delhaes Doyon
Joan F. Ivory
Leila Khouzam
Charles Lapointe
Peter Malouf
Dr Sean B. Murphy
Astrid Schoenauer
Société historique du Lac St-Louis
Succession Madeleine Allard
Succession Louise D'Amours
Succession Leslie Stibinger
Lynne Verchere

Fonds Wake Robin pour l'acquisition d'œuvres d'art

Diana St.B. Weatherall
Michael St.B. Harrison

Création du Jardin de sculptures Max et Iris Stern

Succession du défunt Dr Max Stern

Rénovation du pavillon Michal et Renata Hornstein

Michal et Renata Hornstein

Fonds de restauration d'œuvres d'art

Succession Alexandre A. Grimard

Fonds d'éducation

Gestion Fortune Hill inc.
Jeannine Guillevin Wood, o.c.
Colin Ross

Fonds de recherche pour le développement des collections

Gerald Benjamin
Fondation de la famille Birks

Promotions

Il est dans la tradition de notre institution de cumuler au dossier de chaque donateur tous les dons effectués au fil des ans. Nous sommes heureux de nommer les membres éminents qui ont accédé aux catégories suivantes et nous les félicitons.

Grands protecteurs
(cumulatif de 500 000 $ et plus)

Yvon M. Tardif, M.D.

Protecteurs
(cumulatif de 250 000 $ à 500 000 $)

Fernande Saint-Martin

Grands bienfaiteurs
(cumulatif de 100 000 $ à 250 000 $)

Bruce Bailey
Irwin et Freda Browns
Dr Line Chevrette
Robert Lecker

Bienfaiteurs
(cumulatif de 50 000$ à 100 000 $)

Jeannine Guillevin Wood, O.C.
John S. Hunkin
Rita Letendre
Dr Mario Malenfant
Katerine Mousseau
Madeleine P. Pelland
Me Yves Poirier
Eugene N. Riesman

Grands sociétaires
(cumulatif de 25 000 $ à 50 000 $)

Jacques Auger
Michel Auger
Joseph Battat et Erin Slater
Gilbert Choquette
Victoria Henry
Morty et Evelyn Kape
Dr Michael Kapusta
Thomas Kramer
Jacqueline Lallemand
Philippe Lamarre et Nathalie Goyette
L'honorable Charles Lapointe, C.P.
René Malo
Paul Maréchal
Dr Claude Ménard
Anonyme
Jean-Marie et Hélène Roy
Barbara Steinman
Succession Louise D'Amours
Luci Veilleux

Sociétaires
(cumulatif de 10 000 $ à 25 000 $)

Laurent et Claire B. Beaudoin
J. R. André Bombardier
Pierre Brunet
Georges Curzi
Leslie B. Daniels
Marie Deschamps
Dorothy Dorsey
Maurice Force
Hélène Gadbois Fournaraki
Hilliard T. Goldfarb
Jack Greenwald
Michelle Lamarre
Gilles Mihalcean
Jean et Jocelyne Monty
Cynthia Moore
James S. Redpath
Paule Regnault
Lyon et Rachel D. Sachs
Kerrigan H. Turner

Donateurs émérites
(cumulatif de 5 000 $ à 10 000 $)

Anthony et Madeline-Ann Aksich
Patrice Archambault
Marlene Bourke
Jacques Des Rochers
Michael R. Eaton
Anne Fish
Ann Fowler
Angela Grauerholz
Anonyme
Jacqueline Hushion
Jacques Laurent
Luc Lainey et Isabelle Dugas
Susan Leventhal
Pierre Martin
Vera Elizabeth Maxwell
Anonyme
Mireille Morgan
François Schubert et Marie Pineau
Paul Simard
Milo A. Smith et Yvonne Callaway
M. et Mme J. Robert Swidler
Dennis Wood

Membres à vie
(cumulatif de 2 000 $ à 5 000 $)

Bernard Amyot
Elinor Bartlett
Anne B. Baxter
Nicole Beccat Latourelle
Réjeanne R. Berthiaume
André et Reine L. Bisson
Dr Bernard Bissonnette
Hyman Bloom
Anne-Marie Boucher
Jacques Bougie et Anne-Marie Sabetta
Mario Brodeur
Georges Brooks
Pierre R. Brosseau
Morton Brownstein
Ronny Caplan
Barbara Caroff
Michel E. Côté
Alain Demers
Iégor et Martine de Saint-Hippolyte
Jean-Guy Desjardins et Suzan Moreau
Rachel Desjardins
Hélène Dufresne
Denis Farley
Lise Ferland
Rolande Foss
Régine Frankel
Lyse D. Genin
Carolyn Gilmore
Hubert Godin
Noël Guyomarc'h
Philippe Hesse
Allen R. Huang
Georges-Émile Karam et
Gleema Nambiar
Sharon Katz
Irma Kredentser
Lucie Labrecque
Leonard Ladin
Lucille Lalonde
Yves Lamontagne
Bernard Laporte
Vivianne Latourelle
Sandra Lawrence
Monique Lepage
Pierre Lespérance
Christine Marchildon
Bernard Marcoux
Raffaele Masella
L. Jacques et Marie-José Ménard
Gail A. Neilson
Renato Perpignani
Claude Perron
Helaine Pervin
Bernard Pesner
Maurice Pinsonnault
Bernard Poulin
Vincent W. et Susan Salvati
Astrid Schoenauer
Eleanor Silver
Alex J. Soyka
Dr David Schaffelburg
Bernard M. St-Pierre
Viviane Villeneuve
Ben et Huguette Weider

Décès

C'est avec regret que nous avons appris le décès de quelques membres éminents du Musée :

John et Joan Bourne
Jeanne B. Casgrain
Gérard Chapdelaine
Guy de Repentigny
Victor F. Elkin
Charles Robert Engel
Nancy Erdrich
Marie-Rose Girard
Jean-Joffre Gourd
Elizabeth Ann Harris
James A. Hayman
David Y. Hodgson
Ruth A. Jackson
Marvin L. Kwitko
Mme P. Lewis
Alan D. McCall
Guido Molinari
Gérald Thiboutôt

Événements spéciaux

Le Bal du Musée
Les années soixante
22 novembre 2003

Organisé par l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal

L'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal tient à remercier les personnes et les sociétés qui ont contribué au succès de cette importante source de financement pour la cause du Musée que représente le Bal annuel, et plus particulièrement madame France Denis Royer, présidente de l'événement, et messieurs Paul Desmarais Jr. et Raymond Royer, coprésidents d'honneur ainsi que les membres de leur comité, pour l'organisation de cette magnifique soirée.

Sociétés Diamant

Domtar inc.
Power Corporation du Canada

Sociétés Platine

Bell Canada Entreprises
Hydro-Québec
Scotia Capitaux Inc.

Sociétés Or

Banque Nationale
Bombardier
Gaz Métropolitain

Sociétés Argent

ABB Inc.
Bell Canada
Caisse de dépôt et placement du Québec
CIBC Marchés mondiaux
Cogeco inc.
Genpharm Inc.
METRO Inc.
Ogilvy Renault
Osler, Hoskin & Harcourt LLP
Transcontinental inc.

Sociétés Bronze

Abitibi-Consolidated Inc.
Banque CIBC
Banque de développement du Canada
Bell Canada
Blake, Cassels & Graydon s.r.l.
BMO Groupe financier
Bruce Kent Group
CGI
Corporation financière Power
Davies Ward Phillips & Vineberg s.r.l.
Domtar inc.
Entreprises Télémédia Inc.
Ernst & Young
Financière Banque Nationale
Gestion Fortune Hill Inc.
Groupe Bell Nordiq inc.
Le Groupe S.M. International inc.
Groupe Tiru
Heenan Blaikie
Hydro-Québec CapiTech
Imperial Tobacco Canada
Lavery, de Billy, avocats
Loto-Québec
McCarthy Tétrault, avocats
Mouvement Desjardins
Power Corporation du Canada
Publicis
Raymond Chabot Grant Thornton
RBC Groupe Financier
RBC Marchés des Capitaux
Samson Bélair / Deloitte & Touche
SNC-Lavalin inc.
Stikeman Elliott
TD Valeurs Mobilières
Télémission Information Inc.
Tourisme Montréal
Ultramar Ltée
Via Rail Canada Inc.

Mécènes

Greg et Chantale Chamandy
Michal et Renata Hornstein
Bernard Lamarre
Brian M. Levitt et Claire Gohier
Raymond Royer et France Denis Royer
Lyon et Dundi Sachs
Guy et Odette Savard
Sol et Lynne Scharf
Martin et Jennifer Steber
Dr Arthur et Rhonda Swift
Allan et Sylvie Vosko

Donateurs et commanditaires

J.R. André Bombardier
Richard Carl – Ian Maxwell Maison
John et Pattie Cleghorn
Nancy Cleman
Domtar inc.
Fiera
Fondation Macdonald Stewart
Furst Entreprises Ltée
Le Groupe Canam Manac
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.
Gucci – Groupe Clarins
Normand et Diane Hébert
Holt Renfrew
Jack's
Céline Laprise et Jean-Sébastien Bruyère
Miss Sixty Boutique
Jean et Jocelyne Monty
Publicis
Standard Life
Teleflex Megatech inc.
Unibroue

Invités

Agouri, Pierre et Lorna
Aksich, Anthony et Carol
Allaire, Yvan et Mihaela Firsirotu
Amyot, Bernard et Francine Ethier
Anctil, Pierre et Carole Diodati
Andersen, Terry et Clémence
Aquin, Stéphane
Archambault, M. et Mme Yves
Arminjon, Éric et Dominique
Arsenault, Paul et Nathalie
Arsenault, Régis et Louise Marie Brousseau
Audet, Louis et Jocelyne
Audet, Michel et Francine Girard
Auger, Antoine
Bachand, Raymond et Micheline Bazeau
Badro, G. Malek et Georgette
Baer, Mathieu et René-Claude Brazeau
Baillargeon, Denis et Louise
Baribeau, Pierre et Diane Nadeau
Bayus, Ross et Angie
Beauchamp, Line et Pierre Bibeau
Beckerleg, James et Michèle
Bélisle, Paul et Danièle
Bell, James et Nathalie Bissonnette
Belle, M. et Mme Claude
Bellemare, Daniel et Claudette
Benaroche, Jean Claude et Lison
Benay, Daniel et Danielle Miller
Bertrand, Mario et Julie Paquet
Bertrand, Stéphane et Louise
Bibeau, Marc et Tracy Gillings
Bindman, Martin et Carole Brohman
Blais, Francine
Blanchard, Marc André et Monique Ryan
Blouin, Pierre et Suzanne Ricard
Blouin, Rene et Ann Birks
Boivin, Denis et Johanne
Bolduc, Yvon et Rachel
Bolouri, Chahram et Julie Faucher
Bondil, Nathalie
Bouchard, Alain
Bouchard, Alain et Sandra Chartrand
Bouchard, Éric et Geneviève Dubuc
Bouchard, Lucien et Audrey Best
Boucher, Bernard
Boudreault, Charles et Nathalie Bélanger
Boudreault, Denis
Boulanger, Serge et Isabelle Mercier
Bourbeau, André et Mireille Tessier
Bourque, Réjean et Louise Trudeau
Bourque, Serge et Ulana Lapunko
Bourret, Ann Michèle
Bowles, M. et Mme Terry
Brisebois, Ronald et Yeona Jang
Brodeur, Pierre et Nicole
Brosseau, André et Andrée Vigneault
Brouillette, Robert et Francine Leduc
Brunet, Bernard
Brunet, Johanne
Bruyère, Jean Sébastien et Céline Laprise
Burnham, Roselyne
Caillé, André et Louise Fecteau
Calille, Jean-François et Hélène Garon
Campbell, Ron et Mara
Cantin, Philippe et Nathalie Babin-Gagnon
Caron, Louis et Hyun Hee Pyun
Casavant, Jean-Pierre et Louise Marchand
Casgrain, Guy et Odile
Cavalancia, Mario et Christiane Roy
Caza, Gilles et Sylvie
Ceccon, Vasco et Francine Léger
Chamandy, Greg et Chantale
Champagne, Danielle
Champagne, Gilles et Mireille Gagnon
Charbonneau, Diane

Charest, Robert et Louise Larreau
Charlebois, Robert et Laurence
Cherbaka, Robert J. et Geneviève Lavoie
Chevrier, Marie
Choquet, Claude et Hélène Couture
Clerk, Jean et Josane Duhamel
Colledge, Matt
Conti, M. et Mme Marc
Corriveau, Paul
Cossette, Sylvain et Caroline Charton
Côté, Alain et Sylvie Rousseau
Côté, Guy et Colette Tougas
Côté, Jacques et Patricia Troy
Côté, Richard et Lynn Mercier
Cousineau, Alain et Jocelyne
Couture, Armand et
Marie-Paule Coulombe
Couture, Martin et Julie Turcotte
Crispino, Francis et Valérie
Croux, Marcel et Diane
Dayan, M. et Mme Georges
De Broux, François et
Michelle Lafontaine
Décary, Michel et Denise
de Gaspé Beaubien, Philippe et
Nannette
DeMontigny, Jean-Pierre et
Lynda Deschambault
Depars, Pierre et Lucie Cloutier
Deragon, Pierre et Kari Copp
Des Rochers, Jacques
Deserres, Marc et Céline Blanchet
Desjardins, Daniel et Nathalie Bonneau
Desjardins, Jean-Guy et
Suzanne Moreau
Desjardins, Luc et Michèle
Desjardins, Raymond et
Johanne Lejeune
Desmarais, Paul Jr. et Hélène
Desnoyers, Robert et Suzanne Gareau
De Veaux, Richard et Annie Lalonde
Dion, Pierre et Giovanna Pisani
Downey, Peter et Alyson Wood
Drouin, Marc et Brigitte Chabot
Dubé, Christian et Isabelle Dubé-Côté
Dubé, Roch et Céline
Ducharme, Christian et Caroline Dubé
Dufresne, Paul et Gabrielle Collu
Duhaime, Pierre et Claire Chaillez
Dumas, Jean
Dumas, Marie-Claude
Dunn, John C. et Anne-Marie Laberge
Dunn, Robert J. et Johanne Labbé
Dupont, Yvan et Louise Houle
Dupras, Martin et Martine Carbonneau
Dupuis, Marcel et Johanne Thiffeault
Duranceau, André et Suzanne
Elsliger, Diane
Evans, Richard et Gretchen
Faraggi, Ralph et Anna
Filacouridis, Georges et Karen
Filion, Yves et Michelle Boisvert
Fitzgibbon, Pierre et Diane Marleau
Fontaine, Claude et Michèle
Forest, David et Sylvie
Forget, Claude et Monique Jérôme
Fortier, L. Yves et Carol
Fortier, Pierre et Nancy
Fortier, Serge et Lynn Jeanniot
Fortin, Jacques et Johanne
Fortin, Jean-Yves et Louise Ménard
Fortin, Richard et Lise
Fournelle, Roger et Nathalie Léveillé
Fox, Francis et Viviane
Frulla, Liza
Fuoco, Dino et Suzanne Charrette
Garneau, Marc et Pamela
Gaulin, M. et Mme Paul
Gauthier, Jean-René et
Dominique Vachon
Geropapas, Constantin et
Eleni Bakopanos
Gervais, Richard
Girard, Jacques et Ann Ford
Goldbloom, Jonathan et Alice Switocz
Goldfarb, Hilliard T.
Gougoux, Yves et Agnès
Gourd, André et Martine St-Louis
Gratton, François
Gravel, Jean-Luc et Brigitte Breton
Grenier, François et Nathalie Gauthier
Grenier, Pierre et Mélanie Allaire
Grothé, Pierre et Lucie Bourbonnais
Guay, Richard et Marie-Claude Boily
Guilbault, Gérard et Sylvie Gagné
Guilbert, Alain et Céline
Guiler, Jeff et Violet
Guindon, Marc et Michèle Gouin
Handa, Sunny
Harper, Andrew et Carol
Harron, Terry et Carole
Hébert, Guy et Francine Roy
Helie, M. et Mme Claude
Héroux, André et Marlène Lemoyne
Hingston, Bill et Cécile Larouche
Homer, Gord et Carolyn
Horn, Sidney et Ariane Bourque
Hornstein, Michal et Renata
Hudon, Daniel et Sylvie Bertrand
Jeansonne, Jacques et
Marie-Claude Lalande
Johnson, Daniel et Suzanne Marcil
Joli-Cœur, Vincent et Diane Vachon
Joly, Clément et Carole-Marie Allard
Joyal, L'honorable Serge
Karamanoukian, Paul et
Marie-Pierre Blouin
Katz, Warren et Wendy
Keeler, Colin et Helen
Kefalas, Paul et Gail
Kent, Bruce et Joëlle
Kobrynsky, Georges et Nicole
Krysiewicz, Alex
Labonté, Michel et
Marie-Nicole Hébert
Labrecque, Daniel et Lise Laberge
Labrosse, Yves et Louise Labrecque
Lacharité, Luc et Lynn Gagnon
Lacouture, Jean et Francine Mantha
Lacroix, Hubert et
France Margaret Bélanger
Laframboise, Guy et Vanessa
Lalancette, Martial et Jacqueline Roy
Lamarre, Anne-Louise
Lamarre, Bernard et Margot Lalonde
Lamarre, Daniel et Josette
Lamarre, Jacques et Céline
Lamarre, Jean et Diane Fugère
Lamarre, Philippe et Nathalie Goyette
Lamarre, Pierre et Francine
Lambert, Pierre et Lucie Bellemare
Lamontagne, Yves et Céline
Landry, Jean et Lyne Pilon
Langevin, M. et Mme Claude
Lanthier, Allan et Kerry
Lapierre, L'honorable Jean et
Nicole Beaulieu
Lapointe, Charles et Cornelia Molson
Laprade, Benoit et Nancy Collette
Lashchuk, Peter et Josée
Laurent, Jacques et Mimi
Laurin, Jean et Michèle Moisan
Lauzé, Benoit et Lynda Hudon
Lavallée, André et Michelle Montpetit
Lavoie, Marc et Kim Cosgrove
LeBlanc, Martin et Marie-Josée
LeBouyonnec, Stéphane et
Isabelle Courville
Lebrun, François et Claudette
Lefebvre, M. et Mme Pierre
Légaré, Stéphanie
Lemarchand, François et Marie-Josée
Lemay, Louis T. et Catherine Beaudoin
Lemoine, Pierre C. et Carole Guilbault
Leopold, John et Johanne
Lepine, Peter et Anne Boswall
Lépine, René et Josée
Leroux, Marc et Monique
Leroy, Stéphane et Diane Lanctôt
Lessard, Claude et Marie Lortie
Lessard, Jean-Bruno et Viviane Croux
Levasseur, Pierre Elliott et
Isabelle Camiré
Lévesque, Jocelyn et Louise St-Pierre
Levitt, Brian M. et Claire Gohier
L'Italien, Carroll et Claire Chaillez
Locsis, André
Loiselle, L'honorable Gilles et Lorraine
Lord, Guy et Monique
Lumley, Edward et Patricia
Lussier, Normand et
Geneviève Marcotte
MacDougall, Alexandra
Magnier, Yves et Vickie
Maheu, Francis S.
Malo, René et Marie Gagnon
Marcoux, Jean-René et
Loricia Dassin
Marcoux, Rémi et Carmelle
Maréchal, Paul
Martin, André et Micheline
Martin, Pierre et Nicole
Martin, Yvon et Andrée Brunet
Martineau, Pierre et
Christine Marchildon
Massicotte, Guy-Paul et Diane
Mathieson, Ken et Kathleen
Matthews, Christopher et Gayle
Maurice, M. et Mme Jacques
Merszei, Geoffrey et Mary-Jane
Méthé, Jacques et Manon Blanchette
Meti, M. et Mme Tony
Mongrain, Jean-Luc et Lynda Durand
Morin, Gilles et Solange Bellemare
Morin, Louis et Sylvia Andrews
Morin, Normand et Claudette
Morisset, Éric et Claire Archambault
Morow, André
Moulton, Jay et Louise Kierans
Muller, Paul et Marie Gendron
Myrand, Maurice et Janine Myrand
Nadeau, Jacques et Louise Cardinal
Nadeau, Richard et Josée Banville
Nencioni, Marc et Johanne Bourque
Nicholson, Peter et Jane
Nixon, Gordon et Janet
O'Brien, Peter et Lorna Telfer
O'Brien, Philip et Judy
O'Connor, Mike et Michalene
Odermatt, François et Diane Juster
Olechnowicz, Kazimir et
Gaétanne Fournier
Olivier, François et Isabelle Marcoux
Orr, Nancy
Ouellet, Jean-Pierre et Josée Laperrière
Ouimet, Patrice et Isabelle Dreyer
Parent, Ghislain et Chantal Lavigne
Parizeau, Robert et Monique
Pasternac, André et Adèle Hébert
Peacock, John et Adrienne
Péladeau, Pierre Karl et Julie Snyder
Perreault, Fernand et
Guylaine Chèvrefils
Perron, Claude et Louise Latreille
Perrotta, Ronald et Grace Paolucci
Pestre, Christian et Susan Schiffman
Pham, V.P. et Carole
Pharand, Gilles et Lise
Filote, Pierre et Susan Ohrt
Plessis-Bélair, Michel et Monique
Poirier, Pierre et Lise Lemieux
Pontbriand, Chantal
Poulin, Bernard et
Liliana Kaomorowska
Pouliot, Adrien et Hélène Floch
Prager, Vincent et Nancy Cleman
Provencher, Jean-Pierre et Suzanne
Provost, Normand et Diane Trudeau
Racine, Rémi et Maude Leclerc
Racine, Robert et Liette
Raveneau, Francis et Katia
Rayle-Doiron, Isabelle
Raymond, François et
Dominique Poulin
Raymond, Jean et
Marie-Anick Bouchard
Raymond, Paul et Nicole Sirois
Raymond, Pierre et Anik Trudel
Raymond, Réal et Élaine
Recor, Alice
Redgrave, Veronica et Stratton Stevens
Renaud, Richard et Carolyn
Reny, Luc et Janice Albert
Resera, Silvia

Ribotti, Roland et Johanne Simard
Richard, Philippe-Denis et Diane Pétreault
Richer LaFleche, Éric et Michèle Plourde
Rivard, Guy et Hélène St-Pierre
Robert, Charles
Robichaud, Jonathan et Isabelle Dubé
Rocheleau, Serge et Lise Watier
Rochon, Daniel et Louise Lariviere
Roiter, Gérald et Lynne
Rosebush, Ray et Nadine
Rosenberg, Arthur et Marie Giguère
Rossy, Alan et Roula
Rousseau, Henri-Paul et Monique Grégoire
Roy, André et France Caron
Royer, Jean et Raymonde Fréchette
Royer, Raymond et France Denis
Sabia, Michael et Hilary Pearson
Sachs, Lyon et Dundi
Saheb, Elie et Christiane
Saine, Jean et Lise
Sainte-Marie, Jean et Gisèle Desrochers
Salvaggio, Vito et Julie Couture
Salvati, Vincent et Susan
Sansoucy, Jean et Lise Gagnon
Savard, Guy et Odette
Sawaya, Daniel et Pascale
Schaefer, Éric et Michèle Bazin
Scharf, Sol et Lynne
Schoiry, Pierre et Louise Racine
Schubert, François et Marie Pineau
Schwarz, Jorge et Cecilia
Scraire, Jean-Claude
Scully, Robert Guy
Séguin, Yves et Marie-José Nadeau
Sénécal, Denis
Sénécal, Gilles et Solange
Setlakwe, Paul et Dominique Lanctôt
Sifri, Majed et Rama
Simon, Amin
Singer, Michael et Hélène Bussières
Spickler, Robert et Michelle Mercier
St-Arnaud, Pierre et Andrée Vandal
Steber, Martin et Jennifer
Steinberg, Norman et Renée
St-Georges, Gylane
St-Germain, Charles et Christine Turcotte
St-Michel, Paul et Marie Brunet
Swift, M. et Mme Arthur
Tardif, Christian et Lynda Leith
Tardif, Jean-Yves et Martine Rivard
Teasdale, Pierre et Christiane Jodoin
Tessier, Robert et Denyse
Themens, Pierre-André et Johanne Pérusse
Theodoru, M. et Mme Razvan
Therrien, Pierre et Carmen Sabourin
Thouin-Gallager, Brigitte
Toulouse, Jean-Marie et Monique Crevier
Tremblay, Gérald et Suzanne Côté
Tremblay, M. et Mme Michel
Triendl, Klaus et Christa
Trudeau, Philippe et Isabelle Roberge
Trudeau, Robert et Deborah
Trudel, René et Thérèse Gagnon Chiasson
Trudelle, François et Anne Morrissette
Vadnais, Yvon
Vandal, Thierry et Marie-Claude Tellier
Vennat, Michel et Marie-Anne Tawil
Verniole, Gilles et Madeleine de Villers
Véronneau, Louis et Monique Pierre-Louis
Viau, René et Micheline Simard
Vincent, Robert et Sylvie Archambault
Vosko, Allan et Sylvie
Voyer, Bernard et Nathalie Tremblay
Wilhelmy, Diane
Wilson, Red et Brenda
Woods, James et Solange
Zaccharioudakis, Georgios et Angeliki
Zaumseil, Jochen et Astrid

Bal d'hiver au Mar-a-Lago Club
Palm Beach
14 mars 2004

Organisé par l'International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts

Le bal d'hiver tenu sous le haut patronage de M. André Desmarais et Mme France Chrétien Desmarais et M. et Mme Richard J. Schmeelk a permis à l'International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts de financer l'acquisition de l'œuvre de Mimmo Paladino, *Sans titre*, 2002, installée aux abords du Musée, rue Sherbrooke.

Nous tenons à remercier M. Richard J. Schmeelk, président de l'International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts et Mme Priscilla Schmeelk, M. Bernard Lamarre, président du conseil d'administration du Musée des beaux-arts de Montréal, et M. Guy Savard, président de la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal, d'avoir assuré le succès financier de cette soirée.

Le comité organisateur

Présidente
Micheline Martin

Membres
Leslie B. Daniels
William B. Finneran
Henry et Elaine Kaufman
Bernard Lamarre
Andrée D. Lessard
François Odermatt
Francine Saint-Pierre

Bienfaiteurs

C.A.I. Managers & Co. L.P.
Goldman Sachs
Power Corporation
RBC Groupe financier

Julius Baer
Marsh Inc.
Merrill Lynch

Mécènes

Baillie, Charles A. et Marilyn
Benedetti, Alain et Lynda
Brunet, Pierre et Louise
Daniels, Leslie B. et Beth
Desjardins, Jean-Guy et Suzan Moreau
Desmarais, André et France Chrétien Desmarais
Ellen, Leonard et Bina
Lessard, Pierre H. et Andrée
Ménard, L. Jacques et Marie-José
Michaud, Pierre et Diane
Monty, Jean et Jocelyne
Schmeelk, Richard J. et Priscilla
Wood, Dennis et Helen

Donateurs

Banque Nationale du Canada
Finneran, William B.
Lamarre, Bernard
Nihon, Robert

Mouvement Desjardins
Wachovia Securities

Brownstein, Morton et Bernice
Dutil, Marcel et Hélène
Godin, Hubert
Harpin, Raynald
Hayes, D. Lee
Jarmain, W. Edwin
Kolber, E. Leo
Pozzo, Robert et Alexandra

Participants

Allaire, Dr Yvan et Mihaela Firsirotu
Auger, Michel et Marielle Dauphin
Beaty, Jeffrey et Kara
Bellini, Carlo et Constance Goulakos
Bellini, Francesco et Marisa
Bellini, Roberto et Marie-Josée Liberatore
Benarroch, Jean-Claude et Lison
Bibeau, Fernand R. et Hélène
Boucher Raymond et Michelle
Burke, Kerry
Castonguay, Michel et Monique
Cook, Ronad H. et Kathy
Côté, Michel E. et Elizabeth
Currie, Richard et Elizabeth
Daniels, Leslie B.et Beth
Daniels, Nina
de Saint-Hippolyte, Igor et Martine
Desmarais, Paul, Jr. et Hélène Blouin Desmarais
Douville, Jean E. et Lucille
Duquette, François et Suzanne Bibeau
Dobbin, Craig et Elaine
Elsliger, Diane
Estey, George C. et Doone
Forget, Alain et France L.
Fruehauf, Richard et Jeanet
Gold, Abe et Harriet
Goldbloom, Jonathan F. et Alice
Goris, Tom Mme
Goth, Lynn M. et Patricia
Gottsegen, Peter et Sue
Haig, Alexander M. et Pat
Hébert, Normand Sr. et Johanne
Kaufman, Henry et Elaine
Kruch, Maurice et Monica
Jodoin, Maurice et Franceline Fortin
Lalonde, Fernand et Marie Elie
Landis, Kel et Belinda
Lamothe, Aurèle et Chantal
Lespérance, Pierre et Danielle Prévost
Lighthizer, Robert E. et Claire

Lortie, Pierre et Michelle
Lowy, Frederick H. et Mary Kay Lowy
Maniatty, Connie S. et Betty
Martin, André et Micheline
Marx, Bill et Mme
McKeown, Hartland et Elizabeth
Melone Joseph J. et Marie
Nemec, Karel et Susan
Odermatt, François et Diane Juster
Orsinger, Victor O. et Mary-Jo
Pew, Robert et Mary
Pinard, Raymond et Estelle
Pinsonnault, Maurice
Pomerleau, Hervé et Laurette Paquet
Poulin, Bernard et
Liliana Komorowska
Price, Michael et Jenny
Rager, Jim et Yola
Raymond, Réal et Hélène
Restler, Peter G. et Susan
Rodbell, Arthur et Rhoda
Sachs, Lyon et Rachel Dundi
Saint-Pierre, Guy et Francine
Savard, Guy et Odette
Schmeelk, Andrew C.
Tomenson, Susan A.
Tomenson, Walter S. Jr. et Leslie
Turmel, Jean et Lorraine
Uzanas, Ray
Victor, Herschel et Mme
Vien, Paul G. et Françoise
White, Rick M. et Mme
Zarbatany, Donald et Hélène

Commanditaire

Datamark Systems

Fêtes à l'intention des Amis

Le conseil d'administration,
la direction et le comité des Amis
du Musée des beaux-arts de Montréal
remercient chaleureusement
l'Association des bénévoles,
l'Association des guides bénévoles
ainsi que les artistes de leur précieuse
collaboration au succès des fêtes
offertes aux Amis du Musée.
Le Musée tient également à exprimer
sa reconnaissance envers les comman-
ditaires suivants :

L'Halloween au Musée

Le Musée des beaux-arts de Montréal
remercie de leur aimable collaboration
à la fête de l'Halloween au Musée
les partenaires suivants :

Le Biodôme de Montréal
La Boutique-Librairie du Musée
Le Café des beaux-arts
Centre de divertissement
du Forum Pepsi
Centre d'interprétation de la courge
Cinéplex Odéon
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée
Compucentre Rockland
Le Cosmodôme
Le Costumier La Comédie Inc.
Les disques Petite Plume
Ex-Centris
La Face cachée de la Pomme
Les Grands Ballets Canadiens
de Montréal
Italmélodie Inc.
Le Jardin botanique et l'Insectarium
de Montréal
Kathleen Kovatz Design
Librairie Renaud-Bray Inc.
Côte-des-Neiges
La Maison Théâtre
Le Marché de chez-nous
Le Marché des saveurs du Québec
METRO inc.
Omer DeSerres Inc.
Le Planétarium de Montréal
Restaurant Rest Area
Les 5 Saisons Bernard
La Société des directeurs
de musées montréalais
Service de l'éducation
et des programmes publics
TRANS-HERBe

Nuit Blanche

Événement organisé par le Service
de l'éducation et des programmes
publics et le Service du développement
et du membership, dans le cadre
du Festival Montréal en lumière.

METRO inc.
Vins de France
105.7 Rythme FM

Commanditaires

Expositions

L'invitation au voyage
L'avant-garde française de Gauguin à Matisse, collections du Musée de l'Ermitage
Hydro-Québec
SAP Canada
Ministère des Affaires municipales et de la Métropole du Québec
Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal
Ministère du Patrimoine canadien
La Presse
The Gazette
Société Radio-Canada
105.7 Rythme FM
Sopexa

Édouard Vuillard, maître du postimpressionnisme
Airbus / Air Canada
Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal
La Presse
The Gazette
Société Radio-Canada
105.7 Rythme FM

Françoise Sullivan
Financière Sun Life
La Presse
The Gazette
Société Radio-Canada
105.7 Rythme FM

Village global : les années 60
Hydro-Québec
METRO Inc.
Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal
Conseil des Arts du Canada
Archambault Musique
Omer DeSerres
Miss Sixty
Sopexa
Bombay Sapphire
Héritage Voyages
Hôtel Fairmont Reine-Elizabeth
95,1 FM Première chaîne Radio-Canada
La Presse
The Gazette
Société Radio-Canada
105.7 Rythme FM
Q92

Tanagra, le petit peuple d'argile
Banque Nationale de Grèce
La Presse
The Gazette
105.7 Rythme FM

Programme éducatifs et culturels

Week-ends Esso
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée

Camp de jour du Musée
Anonyme
Fonds Merlin

Personnel du Musée

au 31 mars 2004

Bureau du directeur

Directeur
Guy Cogeval

Secrétaire
Monique Dénommée

Secrétaire du Musée
Danielle Jodoin

Service de l'éducation et des programmes publics

Chef du service
Hélène Nadeau

Secrétaires
Nathalie Bourcier
Karine Perrutel

Responsable des programmes publics
Dominic Hardy

Responsable des programmes éducatifs – Familles et écoles
Dominique Trudeau

Responsable des programmes éducatifs – Adultes
Marilyn Lajeunesse

Responsable des programmes éducatifs – Guides bénévoles
Jean-Luc Murray

Direction de la conservation

Conservateur en chef et conservatrice de l'art européen (de 1800 à 1945)
Nathalie Bondil

Conservateur en chef adjoint et conservateur des maîtres anciens
Hilliard T. Goldfarb

Coordonnateur des expositions
Pascal Normandin

Secrétaire
Chantal Doolub

Service de la conservation

Conservateur de l'art contemporain (après 1945)
Stéphane Aquin

Conservatrice des arts décoratifs (avant 1960)
Rosalind Pepall

Conservateur de l'art canadien (avant 1945)
Jacques Des Rochers

Conservatrice des arts décoratifs non canadiens (après 1960)
Diane Charbonneau

Conservateur de l'archéologie (cultures anciennes)
John M. Fossey

Secrétaires
Majella Beauregard
Pierrette Couture
Jasmine Landry
Lynn LeBel
Sylvie Ouellet

Services techniques – expositions

Chef du service
Paul Tellier

Secrétaire
Gisèle Bourgeois

Technicien aux assurances, douanes et transport
Simon Labrie

Techniciens
Jacques Dragon
Dan Kelly

Technicien à la signalisation
John R. Losito

Technicien à l'inventaire
Marcel Marcotte

Préposés à l'inventaire
Charles Blouin
Jacques Labrecque

Service des archives

Chef du service
Daniele Archambault

Secrétaire
Karen Zimmer

Technicienne à la gestion informatisée
Michèle Sylvestre

Technicienne à la documentation
Danielle Blanchette

Techniciennes aux prêts et acquisitions
Anne-Marie Chevrier
Louise Lalonde

Catalogueure
Natalie Vanier

Service de la restauration

Chef du service
Rodrigue Bédard

Restauratrice - peintures
Catherine O'Meara

Restauratrice - arts décoratifs
Estelle Richard

Restauratrice - papier
Johanne Perron

Technicienne à la restauration
Sacha Marie Levay

Préposé à l'encadrement (papier)
Bernard Labelle

Bibliothèque

Chef du service
Joanne Déry

Secrétaire
Danielle Blanchard

Bibliothécaire aux services techniques
Thérèse Bourgault

Service des éditions scientifiques

Chef du service
Francine Lavoie

Secrétaire
Micheline M. Poulin

Traducteurs réviseurs
André Bernier
Clara Gabriel

Techniciennes, services photographiques et droits d'auteur
Linda-Anne D'Anjou
Marie-Claude Saia

Préposée aux services photographiques
Jeanne Frégault

Photographe
Christine Guest

Direction des communications

Directrice
Danielle Champagne

Secrétaire
Mireille Masse

Adjointe, chargée de projet
Katia Raveneau

Coordonnatrices, Association des bénévoles
Roselyne Burnham
Johanne Lejeune
Sylvie Naud

Service des relations publiques

Chef du service
Wanda Palma

Attachée de presse
Catherine Guex

Secrétaires
Sylvie Des Rosiers
Sabina Rak

Coordonnateur du développement touristique et des événements spéciaux
Michel Ménard

Chargé du site Web
Philippe Parent

Service de la production d'imprimés

Chef du service
Serge Bergeron

Secrétaire
Odile Ouellet

Traductrices-réviseures
Louise Giroux
Jo-Anne Hadley

Concepteur graphiste
Annie Michaud

Service du développement et du membership

Chef du service
Michelle Prévost

Coordonnatrice des dons différés
Elaine Tolmatch

Adjoint
Jean-Sébastien Bélanger

Secrétaires
Marie-Claude Azzam
Michèle Staines

Commis
Caroline Nadeau
Michelle Ngwan
Lucille St-Laurent

Préposés au centre d'appels
Renée Desparois
Mara Di Trapani
Pierre Poirier

Direction de l'administration

Directeur
Paul Lavallée

Secrétaire
Chantal Cyr

Service du personnel et des relations de travail

Chef du service
Paul Lavallée

Secrétaire
Marthe Bélanger

Service de la billetterie

Chef du service
Claude Paradis

Adjoint
Patrick Pilon

Superviseure
Sophie Boucher

Service des achats et services auxiliaires

Chef du service
Francis Mailloux

Préposees aux achats
Marlene Lavoie
Dany Rivest

Technicien en reprographie
Dany Pelletier

Répartiteur-courrier
Jean-Yves Bergeron

Préposée au courrier
Johanne Loiselle

Service du contrôle financier

Contrôleur
Guy Parent

Service de la comptabilité

Chef du service
Guy Parent

Secrétaire
Lise Beaulieu

Techniciennes à la comptabilité
Anne-Marie Deland
Thérèse Martin

Préposée à la paie et aux avantages sociaux
Raymonde Vincent

Préposées à la comptabilité
Carole Michaud
Aline Montigny

Service de la sécurité

Chef du service
Claude Paradis

Gardiens de sécurité
Victoire Barlettano
James Barman
Lorraine Basque
Serge Bellemare
Camille Boivin
Mario Borgogno
Catherine Brière
Rachelle Brown
Dominic Brunette
Jean Charron
Michel Daras
Sabine de Villenoisy
Suzane Drolet
Réal Gauthier
Matthieu Gauvin
Michel Giroux
Jean Houle
André Jalbert
Normand Labelle
Richard Lanciault
Daniel Lefebvre
Marcelo Leiva
Ginette Mailloux
Carmen Martel
Raynald O'Connell
André Pelletier
Marilyne Pinheiro
Carl Vessia

Service de l'aménagement et de l'entretien

Chef du service
Claude Paradis

Secrétaire-répartitrice
Sonia Gaudreault

Technicien aux installations
Richard Pelletier

Personnel d'entretien
Bertrand Arseneault
Réal Boucher
Louise Bouvier
Léo Dion
Denis Fortin
Marc Fortin
Lise Fournier
Claude Landriault
Pierre Larivée
Claude Lavoie
Sébastien Lessard
Stéphane Léveillé
Mario Morin
Raynald Ouellet
Yvon Sénécal
Raymond Sigouin

Service de l'informatique

Chef du service
Gaétan Bouchard

Techniciens à l'informatique
Donald Fortin
Diane Lambert
Tan Phan Vu

Boutique – Librairie du Musée

Gérante
Christine Hamel

Adjointe
Sylvie Labrosse

Secrétaire
Nicole Desrochers

Commis à la clientèle
Amélie Chartrand
Normand Garand
Martine Goyette
Mario Laroche
Francine Lussier
Thérèse Nadeau

Préposé à l'inventaire
Alain Drouin

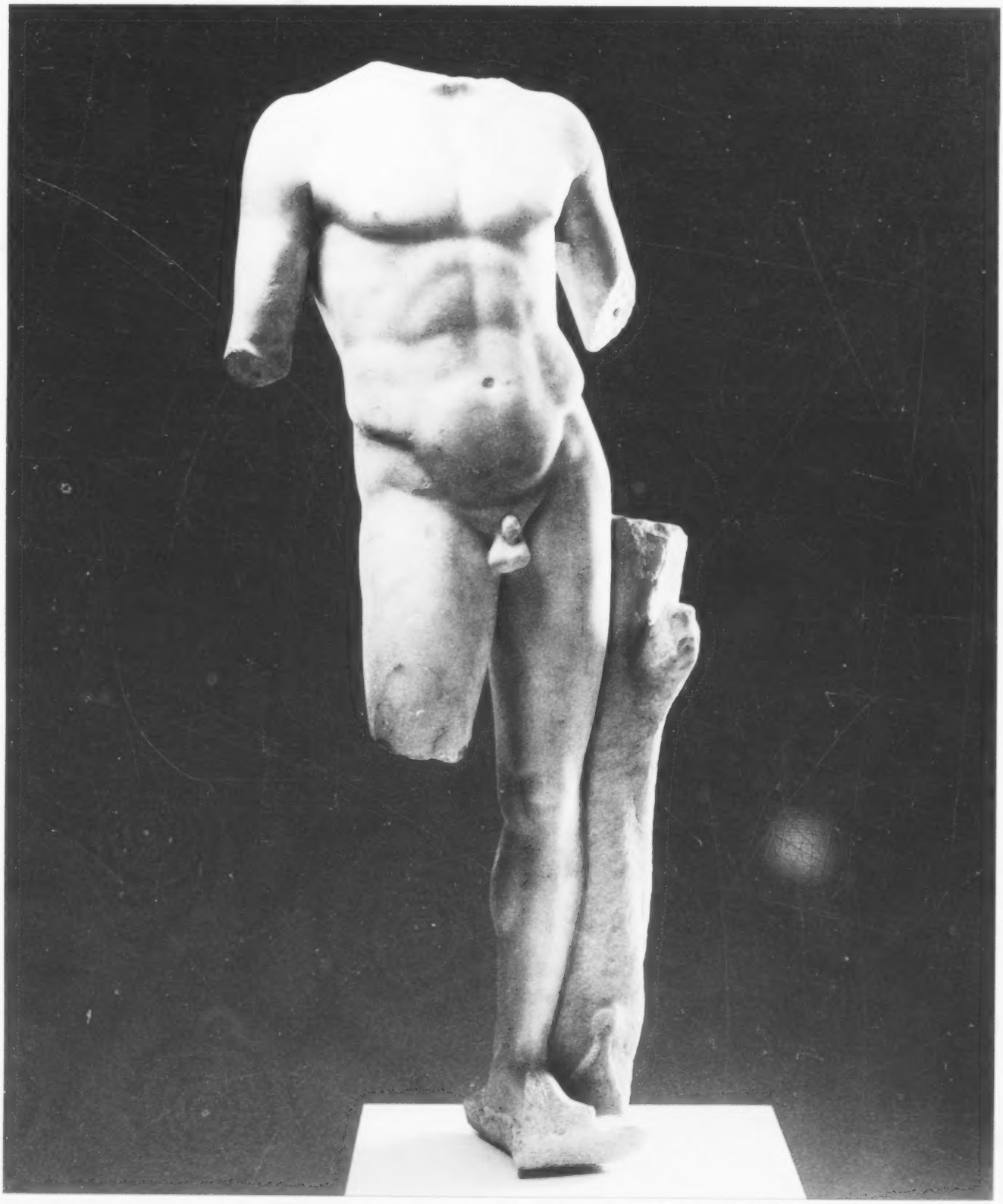
Commis-libraire
Blanche Charbonneau

Préposé aux achats
Gaétan Hénault

Code de déontologie des administrateurs du Musée des beaux-arts de Montréal

Les administrateurs se sont conformés en tout temps au *Code de déontologie des administrateurs du Musée des beaux-arts de Montréal* et aucune plainte n'a été logée relativement à l'application de ce Code.

Chaque année, tous les administrateurs signent une attestation pour laquelle ils indiquent qu'ils ont pris connaissance dudit Code et s'engagent à le respecter. Cette attestation pour l'année 2003 a été signée par tous les administrateurs.



MUSÉE DES BEAUX-ARTS
DE MONTRÉAL